Európai Parlament
2024-2029

Petíciós Bizottság

2025/2138(INI)

3.10.2025

MÓDOSÍTÁS:
1 - 210

Jelentéstervezet
Cristina Guarda
(PE775.671v01-00)

az európai ombudsman 2024. évi tevékenységéről szóló éves jelentésről
(2025/2138(INI))

Módosítás 1
Kosma Złotowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a 2025. április 14. és 16. között Ausztriában tett tényfeltáró látogatásra, amelynek célja az erdőirtásról szóló uniós rendelet és a növekvő farkaspopuláció alpesi gazdálkodásra gyakorolt hatásának helyszíni értékelése az 1055/2019., 0827/2020., 1102/2020., 0772/2023. és 0798/2024. számú petíciók alapján,

Or. en

Módosítás 2
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az európai ombudsman 2024. évi tevékenységeire vonatkozó éves jelentést 2025. május 13-án hivatalosan is benyújtották az Európai Parlamenthez, és az ombudsman, Teresa Anjinho jelentését 2025. június 24-én Brüsszelben ismertette a Petíciós Bizottság előtt;	A. mivel az európai ombudsman 2024. évi tevékenységeire vonatkozó éves jelentést 2025. május 13-án hivatalosan is benyújtották az Európai Parlamenthez, és az ombudsman, Teresa Anjinho jelentését 2025. június 24-én Brüsszelben ismertette a Petíciós Bizottság előtt; ***üdvözli, hogy 2024. december 17-én Teresa Anjinho asszonyt választották meg az új ombudsmannak;***

Or. en

Módosítás 3
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az európai ombudsman 2024. évi tevékenységeire vonatkozó éves jelentést 2025. május 13-án hivatalosan is benyújtották az Európai Parlamenthez, és az ombudsman, Teresa Anjinho jelentését 2025. június 24-én Brüsszelben ismertette a Petíciós Bizottság előtt;	A. mivel az európai ombudsman 2024. évi tevékenységeire vonatkozó éves jelentést 2025. május 13-án hivatalosan is benyújtották az Európai Parlamenthez, és az ombudsman ***asszony***, Teresa Anjinho jelentését 2025. június 24-én Brüsszelben ismertette a Petíciós Bizottság előtt;

Or. en

Módosítás 4
Murielle Laurent

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a 2024. évi éves jelentés tárgyát képező tevékenységeket Emily O'Reilly megbízatásának keretében végezték, aki 2013-tól hivatali idejének végéig, 2025 elejéig volt európai ombudsman;

Or. en

Módosítás 5
Cristina Guarda

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ba. mivel az EUMSZ 15. cikke kimondja, hogy „a jó kormányzás előmozdítása és a civil társadalom részvételének biztosítása céljából az Unió intézményei, szervei és hivatalai

munkájuk során a nyitottság elvének lehető legnagyobb mértékű tiszteletben tartásával járnak el”, továbbá „bármely uniós polgár, valamint valamely tagállamban lakóhellyel, illetve létesítő okirat szerinti székhellyel rendelkező természetes vagy jogi személy jogosult az Unió intézményeinek, szerveinek és hivatalainak dokumentumaihoz hozzáférni”;

Or. en

Módosítás 6
Cristina Guarda

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Bb. mivel a Charta 41. cikke kimondja, hogy „mindenkinek joga van ahhoz, hogy ügyeit az Unió intézményei, szervei és hivatalai részrehajlás nélkül, tisztességes módon és észszerű határidőn belül intézzék”,

Or. en

Módosítás 7
Cristina Guarda

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Bc. mivel a Charta 43. cikke kimondja, hogy „bármely uniós polgár, valamint valamely tagállamban lakóhellyel, illetve létesítő okirat szerint székhellyel rendelkező bármely természetes vagy jogi személy jogosult az európai ombudsmanhoz fordulni az Unió

intézményeinek, szerveinek vagy hivatalainak – kivéve az igazságszolgáltatási hatáskörében eljáró Európai Unió Bíróságát – tevékenysége során felmerülő hivatali visszásságok esetén";

Or. en

Módosítás 8
Cristina Guarda

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Bd. mivel az EUMSZ 298. cikkének (1) bekezdése kimondja, hogy „feladataik ellátása során az Unió intézményei, szervei, hivatalai és ügynökségei egy nyitott, hatékony és független európai igazgatásra támaszkodnak";

Or. en

Módosítás 9
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	***Ba. mivel az Európai Unió aláíró fele a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezménynek, amelynek célja „valamennyi emberi jog és alapvető szabadság teljes és egyenlő gyakorlásának előmozdítása, védelme és biztosítása valamennyi fogyatékossággal élő személy számára, és a velük született méltóság tiszteletben tartásának előmozdítása"; mivel a fogyatékossággal élő személyek**

jogairól szóló ENSZ-egyezménynek való megfelelést az EU-ban a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezmény uniós kerete követi nyomon, amelynek elnöki tisztjét 2024-ben az Európai Fogyatékosügyi Fórum látta el; mivel e keret tagjaként az ombudsman szorosan figyelemmel kíséri a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezmény uniós közigazgatás általi végrehajtását, és a keret egy aktualizált hozzájárulást készített a Fogyatékossággal Élő Személyek Jogainak Bizottsága számára, amely tartalmazza az ombudsman észrevételeit is, hogy segítsen biztosítani, hogy a bizottság 2025-ben elvégezze az EU egyezménnyel kapcsolatos teljesítményének időszakos felülvizsgálatát, tiszteletben tartva, hogy az EU olyan regionális szervezet, amelynek hatáskörei a Szerződéseken alapulnak;

Or. en

Módosítás 10
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ba. mivel az európai ombudsman munkája nemcsak az átláthatósághoz és az elszámoltathatósághoz járul hozzá, hanem az intézményi hatékonyság, a jogbiztonság és a versenyképesség megerősítéséhez is szerte az Unióban, ezáltal támogatva az innovációt, a növekedést és a polgárok európai projektbe vetett bizalmát;

Or. en

Módosítás 11
Murielle Laurent

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel az ombudsman ***2024-ban*** 415 vizsgálatot indított, amelyekből 411 alapult panaszon és 4 volt hivatalból indított vizsgálat, és 427 vizsgálatot (421 panasz alapján és 6 hivatalból indított vizsgálatot) zárt le;	C. mivel ***2024-ben 17 770 polgár kapott segítséget,*** az ombudsman 415 vizsgálatot indított, amelyekből 411 alapult panaszon és 4 volt hivatalból indított vizsgálat, és 427 vizsgálatot (421 panasz alapján és 6 hivatalból indított vizsgálatot) zárt le;

Or. en

Módosítás 12
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ga. mivel 2024-ben az ombudsman számos ajánlást tett annak érdekében, hogy segítse az Európai Bizottságot annak biztosításában, hogy a mesterséges intelligencia döntéshozatal során történő felhasználása továbbra is elszámoltatható maradjon; mivel az ombudsman az átláthatóság fontosságát is hangsúlyozta a közvélemény azzal kapcsolatos bizalmának biztosítása során, hogy az uniós közigazgatás felelősségteljesen fogja használni a mesterséges intelligenciát; mivel arra ösztönözte a Bizottságot, hogy mérlegelje, hogy milyen információkat fog nyilvánosan hozzáférhetővé tenni a jövőbeli MI-projektekkel kapcsolatban, és fontolja meg nyilvános konzultációk lefolytatását a nagy teljesítményű új MI-eszközök lehetséges bevezetéséről vagy fejlesztéséről;

Or. en

Módosítás 13
Murielle Laurent

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ga. mivel a 2024. novemberi Eurobarométer felmérés szerint az európaiak 51%-a bízik az Európai Unióban; mivel az uniós polgárok elégedettségének növelése érdekében elengedhetetlen, hogy az intézmények elszámoltathatók legyenek; mivel az ombudsman alapvető szerepet tölt be abban a tekintetben, hogy segíti az uniós intézményeket a nyitottabbá, hatékonyabbá és polgárközelibbé válásban, azzal a céllal, hogy növelje a polgárok Unióba vetett bizalmát;

Or. en

Módosítás 14
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ha. mivel a Charta 41. cikke kimondja, hogy „mindenkinek joga van ahhoz, hogy ügyeit az Unió intézményei, szervei és hivatalai részrehajlás nélkül, tisztességes módon és észszerű határidőn belül intézzék”,

Or. en

Módosítás 15
Marcin Sypniewski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
H. mivel az ombudsman szerepe alapvető fontosságú a polgárok uniós szerződésekből eredő jogai védelmének biztosítása, az uniós döntéshozatali folyamatok teljes átláthatóságának, demokratikus elszámoltathatóságának és integritásának biztosítása, valamint az uniós közigazgatáson belüli etikai normák javítása szempontjából; mivel az ombudsman intézménye jogorvoslati mechanizmus azon polgárok számára, akik problémákkal szembesülnek az uniós intézmények birtokában lévő dokumentumokhoz való hozzáférés terén;	H. mivel az ombudsman szerepe alapvető fontosságú a polgárok uniós szerződésekből eredő jogai védelmének biztosítása, az uniós döntéshozatali folyamatok teljes átláthatóságának, demokratikus elszámoltathatóságának és integritásának biztosítása, valamint az uniós közigazgatáson belüli etikai normák javítása szempontjából; mivel az ombudsman intézménye jogorvoslati mechanizmus azon polgárok számára, akik problémákkal szembesülnek az uniós intézmények birtokában lévő dokumentumokhoz való hozzáférés terén; ***mivel az általános jellegű publikált anyagok túlzott mennyisége, valamint a kiemelt fontosságú dokumentumokhoz való hozzáférés hiánya (pl. az Európai Bizottság képviselői, valamint az egészségügyi és a közlekedési ágazat képviselői közötti, zárt ajtók mögött folytatott megbeszélések stb.) hamis átláthatóságot eredményez, és megnehezíti a polgárok számára az intézmények tevékenységei feletti tényleges ellenőrzés gyakorlását;***

Or. pl

Módosítás 16
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
H. mivel az ombudsman ***szerepe***	H. mivel az ombudsman

alapvető fontosságú a polgárok uniós ***szerződésekből eredő*** jogai védelmének ***biztosítása***, az uniós döntéshozatali folyamatok teljes átláthatóságának, demokratikus elszámoltathatóságának és integritásának ***biztosítása***, valamint az uniós közigazgatáson belüli etikai normák ***javítása szempontjából***; mivel az ombudsman ***intézménye*** jogorvoslati ***mechanizmus*** azon polgárok számára, akik ***problémákkal*** szembesülnek az uniós intézmények birtokában lévő dokumentumokhoz való hozzáférés ***terén***;

elengedhetetlen a polgárok uniós ***szerződések szerinti*** jogai védelmének ***biztosításához***, az uniós döntéshozatali folyamatok teljes átláthatóságának, demokratikus elszámoltathatóságának és integritásának ***garantálásához***, valamint az uniós közigazgatáson belüli etikai normák ***javításához, beleértve az Európai Bizottság elnökét is***; mivel az ***európai*** ombudsman jogorvoslati ***eszközt kínál*** azon polgárok számára, akik ***nehézségekkel*** szembesülnek az uniós intézmények birtokában lévő dokumentumokhoz való hozzáférés ***során, beleértve a szöveges üzeneteket, az elektronikus információcserét, különösen az önmegsemmisítő üzeneteket[1a], amelyek mindegyike adminisztratív dokumentumnak minősül[1b]***;

[1a] https://euractiv.fr/news/la-mediatrice-europeenne-enquete-sur-les-sms-echanges-entre-von-der-leyen-et-macron-on-the-subject-of-the-eu-mercosur-agreement/

[1b] A Törvényszék T-36/23. számú Stevi és The New York Times kontra Bizottság ügyben hozott ítélete.

Or. en

Módosítás 17
Murielle Laurent

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
H. mivel az ombudsman szerepe alapvető fontosságú a polgárok uniós szerződésekből eredő jogai védelmének biztosítása, az uniós döntéshozatali folyamatok teljes átláthatóságának, demokratikus elszámoltathatóságának és integritásának biztosítása, valamint az	H. mivel az ombudsman szerepe alapvető fontosságú a polgárok uniós szerződésekből ***és az Európai Unió Alapjogi Chartájából*** eredő jogai védelmének biztosítása, az uniós döntéshozatali folyamatok teljes átláthatóságának, demokratikus

uniós közigazgatáson belüli etikai normák javítása szempontjából; mivel az ombudsman intézménye jogorvoslati mechanizmus azon polgárok számára, akik problémákkal szembesülnek az uniós intézmények birtokában lévő dokumentumokhoz való hozzáférés terén;	elszámoltathatóságának és integritásának biztosítása, valamint az uniós közigazgatáson belüli etikai normák javítása szempontjából; mivel az ombudsman intézménye jogorvoslati mechanizmus azon polgárok számára, akik problémákkal szembesülnek az uniós intézmények birtokában lévő dokumentumokhoz való hozzáférés terén;

Or. en

Módosítás 18
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ha. mivel a harmadik országokból származó dezinformáció és rosszindulatú tevékenységek jelentősen megnőttek a közelmúltban, és alááshatják az átláthatóságot, az elszámoltathatóságot és a véleménynyilvánítás szabadságát az Európai Unióban, amelyek központi szerepet játszanak az európai ombudsman által az európai polgárok védelme terén végzett munkában; mivel ezek a jelenségek olyan új kihívásokat jelentenek, amelyekkel az ombudsmannak megbízatása gyakorlása során foglalkoznia kell;

Or. en

Módosítás 19
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

I. mivel az ombudsman az uniós környezetvédelmi döntéshozatal átláthatóságáról és elszámoltathatóságáról folytatott nyilvános konzultációt követően saját kezdeményezésű vizsgálatot indított; mivel az ombudsman arra a következtetésre jutott, hogy a Bizottság által a veszélyes vegyi anyagok engedélyezésének megadásáról vagy elutasításáról szóló határozattervezetek előkészítésére fordított 14,5 hónapos, illetve egyes esetekben – a jogszabályban előírt három hónapos határidő ellenére – több éves átlagos időtartam hivatali visszásságnak minősül; mivel az ombudsman azt is megállapította, hogy ***az is hivatali visszásságnak minősül, hogy a Bizottság nem biztosította a kapcsolódó átfogó döntéshozatali eljárás megfelelő átláthatóságát, mivel ez megakadályozta a nyilvánosságot abban, hogy megismerje*** az ***egyes*** akták ***státuszát*** és a késedelmek ***okait***;	I. mivel az ombudsman az uniós környezetvédelmi döntéshozatal átláthatóságáról és elszámoltathatóságáról folytatott nyilvános konzultációt követően saját kezdeményezésű vizsgálatot indított; mivel az ombudsman arra a következtetésre jutott, hogy a Bizottság által a veszélyes vegyi anyagok engedélyezésének megadásáról vagy elutasításáról szóló határozattervezetek előkészítésére fordított 14,5 hónapos, illetve egyes esetekben – a jogszabályban előírt három hónapos határidő ellenére – több éves átlagos időtartam hivatali visszásságnak minősül; mivel az ombudsman azt is megállapította, hogy az akták ***státuszáról*** és a késedelmek ***okairól nyújtott elégtelen tájékoztatás megnehezítette a nyilvánosság számára az eljárás menetének megfelelő megértését***;

Or. en

Módosítás 20
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
I. mivel az ombudsman ***az uniós környezetvédelmi döntéshozatal átláthatóságáról és elszámoltathatóságáról folytatott nyilvános konzultációt követően saját kezdeményezésű vizsgálatot indított; mivel az ombudsman arra a következtetésre jutott, hogy a Bizottság által a veszélyes vegyi anyagok engedélyezésének megadásáról vagy elutasításáról szóló határozattervezetek előkészítésére fordított 14,5 hónapos, illetve egyes esetekben – a jogszabályban előírt három hónapos***	I. mivel az ombudsman megállapította, hogy az is hivatali visszásságnak minősül, hogy a Bizottság nem biztosította a kapcsolódó átfogó döntéshozatali eljárás megfelelő átláthatóságát, mivel ez megakadályozta a nyilvánosságot abban, hogy megismerje az egyes akták státuszát és a késedelmek okait;

határidő ellenére – több éves átlagos időtartam hivatali visszásságnak minősül; mivel az ombudsman azt is megállapította, hogy az is hivatali visszásságnak minősül, hogy a Bizottság nem biztosította a kapcsolódó átfogó döntéshozatali eljárás megfelelő átláthatóságát, mivel ez megakadályozta a nyilvánosságot abban, hogy megismerje az egyes akták státuszát és a késedelmek okait;

Or. fr

Módosítás 21
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
J preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
J. mivel az ombudsman vizsgálatot indított arra vonatkozóan, hogy a Tanács folyamatosan vállalati szponzorálást vett igénybe, mivel ez tartós és jelentős nyilvános elégedetlenséghez vezetett a szponzorok által az uniós döntéshozatali folyamatra gyakorolt befolyással kapcsolatban, különösen az ilyen szponzorok magánérdekeit érintő uniós szakpolitikákkal és jogszabályokkal kapcsolatos tanácskozások tekintetében, ami mind a Tanács, mind az Unió egésze számára komoly reputációs kockázatot jelent;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 22
Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
J preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
J. mivel az ombudsman vizsgálatot indított arra vonatkozóan, hogy a Tanács folyamatosan vállalati szponzorálást vett igénybe***, mivel ez tartós és jelentős nyilvános elégedetlenséghez vezetett a szponzorok által az uniós döntéshozatali folyamatra gyakorolt befolyással kapcsolatban, különösen az ilyen szponzorok magánérdekeit érintő uniós szakpolitikákkal és jogszabályokkal kapcsolatos tanácskozások tekintetében, ami mind a Tanács, mind az Unió egésze számára komoly reputációs kockázatot jelent***;	J. mivel az ombudsman vizsgálatot indított arra vonatkozóan, hogy a Tanács folyamatosan vállalati szponzorálást vett igénybe;

Or. en

Módosítás 23
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
J preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
J. mivel az ombudsman ***vizsgálatot indított arra vonatkozóan***, hogy a Tanács folyamatosan vállalati szponzorálást vett igénybe, mivel ez ***tartós és jelentős*** nyilvános elégedetlenséghez vezetett a szponzorok által az uniós döntéshozatali folyamatra gyakorolt befolyással kapcsolatban, különösen az ilyen ***szponzorok magánérdekeit*** érintő uniós szakpolitikákkal és jogszabályokkal kapcsolatos tanácskozások tekintetében***, ami mind a Tanács, mind az Unió egésze számára komoly reputációs kockázatot jelent***;	J. mivel az ombudsman ***vizsgálta***, hogy a Tanács folyamatosan vállalati szponzorálást vett igénybe, mivel ez nyilvános elégedetlenséghez vezetett a szponzorok által az uniós döntéshozatali folyamatra gyakorolt befolyással kapcsolatban, különösen az ilyen ***szponzorokat*** érintő uniós szakpolitikákkal és jogszabályokkal kapcsolatos tanácskozások tekintetében;

Or. en

Módosítás 24

Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
J a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ja. mivel az ombudsman elismerte a Bizottság arra irányuló erőfeszítéseit, hogy csökkentse a késedelmet az uniós jog állítólagos megsértésével kapcsolatos panaszok feldolgozásában, javítsa az egyes panaszosokkal folytatott kommunikációt, és jobban terjessze a releváns nyilvános információkat a jogsértésekkel foglalkozó honlapján; mivel az ombudsman felszólította a Bizottságot, hogy törekedjen további fejlesztésekre ezen a területen;

Or. en

Módosítás 25
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
K preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
K. mivel az ombudsman vizsgálatot indított nem kormányzati szervezetek panasza alapján, amelyben kifogásolták, hogy a Bizottság által létrehozott uniós energiaplatform ipari tanácsadó csoport tagságát kizárólag vállalatok alkotják, ami ellentétes a Bizottság kiegyensúlyozott képviseletre vonatkozó szabályaival; mivel az ombudsman nem találta meggyőzőnek a Bizottság által a civil társadalom – akár megfigyelői státusszal rendelkező – képviselőinek e csoportból való teljes kizárásával kapcsolatban adott magyarázatokat; mivel az ombudsman vizsgálatai feltárták, hogy a csoport megvitatta és előmozdította a fosszilis tüzelőanyagok további strukturális	***törölve***

energiaellátását, ami társadalmi, környezeti, gazdasági és geopolitikai következményekkel jár az EU-ra nézve;

Or. fr

Módosítás 26
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
K preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
K. mivel az ombudsman vizsgálatot indított nem kormányzati szervezetek panasza alapján, amelyben kifogásolták, hogy a Bizottság által létrehozott uniós energiaplatform ipari tanácsadó csoport tagságát kizárólag vállalatok alkotják, ami ellentétes a Bizottság kiegyensúlyozott képviseletre vonatkozó szabályaival; mivel az ombudsman nem találta meggyőzőnek a Bizottság által a civil társadalom – akár megfigyelői státusszal rendelkező – képviselőinek e csoportból való teljes kizárásával kapcsolatban adott magyarázatokat; mivel az ombudsman vizsgálatai feltárták, hogy a csoport megvitatta és előmozdította a fosszilis tüzelőanyagok további strukturális energiaellátását, ami társadalmi, környezeti, gazdasági és geopolitikai következményekkel jár az EU-ra nézve;	***törölve***

Or. en

Módosítás 27
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
K preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
K. mivel az ombudsman vizsgálatot indított nem kormányzati szervezetek panasza alapján, amelyben kifogásolták, hogy a Bizottság által létrehozott uniós energiaplatform ipari tanácsadó csoport tagságát kizárólag vállalatok alkotják, ami ellentétes a Bizottság kiegyensúlyozott képviseletre vonatkozó szabályaival; mivel az ombudsman nem találta meggyőzőnek a Bizottság által a civil társadalom – akár megfigyelői státusszal rendelkező – képviselőinek e csoportból való teljes kizárásával kapcsolatban adott magyarázatokat; mivel az ombudsman vizsgálatai feltárták, hogy a csoport megvitatta és előmozdította a fosszilis tüzelőanyagok további strukturális energiaellátását, ami társadalmi, környezeti, gazdasági és geopolitikai következményekkel jár az EU-ra nézve;	***törölve***

Or. en

Módosítás 28
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
K preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
K. mivel az ombudsman vizsgálatot indított nem kormányzati szervezetek panasza alapján, amelyben kifogásolták, hogy a Bizottság által létrehozott uniós energiaplatform ipari tanácsadó csoport tagságát kizárólag vállalatok alkotják, ami ellentétes a Bizottság kiegyensúlyozott képviseletre vonatkozó szabályaival; mivel az ombudsman nem találta meggyőzőnek a Bizottság által a civil társadalom – akár megfigyelői státusszal rendelkező – képviselőinek e csoportból való teljes kizárásával kapcsolatban adott magyarázatokat; mivel az ombudsman	K. mivel az ombudsman vizsgálatot indított nem kormányzati szervezetek panasza alapján, amelyben kifogásolták, hogy a Bizottság által létrehozott uniós energiaplatform ipari tanácsadó csoport tagságát kizárólag vállalatok alkotják, ami ellentétes a Bizottság kiegyensúlyozott képviseletre vonatkozó szabályaival; mivel az ombudsman nem találta meggyőzőnek a Bizottság által a civil társadalom – akár megfigyelői státusszal rendelkező – képviselőinek e csoportból való teljes kizárásával kapcsolatban adott magyarázatokat; mivel az ombudsman

vizsgálatai feltárták, hogy a csoport megvitatta és előmozdította a fosszilis tüzelőanyagok további strukturális energiaellátását***, ami társadalmi, környezeti, gazdasági és geopolitikai következményekkel jár az EU-ra nézve***;	vizsgálatai feltárták, hogy a csoport megvitatta és előmozdította a fosszilis tüzelőanyagok további strukturális energiaellátását;

Or. en

Módosítás 29
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
L preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
L. mivel az ombudsman panaszon alapuló vizsgálatot folytatott a Bizottság Szabályozói Ellenőrzési Testületének összetételével kapcsolatban, amelynek eredménye megerősítette, hogy a testületből hiányzik a szükséges mértékű szociális és környezetvédelmi szakértelem, megsértve ezzel a Szabályozói Ellenőrzési Testületről szóló bizottsági közlemény rendelkezéseit; mivel az ombudsman azt is megvizsgálta, hogy a Szabályozói Ellenőrzési Testület hogyan működik együtt az érdekképviselőkkel, és megállapította, hogy amennyiben a Szabályozói Ellenőrzési Testület tagjainak tájékoztatási tevékenységei kétségeket vetnek fel a Szabályozói Ellenőrzési Testület függetlenségét és pártatlanságát illetően, a Szabályozói Ellenőrzési Testület tagjainak tartózkodniuk kell az ilyen tevékenységek végzésétől;	***törölve***

Or. en

Módosítás 30
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
L preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
L. mivel az ombudsman panaszon alapuló vizsgálatot folytatott a Bizottság Szabályozói Ellenőrzési Testületének összetételével kapcsolatban, amelynek eredménye megerősítette, hogy a ***testületből hiányzik a szükséges mértékű*** szociális és környezetvédelmi ***szakértelem***, ***megsértve ezzel*** a Szabályozói Ellenőrzési Testületről szóló bizottsági közlemény ***rendelkezéseit***; mivel az ombudsman azt is megvizsgálta, hogy a Szabályozói Ellenőrzési Testület hogyan működik együtt az érdekképviselőkkel, és megállapította, hogy amennyiben a Szabályozói Ellenőrzési Testület tagjainak tájékoztatási tevékenységei kétségeket vetnek fel a Szabályozói Ellenőrzési Testület függetlenségét és pártatlanságát illetően, a Szabályozói Ellenőrzési Testület tagjainak tartózkodniuk kell az ilyen tevékenységek végzésétől;	L. mivel az ombudsman panaszon alapuló vizsgálatot folytatott a Bizottság Szabályozói Ellenőrzési Testületének összetételével kapcsolatban, amelynek eredménye megerősítette, hogy a ***testület jelenlegi összetétele nem biztosítja kellően azt a*** szociális és környezetvédelmi ***szakértelmet***, ***amelyet*** a Szabályozói Ellenőrzési Testületről szóló bizottsági közlemény ***megkövetel***; mivel az ombudsman azt is megvizsgálta, hogy a Szabályozói Ellenőrzési Testület hogyan működik együtt az érdekképviselőkkel, és megállapította, hogy amennyiben a Szabályozói Ellenőrzési Testület tagjainak tájékoztatási tevékenységei kétségeket vetnek fel a Szabályozói Ellenőrzési Testület függetlenségét és pártatlanságát illetően, a Szabályozói Ellenőrzési Testület tagjainak tartózkodniuk kell az ilyen tevékenységek végzésétől;

Or. en

Módosítás 31
Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
M preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
M. mivel az ombudsman panasz alapján indított vizsgálatot arra vonatkozóan, hogy a Bizottság hogyan dolgozik a „sürgős” jogalkotási javaslatokon, például az EU közös agrárpolitikájának (KAP) közelmúltbeli módosításán, valamint arról, hogy a Bizottság hogyan értékeli, hogy javaslatai összhangban vannak-e az európai klímarendelet klímasemlegességi	***törölve***

céljaival[2];

[2] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1119 rendelete (2021. június 30.) a klímasemlegesség elérését célzó keret létrehozásáról és a 401/2009/EK rendelet, valamint az (EU) 2018/1999 rendelet módosításáról (európai klímarendelet) (HL L 243., 2021.7.9., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).

Or. en

Módosítás 32
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
M preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
M. mivel az ombudsman panasz alapján indított vizsgálatot arra vonatkozóan, hogy a Bizottság hogyan dolgozik a „sürgős” jogalkotási javaslatokon, például az EU közös agrárpolitikájának (KAP) közelmúltbeli módosításán***, valamint arról, hogy a Bizottság hogyan értékeli, hogy javaslatai összhangban vannak-e az európai klímarendelet klímasemlegességi céljaival[2]***;	M. mivel az ombudsman panasz alapján indított vizsgálatot arra vonatkozóan, hogy a Bizottság hogyan dolgozik a „sürgős” jogalkotási javaslatokon, például az EU közös agrárpolitikájának (KAP) közelmúltbeli módosításán;

[2] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1119 rendelete (2021. június 30.) a klímasemlegesség elérését célzó keret létrehozásáról és a 401/2009/EK rendelet, valamint az (EU) 2018/1999 rendelet módosításáról (európai klímarendelet) (HL L 243., 2021.7.9., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj

).

Or. en

Módosítás 33
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
M preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
M. mivel az ombudsman panasz alapján indított vizsgálatot arra vonatkozóan, hogy a Bizottság hogyan dolgozik a „sürgős” jogalkotási javaslatokon, például az EU közös agrárpolitikájának (KAP) közelmúltbeli módosításán, valamint arról, hogy a Bizottság hogyan értékeli, hogy javaslatai összhangban vannak-e az európai klímarendelet klímasemlegességi céljaival[2];	M. mivel az ombudsman panasz alapján indított vizsgálatot arra vonatkozóan, hogy a Bizottság hogyan dolgozik a „sürgős” jogalkotási javaslatokon, például az EU közös agrárpolitikájának (KAP) közelmúltbeli módosításán, valamint arról, hogy a Bizottság hogyan értékeli, hogy javaslatai összhangban vannak-e az európai klímarendelet klímasemlegességi céljaival[2];
[2] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1119 rendelete (2021. június 30.) a klímasemlegesség elérését célzó keret létrehozásáról és a 401/2009/EK rendelet, valamint az (EU) 2018/1999 rendelet módosításáról (európai klímarendelet) (HL L 243., 2021.7.9., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).	[2] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1119 rendelete (2021. június 30.) a klímasemlegesség elérését célzó keret létrehozásáról és a 401/2009/EK rendelet, valamint az (EU) 2018/1999 rendelet módosításáról (európai klímarendelet) (HL L 243., 2021.7.9., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).

Or. en

Módosítás 34
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
N preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
N. mivel az ombudsman vizsgálatot indított a Bizottság azon döntésével kapcsolatban, hogy csak az ipar képviselőit hívja meg a peszticidekről szóló munkaértekezletre, amely az egészségre és a környezetre közvetlen hatást gyakorló munkaterület, és arra a következtetésre jutott, hogy a Bizottság nagyobb átláthatóságot biztosíthatott volna; mivel az ombudsman jogszerűnek ítélte a kizárólag az ipar képviselőinek részvételével tartott munkaértekezletek szervezésével kapcsolatos lakossági aggályokat, mivel úgy véli, hogy ezek lehetőséget adnak az iparnak arra, hogy indokolatlanul befolyásolja a Bizottság munkáját; mivel az ombudsman a peszticidekben előforduló veszélyes anyagok helyettesítésére vonatkozó szabályok – többek között az összehasonlító értékelésről szóló útmutató dokumentum – vizsgálata során különös aggodalmának adott hangot amiatt, hogy a Bizottság nem tett lépéseket a peszticidek helyettesítésére vonatkozó szabályok javítása érdekében, annak ellenére, hogy 2020 óta tisztában van azzal, hogy azok nem hatékonyak;	***törölve***

Or. en

Módosítás 35
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
N preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
N. mivel az ombudsman vizsgálatot indított a Bizottság azon döntésével kapcsolatban, hogy csak az ipar képviselőit hívja meg a peszticidekről szóló munkaértekezletre, amely az egészségre és a környezetre közvetlen hatást gyakorló	N. mivel az ombudsman vizsgálatot indított a Bizottság azon döntésével kapcsolatban, hogy csak az ipar képviselőit hívja meg a peszticidekről szóló munkaértekezletre, amely az egészségre és a környezetre közvetlen hatást gyakorló

munkaterület, és arra a következtetésre jutott, hogy a Bizottság nagyobb átláthatóságot biztosíthatott volna; mivel az ombudsman jogszerűnek ítélte a kizárólag az ipar képviselőinek részvételével tartott munkaértekezletek szervezésével kapcsolatos lakossági aggályokat, mivel úgy véli, hogy ezek lehetőséget adnak az iparnak arra, hogy indokolatlanul befolyásolja a Bizottság munkáját; ***mivel az ombudsman a peszticidekben előforduló veszélyes anyagok helyettesítésére vonatkozó szabályok – többek között az összehasonlító értékelésről szóló útmutató dokumentum – vizsgálata során különös aggodalmának adott hangot amiatt, hogy a Bizottság nem tett lépéseket a peszticidek helyettesítésére vonatkozó szabályok javítása érdekében, annak ellenére, hogy 2020 óta tisztában van azzal, hogy azok nem hatékonyak;***	munkaterület, és arra a következtetésre jutott, hogy a Bizottság nagyobb átláthatóságot biztosíthatott volna; mivel az ombudsman jogszerűnek ítélte a kizárólag az ipar képviselőinek részvételével tartott munkaértekezletek szervezésével kapcsolatos lakossági aggályokat, mivel úgy véli, hogy ezek lehetőséget adnak az iparnak arra, hogy indokolatlanul befolyásolja a Bizottság munkáját;

Or. fr

Módosítás 36
Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
N preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
N. mivel az ombudsman vizsgálatot indított a Bizottság azon döntésével kapcsolatban, hogy csak az ipar képviselőit hívja meg a peszticidekről szóló munkaértekezletre, amely az egészségre és a környezetre közvetlen hatást gyakorló munkaterület, és ***arra a következtetésre jutott, hogy*** a ***Bizottság nagyobb átláthatóságot biztosíthatott volna***; mivel az ombudsman jogszerűnek ítélte a kizárólag az ipar képviselőinek részvételével tartott munkaértekezletek szervezésével kapcsolatos lakossági aggályokat, mivel úgy véli, hogy ezek lehetőséget adnak az iparnak arra, hogy	N. mivel az ombudsman vizsgálatot indított a Bizottság azon döntésével kapcsolatban, hogy csak az ipar képviselőit hívja meg a peszticidekről szóló munkaértekezletre, amely az egészségre és a környezetre közvetlen hatást gyakorló munkaterület, és ***azt javasolta*** a ***Bizottságnak, hogy hozzon létre külön weboldalt, és tegye közzé a peszticideket érintő közelgő eseményekkel kapcsolatos információkat és dokumentumokat, amint azok elérhetővé válnak***; mivel az ombudsman jogszerűnek ítélte a kizárólag az ipar képviselőinek részvételével tartott munkaértekezletek szervezésével

indokolatlanul befolyásolja a Bizottság munkáját; ***mivel az ombudsman a peszticidekben előforduló veszélyes anyagok helyettesítésére vonatkozó szabályok – többek között az összehasonlító értékelésről szóló útmutató dokumentum – vizsgálata során különös aggodalmának adott hangot amiatt, hogy a Bizottság nem tett lépéseket a peszticidek helyettesítésére vonatkozó szabályok javítása érdekében, annak ellenére, hogy 2020 óta tisztában van azzal, hogy azok nem hatékonyak;***	kapcsolatos lakossági aggályokat, mivel úgy véli, hogy ezek lehetőséget adnak az iparnak arra, hogy indokolatlanul befolyásolja a Bizottság munkáját;

Or. en

Módosítás 37
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
N preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
N. mivel az ombudsman vizsgálatot indított a Bizottság azon döntésével kapcsolatban, hogy csak az ipar képviselőit hívja meg a peszticidekről szóló munkaértekezletre, ***amely az egészségre és a környezetre közvetlen hatást gyakorló munkaterület,*** és arra a következtetésre jutott, hogy ***a Bizottság*** nagyobb átláthatóságot ***biztosíthatott*** volna; mivel az ombudsman ***jogszerűnek*** ítélte ***a kizárólag az ipar képviselőinek részvételével tartott*** munkaértekezletek ***szervezésével*** kapcsolatos lakossági aggályokat***, mivel úgy véli, hogy ezek lehetőséget adnak az iparnak arra, hogy indokolatlanul befolyásolja a Bizottság munkáját***; ***mivel az ombudsman a peszticidekben előforduló veszélyes anyagok helyettesítésére vonatkozó szabályok – többek között az összehasonlító értékelésről szóló útmutató dokumentum – vizsgálata során különös aggodalmának adott hangot amiatt, hogy***	N. mivel az ombudsman vizsgálatot indított a Bizottság azon döntésével kapcsolatban, hogy csak az ipar képviselőit hívja meg a peszticidekről szóló munkaértekezletre, és arra a következtetésre jutott, hogy nagyobb átláthatóságot ***lehetett*** volna ***biztosítani***; mivel az ombudsman ***jogosnak*** ítélte ***az ilyen*** munkaértekezletek ***összetételével*** kapcsolatos lakossági aggályokat

a Bizottság nem tett lépéseket a peszticidek helyettesítésére vonatkozó szabályok javítása érdekében, annak ellenére, hogy 2020 óta tisztában van azzal, hogy azok nem hatékonyak;

Or. en

Módosítás 38
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
N preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
N. mivel az ombudsman vizsgálatot indított a Bizottság azon döntésével kapcsolatban, hogy csak az ipar képviselőit hívja meg a peszticidekről szóló munkaértekezletre, amely az egészségre és a környezetre közvetlen hatást gyakorló munkaterület, és arra a következtetésre jutott, hogy a Bizottság nagyobb átláthatóságot biztosíthatott volna; mivel az ombudsman jogszerűnek ítélte a kizárólag az ipar képviselőinek részvételével tartott munkaértekezletek szervezésével kapcsolatos lakossági aggályokat, mivel úgy véli, hogy ezek lehetőséget adnak az iparnak arra, hogy ***indokolatlanul*** befolyásolja a Bizottság munkáját; mivel az ombudsman a peszticidekben előforduló veszélyes anyagok helyettesítésére vonatkozó szabályok – többek között az összehasonlító értékelésről szóló útmutató dokumentum – vizsgálata során ***különös*** aggodalmának adott hangot amiatt, hogy a Bizottság ***nem tett lépéseket*** a peszticidek helyettesítésére vonatkozó szabályok ***javítása*** érdekében, ***annak ellenére, hogy 2020 óta tisztában van azzal, hogy azok nem hatékonyak***;	N. mivel az ombudsman vizsgálatot indított a Bizottság azon döntésével kapcsolatban, hogy csak az ipar képviselőit hívja meg a peszticidekről szóló munkaértekezletre, amely az egészségre és a környezetre közvetlen hatást gyakorló munkaterület, és arra a következtetésre jutott, hogy a Bizottság nagyobb átláthatóságot biztosíthatott volna; mivel az ombudsman jogszerűnek ítélte a kizárólag az ipar képviselőinek részvételével tartott munkaértekezletek szervezésével kapcsolatos lakossági aggályokat, mivel úgy véli, hogy ezek lehetőséget adnak az iparnak arra, hogy ***aránytalanul*** befolyásolja a Bizottság munkáját; mivel az ombudsman a peszticidekben előforduló veszélyes anyagok helyettesítésére vonatkozó szabályok – többek között az összehasonlító értékelésről szóló útmutató dokumentum – vizsgálata során aggodalmának adott hangot amiatt, hogy a Bizottság***, miközben intézkedéseket készített elő*** a peszticidek helyettesítésére vonatkozó szabályok ***hiányosságainak kezelése*** érdekében, ***ezeket nem véglegesítették, illetve nem hajtották végre***;

Or. en

Módosítás 39
Kosma Złotowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
O preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
O. mivel az ombudsman vizsgálatot folytatott arra vonatkozóan, hogy a Bizottság hogyan kezelte az egyik biztosát érintő összeférhetetlenségre vonatkozó állításokat a jogsértési panasz kezelésével összefüggésben; mivel az ombudsman megerősítette, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy a jogsértési panaszt a Bizottság Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóságához (DG AGRI) utalja, annak ellenére, hogy figyelmeztették arra, hogy a mezőgazdasági biztos testvére a lengyel parlament azon képviselői közé tartozik, akik a szóban forgó jogszabályra irányuló javaslatot benyújtották; mivel az ombudsman megállapította, hogy a Bizottság hibásan értékelte az összeférhetetlenséget, és úgy ítélte meg, hogy az negatívan befolyásolja függetlenségét;	***törölve***

Or. en

Módosítás 40
Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
O preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
O. mivel az ombudsman vizsgálatot folytatott arra vonatkozóan, hogy a Bizottság hogyan kezelte az egyik biztosát érintő összeférhetetlenségre vonatkozó állításokat a jogsértési panasz kezelésével	O. mivel az ombudsman vizsgálatot folytatott arra vonatkozóan, hogy a Bizottság hogyan kezelte az egyik biztosát érintő összeférhetetlenségre vonatkozó állításokat a jogsértési panasz kezelésével

összefüggésben; ***mivel az ombudsman megerősítette, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy a jogsértési panaszt a Bizottság Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóságához (DG AGRI) utalja, annak ellenére, hogy figyelmeztették arra, hogy a mezőgazdasági biztos testvére a lengyel parlament azon képviselői közé tartozik, akik a szóban forgó jogszabályra irányuló javaslatot benyújtották; mivel az ombudsman megállapította, hogy a Bizottság hibásan értékelte az összeférhetetlenséget, és úgy ítélte meg, hogy az negatívan befolyásolja függetlenségét;***	összefüggésben;

Or. en

Módosítás 41
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
O preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
O. mivel az ombudsman vizsgálatot folytatott arra vonatkozóan, hogy a Bizottság hogyan kezelte az egyik biztosát érintő összeférhetetlenségre vonatkozó állításokat a jogsértési panasz kezelésével összefüggésben; mivel az ombudsman ***megerősítette***, hogy ***a Bizottság úgy határozott, hogy a jogsértési panaszt a Bizottság Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóságához (DG AGRI) utalja, annak ellenére, hogy figyelmeztették arra, hogy a mezőgazdasági biztos testvére a lengyel parlament azon képviselői közé tartozik, akik a szóban forgó jogszabályra irányuló javaslatot benyújtották; mivel az ombudsman megállapította, hogy a Bizottság hibásan értékelte az összeférhetetlenséget, és úgy ítélte meg, hogy az negatívan befolyásolja***	O. mivel az ombudsman vizsgálatot folytatott arra vonatkozóan, hogy a Bizottság hogyan kezelte az egyik biztosát érintő összeférhetetlenségre vonatkozó állításokat a jogsértési panasz kezelésével összefüggésben; mivel az ombudsman ***megjegyezte***, hogy ***a helyzet értékelésének módja aggályokat vet fel az intézmény függetlenségének megítélésével kapcsolatban***;

függetlenségét;

Or. en

Módosítás 42
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
O preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
O. mivel az ombudsman vizsgálatot folytatott arra vonatkozóan, hogy a Bizottság hogyan kezelte az egyik biztosát érintő összeférhetetlenségre vonatkozó állításokat a jogsértési panasz kezelésével összefüggésben; mivel az ombudsman megerősítette, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy a jogsértési panaszt a Bizottság Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóságához (DG AGRI) utalja, annak ellenére, hogy figyelmeztették arra, hogy a mezőgazdasági biztos testvére a lengyel parlament azon képviselői közé tartozik, akik a szóban forgó jogszabályra irányuló javaslatot benyújtották; mivel az ombudsman megállapította, hogy a Bizottság hibásan értékelte az összeférhetetlenséget, és úgy ***ítélte*** meg, hogy az negatívan befolyásolja függetlenségét;	O. mivel az ombudsman vizsgálatot folytatott arra vonatkozóan, hogy a Bizottság hogyan kezelte az egyik biztosát érintő összeférhetetlenségre vonatkozó állításokat a jogsértési panasz kezelésével összefüggésben; mivel az ombudsman megerősítette, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy a jogsértési panaszt a Bizottság Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóságához (DG AGRI) utalja, annak ellenére, hogy figyelmeztették arra, hogy a mezőgazdasági biztos testvére a lengyel parlament azon képviselői közé tartozik, akik a szóban forgó jogszabályra irányuló javaslatot benyújtották; mivel az ombudsman megállapította, hogy a Bizottság hibásan értékelte az összeférhetetlenséget, és úgy ***ítélhette*** meg, hogy az negatívan befolyásolja függetlenségét;

Or. en

Módosítás 43
Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
O a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Oa. mivel az ombudsman vizsgálatot

	indított arról, hogy a Bizottság hogyan kezelte a ritka betegségekkel foglalkozó európai referenciahálózat által kidolgozott iránymutatásokkal kapcsolatos aggályokat azáltal, hogy előmozdította az európai egészségügyi szolgáltatók közötti megbeszéléseket; mivel az ombudsman üdvözölte, hogy a Bizottság panasztételi mechanizmust hozott létre, amely lehetővé teszi az emberek számára, hogy kérdéseket tegyenek fel az ilyen hálózatok tevékenységeivel és működésével kapcsolatban, ami Európa-szerte megkönnyíti az egészségügyi szolgáltatók közötti együttműködést; mivel ezt a mechanizmust az ombudsman vizsgálatára válaszul hozták létre;

Or. en

Módosítás 44
Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
P preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
P. mivel a Parlament közel egyhangúlag jóváhagyta az ombudsmannak a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés iránti kérelmek Európai Bizottság általi elbírálásához szükséges időről szóló különjelentését, és felkérte a Bizottságot, hogy orvosolja a hozzáférés iránti kérelmek kezelése terén tapasztalható rendszerszintű késedelmeket, mivel azok sértik az uniós szerződésekben meghatározott demokratikus elveket; mivel az ombudsman megállapította, hogy a Bizottság az esetek 85 %-ában nem tartotta be a hozzáféréssel kapcsolatos eredeti határozatok felülvizsgálatára vonatkozó törvényes határidőket, és hogy jellemzően késedelmek következtek be a jelentős közérdekű területekre vonatkozó	***törölve***

hozzáférés iránti kérelmekkel kapcsolatban; mivel az ilyen késedelmek különösen súlyos következményekkel járnak a jogalkotási dokumentumok esetében, mivel aláássák a polgárok azon képességét, hogy időben ellenőrizzék az uniós döntéseket és politikákat, ami akadályozza az EU demokratikus életében való érdemi részvételüket;

Or. en

Módosítás 45
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
P preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
P. mivel a Parlament közel egyhangúlag jóváhagyta az ombudsmannak a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés iránti kérelmek Európai Bizottság általi elbírálásához szükséges időről szóló különjelentését, és felkérte a Bizottságot, hogy ***orvosolja*** a hozzáférés iránti kérelmek ***kezelése*** terén tapasztalható ***rendszerszintű*** késedelmeket***, mivel azok sértik az uniós szerződésekben meghatározott demokratikus elveket***; mivel az ombudsman megállapította, hogy a Bizottság az esetek 85 %-ában nem tartotta be a hozzáféréssel kapcsolatos eredeti határozatok felülvizsgálatára vonatkozó törvényes határidőket***, és hogy jellemzően késedelmek következtek be a jelentős közérdekű területekre vonatkozó hozzáférés iránti kérelmekkel kapcsolatban***; mivel ***az ilyen*** késedelmek ***különösen súlyos következményekkel járnak*** a jogalkotási dokumentumok esetében***, mivel aláássák a polgárok azon képességét, hogy időben ellenőrizzék az uniós döntéseket és politikákat, ami akadályozza az EU demokratikus életében***	P. mivel a Parlament közel egyhangúlag jóváhagyta az ombudsmannak a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés iránti kérelmek Európai Bizottság általi elbírálásához szükséges időről szóló különjelentését, és felkérte a Bizottságot, hogy ***kezelje*** a hozzáférés iránti kérelmek terén tapasztalható késedelmeket; mivel az ombudsman megállapította, hogy a Bizottság az esetek 85 %-ában nem tartotta be a hozzáféréssel kapcsolatos eredeti határozatok felülvizsgálatára vonatkozó törvényes határidőket; mivel ***a*** késedelmek ***problematikusak lehetnek*** a jogalkotási dokumentumok esetében;

való érdemi részvételüket;

Or. en

Módosítás 46
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
Q preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Q. mivel az ombudsman számos vizsgálatot indított a jogalkotási dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés hiányával kapcsolatban, bírálva azt, hogy a Bizottság megtagadta a hozzáférést az érdekelt felek és a tagállamok ***észrevételeihez az uniós természet-helyreállítási jogszabály[3] és a fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatására vonatkozó uniós szabályok felülvizsgálatáról szóló dokumentumok tekintetében***; mivel az ombudsman rendszerszintűbb szempontból megvizsgálta, hogy az uniós intézmények megfelelnek-e a jogalkotási átláthatóság uniós Szerződésekben rögzített elvének, és arra a következtetésre jutott, hogy sem a Tanács, sem a Bizottság nem biztosította ezen elv teljes körű érvényesülését;	Q. mivel az ombudsman számos vizsgálatot indított a jogalkotási dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés hiányával kapcsolatban, bírálva azt, hogy a Bizottság megtagadta a hozzáférést az érdekelt felek és a tagállamok ***számára***; mivel az ombudsman rendszerszintűbb szempontból megvizsgálta, hogy az uniós intézmények megfelelnek-e a jogalkotási átláthatóság uniós Szerződésekben rögzített elvének, és arra a következtetésre jutott, hogy sem a Tanács, sem a Bizottság nem biztosította ezen elv teljes körű érvényesülését;

[3] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1991 rendelete (2024. június 24.) a természet helyreállításáról és az (EU) 2022/869 rendelet módosításáról (HL L, 2024/1991, 2024.7.29., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1991/oj).

Or. en

Módosítás 47

Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
Q preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Q. mivel az ombudsman számos vizsgálatot indított a jogalkotási dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés hiányával kapcsolatban, bírálva azt, hogy a Bizottság megtagadta a hozzáférést az érdekelt felek és a tagállamok észrevételeihez az uniós természet-helyreállítási jogszabály[3] és a fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatására vonatkozó uniós szabályok felülvizsgálatáról szóló dokumentumok tekintetében; mivel az ombudsman rendszerszintűbb szempontból megvizsgálta, hogy az uniós intézmények megfelelnek-e a jogalkotási átláthatóság uniós Szerződésekben rögzített elvének, és arra a következtetésre jutott, hogy sem a Tanács, sem a Bizottság nem ***biztosította ezen elv teljes körű érvényesülését***;	Q. mivel az ombudsman számos vizsgálatot indított a jogalkotási dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés hiányával kapcsolatban, bírálva azt, hogy a Bizottság megtagadta a hozzáférést az érdekelt felek és a tagállamok észrevételeihez az uniós természet-helyreállítási jogszabály3 és a fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatására vonatkozó uniós szabályok felülvizsgálatáról szóló dokumentumok tekintetében; mivel az ombudsman rendszerszintűbb szempontból megvizsgálta, hogy az uniós intézmények megfelelnek-e a jogalkotási átláthatóság uniós Szerződésekben rögzített elvének, és arra a következtetésre jutott, hogy sem a Tanács, sem a Bizottság nem ***tartotta magát teljeskörűen ehhez az elvhez***;
[3] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1991 rendelete (2024. június 24.) a természet helyreállításáról és az (EU) 2022/869 rendelet módosításáról (HL L, 2024/1991, 2024.7.29., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1991/oj).	[3] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1991 rendelete (2024. június 24.) a természet helyreállításáról és az (EU) 2022/869 rendelet módosításáról (HL L, 2024/1991, 2024.7.29., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1991/oj).

Or. en

Módosítás 48
Pál Szekeres, Virginie Joron, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
Q a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Qa. mivel az ombudsman számos panasz alapján indított vizsgálatot végzett

	az Európai Személyzeti Felvételi Hivatal (EPSO) által távfelügyelettel lebonyolított tesztekkel kapcsolatban; mivel az ombudsman hat vizsgálat során állapított meg hivatali visszásságot; mivel az ombudsman különösen azt állapította meg, hogy az EPSO nem foglalkozott megfelelően a panaszosok érveivel, ennek során nem tanúsított rugalmasságot, illetve észszerűtlen döntéseket hozott; mivel azt is kifogásolta, hogy az EPSO gyakran ellentmondásos információkat bocsátott a panaszosok rendelkezésére azzal kapcsolatban, hogy miként kell bizonyítaniuk, hogy problémákkal szembesültek, és elutasította a panaszokat, még akkor is, ha a pályázók követték a technikai problémák bejelentésére vonatkozó utasításokat;

Or. en

Módosítás 49
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
R preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
R. mivel az ombudsman vizsgálatot folytatott a Földközi-tengeren bekövetkezett halálesetekre vonatkozóan, és feltárta a Frontex kutatási-mentési műveletekben betöltött szerepével kapcsolatos súlyos hiányosságokat, többek között azt, hogy nem biztosították, hogy a Frontexnek az alapjogok tiszteletben tartását felügyelő személyeit kellő mértékben bevonják a tengeri vészhelyzetekre vonatkozó döntéshozatalba, valamint a Frontex vészhelyzeti jelzések kiadására vonatkozó belső iránymutatásainak hiányát; mivel az ombudsman hangsúlyozta, hogy nincs olyan uniós szintű egységes elszámoltathatósági mechanizmus, amely	***törölve***

önállóan vizsgálhatná a nemzeti hatóságok szerepét, a Frontex szerepét és az uniós szerződések alapvető jogokra vonatkozó rendelkezéseinek tiszteletben tartásáért felelős Bizottság szerepét;

Or. fr

Módosítás 50
Mireia Borrás Pabón, Juan Carlos Girauta Vidal, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
R preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
R. mivel az ombudsman vizsgálatot folytatott a Földközi-tengeren bekövetkezett halálesetekre vonatkozóan, és feltárta a Frontex kutatási-mentési műveletekben betöltött szerepével kapcsolatos súlyos hiányosságokat, többek között azt, hogy nem biztosították, hogy a Frontexnek az alapjogok tiszteletben tartását felügyelő személyeit kellő mértékben bevonják a tengeri vészhelyzetekre vonatkozó döntéshozatalba, valamint a Frontex vészhelyzeti jelzések kiadására vonatkozó belső iránymutatásainak hiányát; mivel az ombudsman hangsúlyozta, hogy nincs olyan uniós szintű egységes elszámoltathatósági mechanizmus, amely önállóan vizsgálhatná a nemzeti hatóságok szerepét, a Frontex szerepét és az uniós szerződések alapvető jogokra vonatkozó rendelkezéseinek tiszteletben tartásáért felelős Bizottság szerepét;	***törölve***

Or. en

Módosítás 51
Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány

R preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
R. mivel az ombudsman vizsgálatot folytatott a Földközi-tengeren bekövetkezett halálesetekre vonatkozóan, és feltárta a Frontex kutatási-mentési műveletekben betöltött szerepével kapcsolatos súlyos hiányosságokat, többek között azt, hogy nem biztosították, hogy a Frontexnek az alapjogok tiszteletben tartását felügyelő személyeit kellő mértékben bevonják a tengeri vészhelyzetekre vonatkozó döntéshozatalba, valamint a Frontex vészhelyzeti jelzések kiadására vonatkozó belső iránymutatásainak hiányát; mivel az ombudsman hangsúlyozta, hogy nincs olyan uniós szintű egységes elszámoltathatósági mechanizmus, amely önállóan vizsgálhatná a nemzeti hatóságok szerepét, a Frontex szerepét és az uniós szerződések alapvető jogokra vonatkozó rendelkezéseinek tiszteletben tartásáért felelős Bizottság szerepét;	***törölve***

Or. en

Módosítás 52
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
R preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
R. mivel az ombudsman vizsgálatot folytatott a Földközi-tengeren bekövetkezett halálesetekre vonatkozóan, és feltárta a Frontex kutatási-mentési műveletekben betöltött szerepével kapcsolatos súlyos hiányosságokat, többek között ***azt, hogy nem biztosították, hogy a Frontexnek*** az alapjogok tiszteletben tartását felügyelő személyeit ***kellő mértékben*** bevonják a tengeri	R. ***mivel az ombudsman vizsgálatot folytatott a Földközi-tengeren bekövetkezett halálesetekre vonatkozóan, és feltárta a Frontex kutatási-mentési műveletekben betöltött szerepével kapcsolatos súlyos hiányosságokat; emlékeztet arra, hogy a Frontex nehézségekkel szembesül, amelyek szükségessé teszik az erőforrások és a költségvetés növelését annak érdekében,***

vészhelyzetekre vonatkozó döntéshozatalba***, valamint a Frontex vészhelyzeti jelzések kiadására vonatkozó belső iránymutatásainak hiányát; mivel az ombudsman hangsúlyozta, hogy nincs olyan uniós szintű egységes elszámoltathatósági mechanizmus, amely önállóan vizsgálhatná a nemzeti hatóságok szerepét, a Frontex szerepét és az uniós szerződések alapvető jogokra vonatkozó rendelkezéseinek tiszteletben tartásáért felelős Bizottság szerepét***;

hogy az Ügynökség a lehető legjobb feltételek mellett láthassa el feladatait; emlékeztet arra, hogy a Frontex jelentős operatív és jogi korlátokkal szembesül, amelyek rámutatnak arra, hogy meg kell erősíteni megbízatását, erőforrásait és költségvetését annak érdekében, hogy az Ügynökség jobban tudja támogatni a tagállamokat, többek között ***a kutatási és mentési helyzetekben is; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy*** az alapjogok tiszteletben tartását felügyelő ***személyeket ténylegesen*** bevonják a tengeri vészhelyzetekre vonatkozó döntéshozatalba***, és egyértelmű operatív iránymutatásokat dolgozzanak ki; hangsúlyozza azonban, hogy a nemzetközi és uniós jognak való megfelelés elsősorban a tagállamok felelőssége, míg a Bizottság játszik a koherencia, az átláthatóság és az elszámoltathatóság biztosításában játszik döntő szerepet az Unió migrációs és határigazgatási politikáiban***;

Or. en

Módosítás 53
Pál Szekeres, Virginie Joron, Sebastian Kruis, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
R preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
R. mivel az ombudsman vizsgálatot folytatott a Földközi-tengeren bekövetkezett halálesetekre vonatkozóan, és ***feltárta a Frontex kutatási-mentési műveletekben betöltött szerepével kapcsolatos súlyos hiányosságokat, többek között azt, hogy nem biztosították, hogy a Frontexnek az alapjogok tiszteletben tartását felügyelő személyeit kellő mértékben bevonják a tengeri vészhelyzetekre vonatkozó döntéshozatalba, valamint a Frontex***	R. mivel az ombudsman vizsgálatot folytatott a Földközi-tengeren bekövetkezett halálesetekre vonatkozóan, és hangsúlyozta, hogy nincs olyan ***európai*** szintű egységes elszámoltathatósági mechanizmus, amely önállóan ***vizsgálná*** a nemzeti hatóságok, a Frontex és ***a*** Bizottság ***idevágó*** szerepét;

vészhelyzeti jelzések kiadására vonatkozó belső iránymutatásainak hiányát; mivel az ombudsman hangsúlyozta, hogy nincs olyan ***uniós*** szintű egységes elszámoltathatósági mechanizmus, amely önállóan ***vizsgálhatná*** a nemzeti hatóságok ***szerepét***, a Frontex ***szerepét*** és ***az uniós szerződések alapvető jogokra vonatkozó rendelkezéseinek tiszteletben tartásáért felelős*** Bizottság szerepét;

Or. en

Módosítás 54
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
R preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
R. mivel az ombudsman ***vizsgálatot folytatott a Földközi-tengeren bekövetkezett halálesetekre vonatkozóan, és feltárta*** a Frontex kutatási-mentési műveletekben betöltött szerepével kapcsolatos súlyos hiányosságokat, többek között azt, hogy nem biztosították, hogy a Frontexnek az alapjogok tiszteletben tartását felügyelő személyeit kellő mértékben bevonják a tengeri vészhelyzetekre vonatkozó döntéshozatalba, valamint a Frontex vészhelyzeti jelzések kiadására vonatkozó belső iránymutatásainak hiányát; mivel az ombudsman hangsúlyozta, hogy nincs olyan uniós szintű egységes elszámoltathatósági mechanizmus, amely önállóan vizsgálhatná a nemzeti hatóságok szerepét, a Frontex szerepét és az uniós szerződések alapvető jogokra vonatkozó rendelkezéseinek tiszteletben tartásáért felelős Bizottság szerepét;	R. mivel az ombudsman ***vizsgálta*** a Frontex kutatási-mentési műveletekben betöltött szerepével kapcsolatos súlyos hiányosságokat, ***különösen a Földközi-tengeren bekövetkezett halálesetek követően,*** többek között azt, hogy nem biztosították, hogy a Frontexnek az alapjogok tiszteletben tartását felügyelő személyeit kellő mértékben bevonják a tengeri vészhelyzetekre vonatkozó döntéshozatalba, valamint a Frontex vészhelyzeti jelzések kiadására vonatkozó belső iránymutatásainak hiányát; mivel az ombudsman hangsúlyozta, hogy nincs olyan uniós szintű egységes elszámoltathatósági mechanizmus, amely önállóan vizsgálhatná a nemzeti hatóságok szerepét, a Frontex szerepét és az uniós szerződések alapvető jogokra vonatkozó rendelkezéseinek tiszteletben tartásáért felelős Bizottság szerepét;

Or. en

Módosítás 55
Nikos Pappas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
R a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ra. mivel 2024-ben az európai ombudsman határozatot fogadott el a görögországi befogadó- és azonosítóállomások felügyeleti és nyomonkövetési rendszereivel kapcsolatos európai bizottsági dokumentumokhoz való hozzáférésről szóló 507/2023/PVV. sz. ügyben; mivel az ombudsman bírálta, hogy a Bizottság jelentős késedelmet halmozott fel a nyilvános hozzáférés iránti kérelmek megválaszolásában, ami sérti a megfelelő ügyintézés elvét és a polgárok átláthatósághoz való jogát;

Or. en

Módosítás 56
Murielle Laurent

Állásfoglalásra irányuló indítvány
R a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ra. mivel az Ukrajnában és a Közel-Keleten jelenleg zajló humanitárius válságok nyomán is számos panasz érkezett;

Or. en

Módosítás 57
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
S preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
S. mivel az ombudsman szerint hivatali visszásságnak minősül, hogy a Bizottság megtagadta az érdekelt feleknek a gyermekek szexuális bántalmazása elleni küzdelemről szóló jogalkotási javaslatára vonatkozó észrevételeivel kapcsolatos dokumentumok közzétételét, mivel ez akadályozta a nyilvánosságot abban, hogy ellenőrizze az ilyen magánszereplők hatását és befolyását;	***törölve***

Or. en

Módosítás 58
Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
S preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
S. mivel az ombudsman szerint ***hivatali visszásságnak minősül, hogy a Bizottság megtagadta*** az érdekelt feleknek a gyermekek szexuális bántalmazása elleni küzdelemről szóló jogalkotási javaslatára vonatkozó észrevételeivel kapcsolatos ***dokumentumok közzétételét***, mivel ***ez*** akadályozta a nyilvánosságot abban, hogy ellenőrizze az ilyen magánszereplők hatását és befolyását;	S. mivel az ombudsman szerint hivatali ***a Bizottság szélesebb körű hozzáférést biztosíthatott volna*** az érdekelt feleknek a gyermekek szexuális bántalmazása elleni küzdelemről szóló jogalkotási javaslatára vonatkozó észrevételeivel kapcsolatos ***dokumentumokhoz***, mivel ***a korlátozott hozzáférés*** akadályozta a nyilvánosságot abban, hogy ellenőrizze az ilyen magánszereplők hatását és befolyását;

Or. en

Módosítás 59
Marcin Sypniewski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
S a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

	Sa. mivel 2013 és 2024 között az európai ombudsman hivatalát Emily O'Reilly töltötte be, akinek az átláthatóság és az elszámoltathatóság területén tett erőfeszítései – többek között a Covid19-oltóanyagokról folytatott tárgyalásokkal kapcsolatos információkhoz való hozzáférésre irányuló vizsgálatok, az uniós intézményekben előforduló hivatali visszásságok megelőzésével kapcsolatos ajánlások, valamint a „Katargate" botrányt követő megállapítások – fontos szerepet játszottak abban, hogy rámutattak az uniós közigazgatás javításának szükségességére;

Or. pl

Módosítás 60
Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos

Állásfoglalásra irányuló indítvány
S a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Sa. mivel az Európai Parlament Petíciós Bizottsága engedélyezte a 2026-ra tervezett tényfeltáró látogatást Görögországban, amely a Tempiben bekövetkezett vasúti tragédiát vizsgálja; mivel ezt a látogatást teljes átláthatóság mellett, az áldozatok családjainak, a vasúti munkavállalóknak és az illetékes hatóságoknak a bevonásával kell végrehajtani, és annak nyomán nyilvánosan hozzáférhető, egyértelmű nyomonkövetési ütemtervvel ellátott megállapításokat kell elfogadni;

Or. el

Módosítás 61
Marcin Sypniewski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
S b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Sb. mivel 2024. december 19-én a Parlament új ombudsmant választott meg, Teresa Anjinhót, aki 2025. február 27-én lépett hivatalba;

Or. pl

Módosítás 62
Marcin Sypniewski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. gratulál ***az új ombudsmannak kinevezéséhez, és méltatja elkötelezettségét annak biztosítása iránt, hogy az uniós közigazgatás*** polgárközpontú ***megközelítést alkalmazzon***;	2. gratulál ***Teresa Anjinhónak, hogy az ombudsmani hivatalért folytatott versenyben öt másik jelölttel szemben sikert ért el; üdvözli a*** polgárközpontú ***megközelítés fenntartására irányuló szándékát, miközben politikai semlegességet és arányosságot gyakorol a rendszerszintű jelentőségű ügyek kiválasztása során***;

Or. pl

Módosítás 63
Marcin Sypniewski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. nagyra értékeli az ombudsman és a Parlament, különösen annak Petíciós Bizottsága, valamint a többi uniós intézmény közötti konstruktív együttműködést;	3. nagyra értékeli az ombudsman és a Parlament, különösen annak Petíciós Bizottsága, valamint a többi uniós intézmény közötti konstruktív együttműködést; ***köszönetet mond a***

korábbi ombudsmannak, hogy 2013 és 2024 között szigorította az átláthatóságra és a megfelelő ügyintézésre vonatkozó normákat, rámutatott azokra a pontokra, amelyeket javítani kell az uniós intézmények gyakorlataiban;

Or. pl

Módosítás 64
Pál Szekeres, Virginie Joron, Sebastian Kruis, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	3a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság ismételten nem tartja be az átláthatósági normákat; felhívja az ombudsmant, hogy a rendszerszintű hivatali visszásságok megelőzése érdekében szorosan kövesse nyomon a dokumentumokhoz való hozzáférésre vonatkozó határidők betartását;

Or. en

Módosítás 65
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. rendkívül aggasztónak tartja, hogy a Bizottság megsértette a veszélyes vegyi anyagokra vonatkozó engedélyezési határozatok előkészítésére vonatkozó, jogilag kötelező erejű határidőket; hangsúlyozza, hogy a Bizottság jelentős késedelmei komoly veszélyt jelentenek az emberi egészségre és a környezetre, mivel	***törölve***

a vállalatok továbbra is használhatnak ilyen vegyi anyagokat, beleértve a perfluor- és polifluor-alkil anyagokat (PFAS-ek), amelyek a rák és genetikai károsodás fokozott kockázatával, valamint a reprodukтív egészség károsodásával járnak;

Or. fr

Módosítás 66
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. ***rendkívül aggasztónak tartja, hogy*** a Bizottság ***megsértette a veszélyes vegyi anyagokra vonatkozó*** engedélyezési határozatok előkészítésére vonatkozó, jogilag kötelező erejű ***határidőket***; ***hangsúlyozza, hogy a Bizottság jelentős késedelmei komoly veszélyt jelentenek az emberi egészségre és a környezetre, mivel a vállalatok továbbra is használhatnak ilyen vegyi anyagokat, beleértve a perfluor- és polifluor-alkil anyagokat (PFAS-ek), amelyek a rák és genetikai károsodás fokozott kockázatával, valamint a reprodukтív egészség károsodásával járnak***;	4. ***megjegyzi*** a Bizottság ***késedelmeit az*** engedélyezési határozatok előkészítésére vonatkozó, jogilag kötelező erejű ***határidők teljesítésében***; ***hangsúlyozza, hogy e határidők betartása elengedhetetlen az uniós döntéshozatali folyamat jogbiztonságának és kiszámíthatóságának megteremtéséhez***;

Or. en

Módosítás 67
Paolo Inselvini

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. ***rendkívül aggasztónak tartja***, hogy	4. ***tudomásul veszi***, hogy a Bizottság

a Bizottság ***megsértette*** a veszélyes vegyi anyagokra vonatkozó engedélyezési határozatok előkészítésére vonatkozó, jogilag kötelező erejű ***határidőket***; hangsúlyozza, hogy ***a Bizottság jelentős késedelmei komoly veszélyt jelentenek*** az emberi ***egészségre*** és a ***környezetre, mivel a vállalatok továbbra is használhatnak ilyen vegyi anyagokat, beleértve a*** perfluor- és polifluor-alkil ***anyagokat*** (PFAS-ek)***, amelyek a rák és genetikai károsodás fokozott kockázatával, valamint a reproduktív egészség károsodásával járnak***;

késedelemben van a veszélyes vegyi anyagokra vonatkozó engedélyezési határozatok előkészítésére vonatkozó, jogilag kötelező erejű ***határidők tekintetében***; hangsúlyozza, hogy ***az ilyen késedelmek alááshatják a jogbiztonságot, valamint*** az emberi ***egészség*** és a ***környezet védelmét; megjegyzi különösen, hogy az egészségügyi kockázataikról ismert*** perfluor- és polifluor-alkil ***anyagok*** (PFAS-ek) ***tekintetében a csökkentést lépésről lépésre és realisztikus megközelítéssel kell megvalósítani, összeegyeztetve a közegészség védelmét az európai vállalatok versenyképessége és a munkahelyek megőrzésével***;

Or. it

Módosítás 68
Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. ***rendkívül*** aggasztónak tartja, hogy a Bizottság megsértette a veszélyes vegyi anyagokra vonatkozó engedélyezési határozatok előkészítésére vonatkozó, jogilag kötelező erejű határidőket; ***hangsúlyozza, hogy a Bizottság jelentős késedelmei komoly veszélyt jelentenek az emberi egészségre és a környezetre, mivel a vállalatok továbbra is használhatnak ilyen vegyi anyagokat, beleértve a perfluor- és polifluor-alkil anyagokat (PFAS-ek), amelyek a rák és genetikai károsodás fokozott kockázatával, valamint a reproduktív egészség károsodásával járnak;***	4. aggasztónak tartja, hogy a Bizottság megsértette a veszélyes vegyi anyagokra vonatkozó engedélyezési határozatok előkészítésére vonatkozó, jogilag kötelező erejű határidőket;

Or. en

Módosítás 69
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. rendkívül aggasztónak tartja, hogy a Bizottság megsértette a veszélyes vegyi anyagokra vonatkozó engedélyezési határozatok előkészítésére vonatkozó, jogilag kötelező erejű határidőket; ***hangsúlyozza, hogy a Bizottság jelentős késedelmei komoly veszélyt jelentenek az emberi egészségre és a környezetre, mivel a vállalatok továbbra is használhatnak ilyen vegyi anyagokat, beleértve a perfluor- és polifluor-alkil anyagokat (PFAS-ek), amelyek a rák és genetikai károsodás fokozott kockázatával, valamint a reprodukтív egészség károsodásával járnak;***	4. rendkívül aggasztónak tartja, hogy a Bizottság megsértette a veszélyes vegyi anyagokra vonatkozó engedélyezési határozatok előkészítésére vonatkozó, jogilag kötelező erejű határidőket;

Or. en

Módosítás 70
Fidias Panayiotou

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. rendkívül aggasztónak tartja, hogy a Bizottság megsértette a veszélyes vegyi anyagokra vonatkozó engedélyezési határozatok előkészítésére vonatkozó, jogilag kötelező erejű határidőket; hangsúlyozza, hogy a Bizottság jelentős késedelmei komoly veszélyt jelentenek az emberi egészségre és a környezetre, mivel a vállalatok továbbra is használhatnak ilyen vegyi anyagokat, beleértve a perfluor- és polifluor-alkil anyagokat (PFAS-ek), amelyek a rák és genetikai károsodás	4. rendkívül aggasztónak tartja, hogy a Bizottság megsértette a veszélyes vegyi anyagokra vonatkozó engedélyezési határozatok előkészítésére vonatkozó, jogilag kötelező erejű határidőket; ***felhívja a Bizottságot, hogy javítsa az engedélyezési eljárás átláthatóságát azáltal, hogy a hatékony nyilvános ellenőrzés és elszámoltathatóság biztosítása érdekében időben és hozzáférhető módon közzéteszi a függőben lévő kérelmek státuszát;***

fokozott kockázatával, valamint a reproduktív egészség károsodásával járnak;	hangsúlyozza, hogy a Bizottság jelentős késedelmei komoly veszélyt jelentenek az emberi egészségre és a környezetre, mivel a vállalatok továbbra is használhatnak ilyen vegyi anyagokat, beleértve a perfluor- és polifluor-alkil anyagokat (PFAS-ek), amelyek a rák és genetikai károsodás fokozott kockázatával, valamint a reproduktív egészség károsodásával járnak; ***felhívja a Bizottságot, hogy tartsa be az engedélyezési határozatok jogilag kötelező erejű határidejét, és sürgősen korlátozza a veszélyes anyagok, köztük a per- és polifluor-alkil anyagok használatát;***
	Or. en

Módosítás 71
Murielle Laurent

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. rendkívül aggasztónak tartja, hogy a Bizottság megsértette a veszélyes vegyi anyagokra vonatkozó engedélyezési határozatok előkészítésére vonatkozó, jogilag kötelező erejű határidőket; hangsúlyozza, hogy a Bizottság jelentős késedelmei komoly veszélyt jelentenek az emberi egészségre és a környezetre, mivel a vállalatok továbbra is használhatnak ilyen vegyi anyagokat, beleértve a perfluor- és polifluor-alkil anyagokat (PFAS-ek), amelyek a rák és genetikai károsodás fokozott kockázatával, valamint a reproduktív egészség károsodásával járnak;	4. rendkívül aggasztónak tartja, hogy a Bizottság megsértette a veszélyes vegyi anyagokra vonatkozó engedélyezési határozatok előkészítésére vonatkozó, jogilag kötelező erejű határidőket; hangsúlyozza, hogy a Bizottság jelentős késedelmei komoly veszélyt jelentenek az emberi egészségre és a környezetre, mivel a vállalatok továbbra is használhatnak ilyen vegyi anyagokat, beleértve a perfluor- és polifluor-alkil anyagokat (PFAS-ek), amelyek a rák és genetikai károsodás fokozott kockázatával, valamint a reproduktív egészség károsodásával járnak; ***hangsúlyozza, hogy a per- és polifluor-alkil anyagok jelentette egészségügyi és környezeti kockázatok kezelése érdekében a Bizottságnak egyeztetnie kell a tagállamokkal, valamint azok nemzeti és helyi hatóságaival, de a civil társadalommal is, amely alapvető***

szerepet játszik ezen a területen;

Or. en

Módosítás 72
Kosma Złotowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. ***rendkívül aggasztónak tartja***, hogy a Bizottság megsértette a veszélyes vegyi anyagokra vonatkozó engedélyezési határozatok előkészítésére vonatkozó, jogilag kötelező erejű határidőket; hangsúlyozza, hogy a Bizottság jelentős késedelmei ***komoly*** veszélyt jelentenek az emberi egészségre és a környezetre, mivel a vállalatok továbbra is használhatnak ilyen vegyi anyagokat, beleértve a perfluor- és polifluor-alkil anyagokat (PFAS-ek), amelyek a rák és genetikai károsodás fokozott kockázatával, valamint a reproduktív egészség károsodásával járnak;	4. ***aggasztja***, hogy a Bizottság megsértette a veszélyes vegyi anyagokra vonatkozó engedélyezési határozatok előkészítésére vonatkozó, jogilag kötelező erejű határidőket; hangsúlyozza, hogy a Bizottság jelentős késedelmei ***potenciális*** veszélyt jelentenek az emberi egészségre és a környezetre, mivel a vállalatok továbbra is használhatnak ilyen vegyi anyagokat, beleértve a perfluor- és polifluor-alkil anyagokat (PFAS-ek), amelyek a rák és genetikai károsodás fokozott ***lehetséges*** kockázatával, valamint a reproduktív egészség károsodásával járnak;

Or. en

Módosítás 73
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. úgy véli, hogy a Bizottságnak prioritásként kell kezelnie a különös aggodalomra okot adó anyagokkal kapcsolatos kockázatok kezelésére vonatkozó valamennyi súlyos hiányosságot, és el kell utasítania az ilyen anyagok engedélyezésére irányuló kérelmeket, valamint be kell tiltania azok	***törölve***

használatát, amennyiben az emberi egészség és a környezet védelmével kapcsolatban tartós bizonytalanság áll fenn; szilárd meggyőződése, hogy a Bizottságnak teljes mértékben végre kell hajtania az ombudsman vizsgálatából származó valamennyi ajánlást, beleértve azt az ajánlást is, hogy elutasítsák az olyan különös aggodalomra okot adó anyag engedélyezése iránti kérelmeket, amelyek esetében nem áll rendelkezésre az összes szükséges információ, annak biztosítása érdekében, hogy a vállalatok ne használhassák tovább ezeket a veszélyes anyagokat;

Or. fr

Módosítás 74
Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. ***úgy véli, hogy a Bizottságnak prioritásként kell kezelnie a különös aggodalomra okot adó anyagokkal kapcsolatos kockázatok kezelésére vonatkozó valamennyi súlyos hiányosságot, és el kell utasítania az ilyen anyagok engedélyezésére irányuló kérelmeket, valamint be kell tiltania azok használatát, amennyiben az emberi egészség és a környezet védelmével kapcsolatban tartós bizonytalanság áll fenn;*** szilárd meggyőződése, hogy a Bizottságnak teljes mértékben végre kell hajtania az ombudsman vizsgálatából származó valamennyi ajánlást***, beleértve azt az ajánlást is, hogy elutasítsák az olyan különös aggodalomra okot adó anyag engedélyezése iránti kérelmeket, amelyek esetében nem áll rendelkezésre az összes szükséges információ, annak biztosítása érdekében, hogy a vállalatok***	5. szilárd meggyőződése, hogy a Bizottságnak teljes mértékben végre kell hajtania az ombudsman vizsgálatából származó valamennyi ajánlást;

ne használhassák tovább ezeket a veszélyes anyagokat;

Or. en

Módosítás 75
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. úgy véli, hogy a Bizottságnak prioritásként kell kezelnie a különös aggodalomra okot adó anyagokkal kapcsolatos kockázatok kezelésére vonatkozó valamennyi súlyos hiányosságot***, és el kell utasítania az ilyen anyagok engedélyezésére irányuló kérelmeket, valamint be kell tiltania azok használatát, amennyiben az emberi egészség és a környezet védelmével kapcsolatban tartós bizonytalanság áll fenn; szilárd meggyőződése***, hogy a ***Bizottságnak teljes mértékben végre kell hajtania*** az ombudsman vizsgálatából származó ***valamennyi ajánlást, beleértve azt az ajánlást is, hogy elutasítsák az olyan különös aggodalomra okot adó anyag engedélyezése iránti kérelmeket, amelyek esetében nem áll rendelkezésre az összes szükséges információ, annak biztosítása érdekében, hogy a vállalatok ne használhassák tovább ezeket a veszélyes anyagokat***;	5. úgy véli, hogy a Bizottságnak prioritásként kell kezelnie a különös aggodalomra okot adó anyagokkal kapcsolatos kockázatok kezelésére vonatkozó valamennyi súlyos hiányosságot; javasolja, hogy a Bizottság ***lehetőség szerint hajtsa végre*** az ombudsman vizsgálatából származó ***ajánlásokat***;

Or. en

Módosítás 76
Fidias Panayiotou

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. ***úgy véli***, hogy a Bizottságnak prioritásként kell kezelnie a különös aggodalomra okot adó anyagokkal kapcsolatos kockázatok kezelésére vonatkozó valamennyi súlyos hiányosságot, és el kell utasítania az ilyen anyagok engedélyezésére irányuló kérelmeket, valamint be kell tiltania azok használatát, amennyiben az emberi egészség és a környezet védelmével kapcsolatban ***tartós*** bizonytalanság áll fenn; szilárd meggyőződése, hogy a Bizottságnak teljes mértékben végre kell hajtania az ombudsman vizsgálatából származó valamennyi ajánlást, beleértve azt az ajánlást is, hogy elutasítsák az olyan különös aggodalomra okot adó anyag engedélyezése iránti kérelmeket, amelyek esetében nem áll rendelkezésre az összes szükséges információ, annak biztosítása érdekében, hogy a vállalatok ne használhassák tovább ezeket a veszélyes anyagokat;	5. ***hangsúlyozza***, hogy a Bizottságnak prioritásként kell kezelnie a különös aggodalomra okot adó anyagokkal kapcsolatos kockázatok kezelésére vonatkozó valamennyi súlyos hiányosságot, és el kell utasítania az ilyen anyagok engedélyezésére irányuló kérelmeket, valamint be kell tiltania azok használatát, amennyiben az emberi egészség és a környezet védelmével kapcsolatban bizonytalanság áll fenn; szilárd meggyőződése, hogy a Bizottságnak teljes mértékben végre kell hajtania az ombudsman vizsgálatából származó valamennyi ajánlást, beleértve azt az ajánlást is, hogy ***az EUMSZ 191. cikkének (2) bekezdésében rögzített és az elővigyázatosság elvéről szóló bizottsági közleményben (COM(2000) 1) részletesebben kifejtett elővigyázatosság elvével összhangban*** elutasítsák az olyan különös aggodalomra okot adó anyag engedélyezése iránti kérelmeket, amelyek esetében nem áll rendelkezésre az összes szükséges információ, annak biztosítása érdekében, hogy a vállalatok ne használhassák tovább ezeket a veszélyes anyagokat;

Or. en

Módosítás 77
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. úgy véli, hogy a Bizottságnak prioritásként kell kezelnie a különös aggodalomra okot adó anyagokkal kapcsolatos kockázatok kezelésére vonatkozó valamennyi súlyos	5. úgy véli, hogy a Bizottságnak prioritásként kell kezelnie a különös aggodalomra okot adó anyagokkal kapcsolatos kockázatok kezelésére vonatkozó valamennyi súlyos

hiányosságot***, és el kell utasítania az ilyen anyagok engedélyezésére irányuló kérelmeket, valamint be kell tiltania azok használatát, amennyiben az emberi egészség és a környezet védelmével kapcsolatban tartós bizonytalanság áll fenn***; szilárd meggyőződése, hogy a Bizottságnak teljes mértékben végre kell hajtania az ombudsman vizsgálatából származó valamennyi ajánlást, beleértve azt az ajánlást is, hogy elutasítsák az olyan különös aggodalomra okot adó anyag engedélyezése iránti kérelmeket, amelyek esetében nem áll rendelkezésre az összes szükséges információ, annak biztosítása érdekében, hogy a vállalatok ne használhassák tovább ezeket a veszélyes anyagokat;	hiányosságot; szilárd meggyőződése, hogy a Bizottságnak teljes mértékben végre kell hajtania az ombudsman vizsgálatából származó valamennyi ajánlást, beleértve azt az ajánlást is, hogy elutasítsák az olyan különös aggodalomra okot adó anyag engedélyezése iránti kérelmeket, amelyek esetében nem áll rendelkezésre az összes szükséges információ, annak biztosítása érdekében, hogy a vállalatok ne használhassák tovább ezeket a veszélyes anyagokat;

Or. en

Módosítás 78
Kosma Złotowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. úgy véli, hogy a Bizottságnak prioritásként kell kezelnie a különös aggodalomra okot adó anyagokkal kapcsolatos kockázatok kezelésére vonatkozó valamennyi súlyos hiányosságot, és el kell utasítania az ilyen anyagok engedélyezésére irányuló kérelmeket, valamint be kell tiltania azok használatát, amennyiben az emberi egészség és a környezet ***védelmével kapcsolatban tartós bizonytalanság áll fenn***; szilárd meggyőződése, hogy a Bizottságnak teljes mértékben végre kell hajtania az ombudsman vizsgálatából származó valamennyi ajánlást, beleértve azt az ajánlást is, hogy elutasítsák az olyan különös aggodalomra okot adó anyag engedélyezése iránti kérelmeket, amelyek	5. úgy véli, hogy a Bizottságnak prioritásként kell kezelnie a különös aggodalomra okot adó anyagokkal kapcsolatos kockázatok kezelésére vonatkozó valamennyi súlyos hiányosságot, és el kell utasítania az ilyen anyagok ***használatának*** engedélyezésére irányuló kérelmeket, valamint be kell tiltania azok használatát, amennyiben az emberi egészség és a környezet ***védelmére gyakorolt negatív hatást tudományosan bizonyították***; szilárd meggyőződése, hogy a Bizottságnak teljes mértékben végre kell hajtania az ombudsman vizsgálatából származó valamennyi ajánlást, beleértve azt az ajánlást is, hogy elutasítsák az olyan különös aggodalomra okot adó anyag engedélyezése iránti kérelmeket, amelyek

esetében nem áll rendelkezésre az összes szükséges információ, annak biztosítása érdekében, hogy a vállalatok ne használhassák tovább ezeket a veszélyes anyagokat;

esetében nem áll rendelkezésre az összes szükséges információ, annak biztosítása érdekében, hogy a vállalatok ne használhassák tovább ezeket a veszélyes anyagokat;

Or. en

Módosítás 79
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. úgy véli, hogy a Bizottságnak prioritásként kell kezelnie a különös aggodalomra okot adó anyagokkal kapcsolatos kockázatok kezelésére vonatkozó valamennyi súlyos hiányosságot, és el kell utasítania az ilyen anyagok engedélyezésére irányuló kérelmeket, valamint be kell tiltania azok használatát, amennyiben az emberi ***egészség*** és a ***környezet védelmével kapcsolatban tartós bizonytalanság áll fenn***; szilárd meggyőződése, hogy a Bizottságnak teljes mértékben végre kell hajtania az ombudsman vizsgálatából származó valamennyi ajánlást, beleértve azt az ajánlást is, hogy elutasítsák az olyan különös aggodalomra okot adó anyag engedélyezése iránti kérelmeket, amelyek esetében nem áll rendelkezésre az összes szükséges információ, annak biztosítása érdekében, hogy a vállalatok ne használhassák tovább ezeket a veszélyes anyagokat;	5. úgy véli, hogy a Bizottságnak prioritásként kell kezelnie a különös aggodalomra okot adó anyagokkal kapcsolatos kockázatok kezelésére vonatkozó valamennyi súlyos hiányosságot, és el kell utasítania az ilyen anyagok engedélyezésére irányuló kérelmeket, valamint be kell tiltania azok használatát, amennyiben ***bizonyíték van arra, hogy károsak*** az emberi ***egészségre*** és a ***környezetre***; szilárd meggyőződése, hogy a Bizottságnak teljes mértékben végre kell hajtania az ombudsman vizsgálatából származó valamennyi ajánlást, beleértve azt az ajánlást is, hogy elutasítsák az olyan különös aggodalomra okot adó anyag engedélyezése iránti kérelmeket, amelyek esetében nem áll rendelkezésre az összes szükséges információ, annak biztosítása érdekében, hogy a vállalatok ne használhassák tovább ezeket a veszélyes anyagokat;

Or. en

Módosítás 80
Alexander Bernhuber

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. határozottan úgy véli, hogy a veszélyes növényvédő szerek további engedélyezésének azonnal véget kell vetni; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak jelentősen javítania kell a növényvédő szerek veszélyes anyagainak helyettesítésére vonatkozó szabályokat a biztonságos nem vegyi alternatívák előnyben részesítése, valamint a fenntartható élelmiszerrendszer és a toxinmentes környezet felé történő gyors elmozdulás érdekében; sürgeti a Bizottságot, hogy az elővigyázatosság elvének teljes körű alkalmazása mellett tartózkodjon a peszticidekben használt „hatóanyagok” jóváhagyásától, amennyiben azok esetében nem azonosítottak biztonságos felhasználást, vagy ha a biztonságosságuk megerősítéséhez további adatokra van szükség, tekintettel arra, hogy a növényvédő szerek használata már eddig is nagyon káros következményekkel járt az emberi egészségre és a környezetre nézve; felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a jóváhagyási folyamat teljes mértékben átlátható és összeférhetetlenségtől mentes legyen, és kötelezze el magát amellett, hogy legkésőbb 2035-ig megszünteti valamennyi szintetikus növényvédő szer használatát;	***törölve***

Or. de

Módosítás 81
Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. határozottan úgy véli, hogy a veszélyes növényvédő szerek további engedélyezésének azonnal véget kell vetni; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak jelentősen javítania kell a növényvédő szerek veszélyes anyagainak helyettesítésére vonatkozó szabályokat a biztonságos nem vegyi alternatívák előnyben részesítése, valamint a fenntartható élelmiszerrendszer és a toxinmentes környezet felé történő gyors elmozdulás érdekében; sürgeti a Bizottságot, hogy az elővigyázatosság elvének teljes körű alkalmazása mellett tartózkodjon a peszticidekben használt „hatóanyagok” jóváhagyásától, amennyiben azok esetében nem azonosítottak biztonságos felhasználást, vagy ha a biztonságosságuk megerősítéséhez további adatokra van szükség, tekintettel arra, hogy a növényvédő szerek használata már eddig is nagyon káros következményekkel járt az emberi egészségre és a környezetre nézve; felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a jóváhagyási folyamat teljes mértékben átlátható és összeférhetetlenségtől mentes legyen, és kötelezze el magát amellett, hogy legkésőbb 2035-ig megszünteti valamennyi szintetikus növényvédő szer használatát;	***törölve***

Or. en

Módosítás 82
Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. ***határozottan úgy véli, hogy a veszélyes növényvédő szerek további***	6. sürgeti a Bizottságot, hogy az elővigyázatosság elvének teljes körű

engedélyezésének azonnal véget kell vetni; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak jelentősen javítania kell a növényvédő szerek veszélyes anyagainak helyettesítésére vonatkozó szabályokat a biztonságos nem vegyi alternatívák előnyben részesítése, valamint a fenntartható élelmiszerrendszer és a toxinmentes környezet felé történő gyors elmozdulás érdekében; sürgeti a Bizottságot, hogy az elővigyázatosság elvének teljes körű alkalmazása mellett tartózkodjon a peszticidekben használt „hatóanyagok” jóváhagyásától, amennyiben azok esetében nem azonosítottak biztonságos felhasználást, vagy ha a biztonságosságuk megerősítéséhez további adatokra van szükség***, tekintettel arra, hogy a növényvédő szerek használata már eddig is nagyon káros következményekkel járt az emberi egészségre és a környezetre nézve***; felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a jóváhagyási folyamat teljes mértékben átlátható és összeférhetetlenségtől mentes legyen***, és kötelezze el magát amellett, hogy legkésőbb 2035-ig megszünteti valamennyi szintetikus növényvédő szer használatát***;

alkalmazása mellett tartózkodjon a peszticidekben használt „hatóanyagok” jóváhagyásától, amennyiben azok esetében nem azonosítottak biztonságos felhasználást, vagy ha a biztonságosságuk megerősítéséhez további adatokra van szükség; felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a jóváhagyási folyamat teljes mértékben átlátható és összeférhetetlenségtől mentes legyen;

Or. en

Módosítás 83
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. ***határozottan úgy véli***, hogy a veszélyes növényvédő ***szerek további engedélyezésének azonnal véget kell vetni***; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak ***jelentősen javítania*** kell a növényvédő ***szerek veszélyes anyagainak***	6. ***megjegyzi***, hogy a veszélyes növényvédő ***szerekre vonatkozó engedélyeknek gondosan egyensúlyt kell teremteniük az emberi egészség és a környezet védelme, valamint az élelmezésbiztonság és az európai***

helyettesítésére vonatkozó szabályokat a biztonságos nem vegyi alternatívák előnyben részesítése, valamint a fenntartható élelmiszerrendszer és a toxinmentes környezet felé történő gyors elmozdulás érdekében; sürgeti a Bizottságot, hogy ***az elővigyázatosság elvének teljes körű alkalmazása mellett*** tartózkodjon a peszticidekben használt „hatóanyagok” jóváhagyásától, amennyiben azok esetében nem azonosítottak biztonságos felhasználást***, vagy ha a biztonságosságuk megerősítéséhez további adatokra van szükség, tekintettel arra, hogy a növényvédő szerek használata már eddig is nagyon káros következményekkel járt az emberi egészségre és a környezetre nézve***; felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a jóváhagyási folyamat teljes mértékben átlátható ***és összeférhetetlenségtől mentes*** legyen, és ***kötelezze el magát amellett, hogy legkésőbb 2035-ig megszünteti valamennyi szintetikus növényvédő szer használatát***;

mezőgazdaság versenyképessége biztosításának szükségessége között; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak ***értékelnie és engedélyeznie*** kell a növényvédő ***szerekben használt hatóanyagokat; felhívja*** a Bizottságot, hogy tartózkodjon a peszticidekben használt „hatóanyagok” jóváhagyásától, amennyiben azok esetében nem azonosítottak biztonságos felhasználást; felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a jóváhagyási folyamat teljes mértékben átlátható legyen***, és szigorú biztosítékokat vezessen be az összeférhetetlenségekkel szemben***;

Or. en

Módosítás 84
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. ***határozottan*** úgy véli, hogy a veszélyes növényvédő szerek további ***engedélyezésének azonnal véget*** kell ***vetni***; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak ***jelentősen javítania*** kell a ***növényvédő szerek*** veszélyes ***anyagainak*** helyettesítésére vonatkozó szabályokat ***a biztonságos nem vegyi alternatívák előnyben részesítése, valamint a fenntartható élelmiszerrendszer és a***	6. úgy véli, hogy a veszélyes növényvédő szerek további ***engedélyezését fel*** kell ***függeszteni, amint azt megalapozott tudományos bizonyítékok indokolják***; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak ***meg*** kell ***erősítenie*** a veszélyes ***anyagok biztonságos nem vegyi alternatívákkal való*** helyettesítésére vonatkozó szabályokat***, amennyiben lehetséges és a gyártókra és a***

toxinmentes környezet felé történő gyors elmozdulás érdekében***; sürgeti a Bizottságot, hogy az elővigyázatosság elvének teljes körű alkalmazása mellett tartózkodjon a peszticidekben használt „hatóanyagok” jóváhagyásától, amennyiben azok esetében nem azonosítottak biztonságos felhasználást, vagy ha a biztonságosságuk megerősítéséhez további adatokra van szükség, tekintettel arra, hogy a növényvédő szerek használata már eddig is nagyon káros következményekkel járt az emberi egészségre és a környezetre nézve***; felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a jóváhagyási ***folyamat teljes mértékben*** átlátható és összeférhetetlenségtől mentes legyen***, és kötelezze el magát amellett, hogy legkésőbb 2035-ig megszünteti valamennyi szintetikus növényvédő szer használatát***;

felhasználókra gyakorolt jelentős gazdasági hatás nélkül, a toxikus anyagok környezetből való eltávolítása érdekében; felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a ***növényvédő szerek*** jóváhagyási ***folyamata*** átlátható és összeférhetetlenségtől mentes legyen;

Or. fr

Módosítás 85
Pál Szekeres, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. határozottan úgy véli, hogy a veszélyes növényvédő szerek további ***engedélyezésének azonnal véget kell vetni***; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak jelentősen ***javítania*** kell a növényvédő szerek veszélyes anyagainak ***helyettesítésére vonatkozó szabályokat*** a biztonságos nem vegyi alternatívák előnyben részesítése, valamint a fenntartható élelmiszerrendszer és a toxinmentes környezet felé történő gyors elmozdulás érdekében; sürgeti a Bizottságot, hogy az elővigyázatosság elvének teljes körű alkalmazása mellett	6. határozottan úgy véli, hogy a veszélyes növényvédő szerek további ***engedélyezését a tagállamok nemzeti hatáskörén és jelenlegi kapacitásán alapuló ütemterv szerint meg kell szüntetni***; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak jelentősen ***hozzá*** kell ***járulnia a kapacitáshoz és a rendelkezésre álláshoz, valamint*** a növényvédő szerek veszélyes anyagainak ***helyettesítéséhez való megfizethető hozzáféréshez*** a biztonságos nem vegyi alternatívák előnyben részesítése, valamint a fenntartható élelmiszerrendszer és a

tartózkodjon a peszticidekben használt „hatóanyagok” jóváhagyásától, amennyiben azok esetében nem azonosítottak biztonságos felhasználást***, vagy ha a biztonságosságuk megerősítéséhez további adatokra van szükség***, tekintettel arra, hogy a növényvédő szerek használata már eddig is nagyon káros következményekkel járt az emberi egészségre és a környezetre nézve; felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a jóváhagyási folyamat teljes mértékben átlátható és összeférhetetlenségtől mentes legyen, és kötelezze el magát amellett, hogy legkésőbb 2035-ig megszünteti valamennyi szintetikus növényvédő szer használatát;

toxinmentes környezet felé történő gyors elmozdulás érdekében; sürgeti a Bizottságot, hogy az elővigyázatosság elvének teljes körű alkalmazása mellett tartózkodjon a peszticidekben használt „hatóanyagok” jóváhagyásától, amennyiben azok esetében nem azonosítottak biztonságos felhasználást, ***és vannak széles körben elérhető és megfizethető anyagok***, tekintettel arra, hogy a növényvédő szerek használata már eddig is nagyon káros következményekkel járt az emberi egészségre és a környezetre nézve; felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a jóváhagyási folyamat teljes mértékben átlátható és összeférhetetlenségtől mentes legyen, és kötelezze el magát amellett, hogy legkésőbb 2035-ig megszünteti valamennyi szintetikus növényvédő szer használatát;

Or. en

Módosítás 86
Kosma Złotowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. ***határozottan úgy véli, hogy a veszélyes növényvédő szerek további engedélyezésének azonnal véget kell vetni;*** hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak ***jelentősen*** javítania kell a növényvédő szerek veszélyes anyagainak helyettesítésére vonatkozó szabályokat a biztonságos nem vegyi alternatívák előnyben részesítése, valamint ***a fenntartható élelmiszerrendszer és*** a toxinmentes környezet felé történő gyors elmozdulás érdekében; sürgeti a Bizottságot, hogy az elővigyázatosság elvének teljes körű alkalmazása mellett tartózkodjon a peszticidekben használt „hatóanyagok” jóváhagyásától,	6. hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak javítania kell a növényvédő szerek veszélyes anyagainak helyettesítésére vonatkozó szabályokat a biztonságos nem vegyi alternatívák előnyben részesítése, valamint a toxinmentes környezet felé történő gyors elmozdulás érdekében; sürgeti a Bizottságot, hogy az elővigyázatosság elvének teljes körű alkalmazása mellett tartózkodjon a peszticidekben használt „hatóanyagok” jóváhagyásától, amennyiben azok esetében nem azonosítottak biztonságos felhasználást, vagy ha a biztonságosságuk megerősítéséhez további adatokra van szükség, tekintettel arra, hogy a

amennyiben azok esetében nem azonosítottak biztonságos felhasználást, vagy ha a biztonságosságuk megerősítéséhez további adatokra van szükség, tekintettel arra, hogy a növényvédő szerek használata már eddig is nagyon káros következményekkel járt az emberi egészségre és a környezetre nézve; felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a jóváhagyási folyamat teljes mértékben átlátható és összeférhetetlenségtől mentes legyen, és kötelezze el magát amellett, hogy legkésőbb 2035-ig megszünteti valamennyi szintetikus növényvédő szer használatát;

növényvédő szerek használata már eddig is nagyon káros következményekkel járt az emberi egészségre és a környezetre nézve; felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a jóváhagyási folyamat teljes mértékben átlátható és összeférhetetlenségtől mentes legyen, és kötelezze el magát amellett, hogy legkésőbb 2035-ig megszünteti valamennyi szintetikus növényvédő szer használatát;

Or. en

Módosítás 87
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. határozottan úgy véli, hogy a veszélyes növényvédő szerek további engedélyezésének azonnal véget kell vetni; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak jelentősen javítania kell a növényvédő szerek veszélyes anyagainak helyettesítésére vonatkozó szabályokat a biztonságos nem vegyi alternatívák előnyben részesítése, valamint a fenntartható élelmiszerrendszer és a toxinmentes környezet felé történő gyors elmozdulás érdekében; sürgeti a Bizottságot, hogy az elővigyázatosság elvének teljes körű alkalmazása mellett tartózkodjon a peszticidekben használt „hatóanyagok” jóváhagyásától, amennyiben azok esetében nem azonosítottak biztonságos felhasználást, vagy ha a biztonságosságuk megerősítéséhez további adatokra van szükség, tekintettel arra, hogy a	6. határozottan úgy véli, hogy a veszélyes növényvédő szerek további engedélyezésének azonnal véget kell vetni; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak jelentősen javítania kell a növényvédő szerek veszélyes anyagainak helyettesítésére vonatkozó szabályokat a biztonságos nem vegyi alternatívák előnyben részesítése, valamint a fenntartható élelmiszerrendszer és a toxinmentes környezet felé történő gyors elmozdulás érdekében; sürgeti a Bizottságot, hogy az elővigyázatosság elvének teljes körű alkalmazása mellett tartózkodjon a peszticidekben használt „hatóanyagok” jóváhagyásától, amennyiben azok esetében nem azonosítottak biztonságos felhasználást, vagy ha a biztonságosságuk megerősítéséhez további adatokra van szükség, tekintettel arra, hogy a

növényvédő szerek használata már eddig is nagyon káros következményekkel járt az emberi egészségre és a környezetre nézve; felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a jóváhagyási folyamat teljes mértékben átlátható és összeférhetetlenségtől mentes legyen***, és kötelezze el magát amellett, hogy legkésőbb 2035-ig megszünteti valamennyi szintetikus növényvédő szer használatát***;	növényvédő szerek használata már eddig is nagyon káros következményekkel járt az emberi egészségre és a környezetre nézve; felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a jóváhagyási folyamat teljes mértékben átlátható és összeférhetetlenségtől mentes legyen;

Or. en

Módosítás 88
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek garantálniuk kell az uniós döntéshozatali folyamat teljes átláthatóságát és a polgárok legmagasabb szintű részvételét; ***rendkívül fontosnak tartja annak biztosítását, hogy a polgárok elszámoltathassák a döntéshozókat, teljes mértékben gyakorolhassák demokratikus jogaikat, és hozzáférhessenek minden releváns információhoz és dokumentumhoz, különösen a jogalkotási jellegű információkhoz és dokumentumokhoz, a jogalkotási folyamat során is, amint azt az EUB ítélkezési gyakorlata is előírja; hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek, ügynökségeknek, szerveknek és hivataloknak teljes átláthatóságot kell biztosítaniuk, és a magánszektorbeli érdekelt felekkel való kapcsolattartás során a legmagasabb szintű etikai normáknak kell megfelelniük***;	7. hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek garantálniuk kell az uniós döntéshozatali folyamat teljes átláthatóságát és a polgárok legmagasabb szintű részvételét; ***hangsúlyozza azonban, hogy bár alapvető fontosságú, hogy az intézmények átláthatóak legyenek a polgárokkal fenntartott kapcsolataikban, ez az átláthatóság nem áshatja alá politikai tárgyalásaikat, amelyeket akadályozhat az átláthatóság iránti túlzott igény, ami az informális találkozók számának jelentős növekedéséhez vezet, és ezáltal a kívánttal ellentétes hatást fejt ki***;

Or. fr

Módosítás 89
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek garantálniuk kell az uniós döntéshozatali folyamat teljes átláthatóságát és a polgárok legmagasabb szintű részvételét; rendkívül fontosnak tartja annak biztosítását, hogy a polgárok elszámoltathassák a döntéshozókat, teljes mértékben gyakorolhassák demokratikus jogaikat, és hozzáférhessenek minden releváns információhoz és dokumentumhoz, különösen a jogalkotási jellegű információkhoz és dokumentumokhoz***, a jogalkotási folyamat során is, amint azt az EUB ítélkezési gyakorlata is előírja***; hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek, ügynökségeknek, szerveknek és hivataloknak teljes átláthatóságot kell biztosítaniuk, és a magánszektorbeli érdekelt felekkel való kapcsolattartás során a legmagasabb szintű etikai normáknak kell megfelelniük;	7. hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek garantálniuk kell az uniós döntéshozatali folyamat teljes átláthatóságát és a polgárok legmagasabb szintű részvételét; rendkívül fontosnak tartja annak biztosítását, hogy a polgárok elszámoltathassák a döntéshozókat, teljes mértékben gyakorolhassák demokratikus jogaikat, és hozzáférhessenek minden releváns információhoz és dokumentumhoz, különösen a jogalkotási jellegű információkhoz és dokumentumokhoz; hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek, ügynökségeknek, szerveknek és hivataloknak teljes átláthatóságot kell biztosítaniuk, és a magánszektorbeli érdekelt felekkel való kapcsolattartás során a legmagasabb szintű etikai normáknak kell megfelelniük; ***hangsúlyozza az átláthatóság fontosságát az azzal kapcsolatos közbizalom biztosítása során, hogy az uniós közigazgatás felelősségteljesen fogja alkalmazni a mesterséges intelligenciát; javasolja, hogy a Bizottság proaktívan tájékoztassa a nyilvánosságot arról, hogy a válasz mesterséges intelligencia segítségével készült, továbbá a mesterséges intelligencia által nyújtott segítség jellegéről;***

Or. en

Módosítás 90
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek garantálniuk kell az uniós döntéshozatali folyamat teljes átláthatóságát és a polgárok legmagasabb szintű részvételét; rendkívül fontosnak tartja annak biztosítását, hogy a polgárok elszámoltathassák a döntéshozókat, teljes mértékben gyakorolhassák demokratikus jogaikat, és hozzáférhessenek minden releváns információhoz és dokumentumhoz, különösen a jogalkotási jellegű információkhoz és dokumentumokhoz***, a jogalkotási folyamat során is, amint azt az EUB ítélkezési gyakorlata is előírja***; hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek, ügynökségeknek, szerveknek és hivataloknak teljes átláthatóságot kell biztosítaniuk***, és a magánszektorbeli érdekelt felekkel való kapcsolattartás során a legmagasabb szintű etikai normáknak kell megfelelniük***;	7. hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek garantálniuk kell az uniós döntéshozatali folyamat teljes átláthatóságát és a polgárok legmagasabb szintű részvételét; rendkívül fontosnak tartja annak biztosítását, hogy a polgárok elszámoltathassák a döntéshozókat, teljes mértékben gyakorolhassák demokratikus jogaikat, és hozzáférhessenek minden releváns információhoz és dokumentumhoz, különösen a jogalkotási jellegű információkhoz és dokumentumokhoz; hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek, ügynökségeknek, szerveknek és hivataloknak teljes átláthatóságot kell biztosítaniuk;

Or. en

Módosítás 91
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek garantálniuk kell az uniós döntéshozatali folyamat ***teljes*** átláthatóságát és a polgárok ***legmagasabb szintű*** részvételét; rendkívül fontosnak tartja annak biztosítását, hogy a polgárok elszámoltathassák a döntéshozókat, teljes mértékben gyakorolhassák demokratikus	7. hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek garantálniuk kell az uniós döntéshozatali folyamat átláthatóságát és a polgárok ***észszerű mértékű*** részvételét; rendkívül fontosnak tartja annak biztosítását, hogy a polgárok elszámoltathassák a döntéshozókat, teljes mértékben gyakorolhassák demokratikus

jogaikat, és hozzáférhessenek minden releváns információhoz és dokumentumhoz, különösen a jogalkotási jellegű információkhoz és dokumentumokhoz, a jogalkotási folyamat során is, amint azt az EUB ítélkezési gyakorlata is előírja; hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek, ügynökségeknek, szerveknek és hivataloknak teljes átláthatóságot kell biztosítaniuk, és a magánszektorbeli érdekelt felekkel való kapcsolattartás során a legmagasabb szintű etikai normáknak kell megfelelniük;

jogaikat, és hozzáférhessenek minden releváns információhoz és dokumentumhoz, különösen a jogalkotási jellegű információkhoz és dokumentumokhoz, a jogalkotási folyamat során is, amint azt az EUB ítélkezési gyakorlata is előírja; hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek, ügynökségeknek, szerveknek és hivataloknak teljes átláthatóságot kell biztosítaniuk, és a magánszektorbeli érdekelt felekkel való kapcsolattartás során a legmagasabb szintű etikai normáknak kell megfelelniük;

Or. en

Módosítás 92
Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek garantálniuk kell az uniós döntéshozatali folyamat ***teljes*** átláthatóságát és a polgárok legmagasabb szintű részvételét; rendkívül fontosnak tartja annak biztosítását, hogy a polgárok elszámoltathassák a döntéshozókat, teljes mértékben gyakorolhassák demokratikus jogaikat, és hozzáférhessenek minden releváns információhoz és dokumentumhoz, különösen a jogalkotási jellegű információkhoz és dokumentumokhoz, a jogalkotási folyamat során is, amint azt az EUB ítélkezési gyakorlata is előírja; hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek, ügynökségeknek, szerveknek és hivataloknak ***teljes*** átláthatóságot kell biztosítaniuk, és a magánszektorbeli érdekelt felekkel való kapcsolattartás során a legmagasabb szintű etikai normáknak	7. hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek garantálniuk kell az uniós döntéshozatali folyamat átláthatóságát és a polgárok legmagasabb szintű részvételét; rendkívül fontosnak tartja annak biztosítását, hogy a polgárok elszámoltathassák a döntéshozókat, teljes mértékben gyakorolhassák demokratikus jogaikat, és hozzáférhessenek minden releváns információhoz és dokumentumhoz, különösen a jogalkotási jellegű információkhoz és dokumentumokhoz, a jogalkotási folyamat során is, amint azt az EUB ítélkezési gyakorlata is előírja; hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek, ügynökségeknek, szerveknek és hivataloknak átláthatóságot kell biztosítaniuk, és a magánszektorbeli érdekelt felekkel való kapcsolattartás során a legmagasabb szintű etikai normáknak

kell megfelelniük;

kell megfelelniük;

Or. en

Módosítás 93
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek garantálniuk kell az uniós döntéshozatali folyamat teljes átláthatóságát és a polgárok legmagasabb szintű részvételét; rendkívül fontosnak tartja annak biztosítását, hogy a polgárok elszámoltathassák a döntéshozókat, teljes mértékben gyakorolhassák demokratikus jogaikat, és hozzáférhessenek minden releváns információhoz és dokumentumhoz, különösen a jogalkotási jellegű információkhoz és dokumentumokhoz, a jogalkotási folyamat során is, amint azt az EUB ítélkezési gyakorlata is előírja; hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek, ügynökségeknek, szerveknek és hivataloknak teljes átláthatóságot kell biztosítaniuk, és a magánszektorbeli érdekelt felekkel való kapcsolattartás során a legmagasabb szintű etikai normáknak kell megfelelniük;	7. hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek garantálniuk kell az uniós döntéshozatali folyamat teljes átláthatóságát és a polgárok legmagasabb szintű részvételét; rendkívül fontosnak tartja annak biztosítását, hogy a polgárok elszámoltathassák a döntéshozókat, teljes mértékben gyakorolhassák demokratikus jogaikat, és hozzáférhessenek minden releváns információhoz és dokumentumhoz, különösen a jogalkotási jellegű információkhoz és dokumentumokhoz, a jogalkotási folyamat során is, amint azt az EUB ítélkezési gyakorlata is előírja; hangsúlyozza, hogy ***a dokumentumokhoz való hozzáférést gyorsan és szükségtelen késedelem nélkül biztosítani kell, és hogy a polgárok számára kényelmesebbé kell tenni az eljárásokat, és rámutat arra, hogy*** az uniós intézményeknek, ügynökségeknek, szerveknek és hivataloknak teljes átláthatóságot kell biztosítaniuk, és a magánszektorbeli érdekelt felekkel való kapcsolattartás során a legmagasabb szintű etikai normáknak kell megfelelniük;

Or. el

Módosítás 94
Marcin Sypniewski

Állásfoglalásra irányuló indítvány

7 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7a. figyelmeztet arra, hogy az átláthatóság elvének torzulását jelenti, ha tömegesen elárasztják a nyilvánosságot másodlagos dokumentumokkal és elemzéssekkel, ugyanakkor megtagadják a hozzáférést a kiemelt fontosságú dokumentumokhoz; hangsúlyozza, hogy az átláthatóságnak mindenekelőtt azt kell jelentenie, hogy hozzáférést biztosítanak a közérdek szempontjából kiemelt fontosságú dokumentumokhoz;

Or. pl

Módosítás 95
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. bírálja az átláthatóság hiányát a magáncégek identitását, jellegét és az általuk a miniszterek informális találkozóinak, valamint az Európai Unió Tanácsa által szervezett kulturális és társadalmi eseményeknek a szponzorálásáért cserébe elért előnyöket illetően, és sajnálja, hogy az ilyen szponzorok még arra is jogosultak, hogy kereskedelmi célokra használják a Tanács elnökségének logóját; úgy véli, hogy ezt a gyakorlatot azonnal meg kell szüntetni, összhangban többek között a Parlament Tanácshoz intézett ezzel kapcsolatos külön kérésével, nevezetesen azzal, hogy tartózkodjanak a vállalati szponzorálástól, és a legszigorúbb szabályokat fogadják el az összeférhetetlenség megelőzése érdekében, a Tanács és az egész Unió hírnevének és integritásának megőrzése érdekében;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 96
Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. bírálja az átláthatóság hiányát a magáncégek identitását, jellegét és az általuk a miniszterek informális találkozóinak, valamint az Európai Unió Tanácsa által szervezett kulturális és társadalmi eseményeknek a szponzorálásáért cserébe elért előnyöket illetően, és sajnálja, hogy az ilyen szponzorok még arra is jogosultak, hogy kereskedelmi célokra használják a Tanács elnökségének logóját; úgy véli, hogy ezt a gyakorlatot azonnal meg kell szüntetni, összhangban többek között a Parlament Tanácshoz intézett ezzel kapcsolatos külön kérésével, nevezetesen azzal, hogy tartózkodjanak a vállalati szponzorálástól, és a legszigorúbb szabályokat fogadják el az összeférhetetlenség megelőzése érdekében, a Tanács és az egész Unió hírnevének és integritásának megőrzése érdekében;	***törölve***

Or. en

Módosítás 97
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. bírálja az átláthatóság hiányát a magáncégek identitását, jellegét és az	***törölve***

általuk a miniszterek informális találkozóinak, valamint az Európai Unió Tanácsa által szervezett kulturális és társadalmi eseményeknek a szponzorálásáért cserébe elért előnyöket illetően, és sajnálja, hogy az ilyen szponzorok még arra is jogosultak, hogy kereskedelmi célokra használják a Tanács elnökségének logóját; úgy véli, hogy ezt a gyakorlatot azonnal meg kell szüntetni, összhangban többek között a Parlament Tanácshoz intézett ezzel kapcsolatos külön kérésével, nevezetesen azzal, hogy tartózkodjanak a vállalati szponzorálástól, és a legszigorúbb szabályokat fogadják el az összeférhetetlenség megelőzése érdekében, a Tanács és az egész Unió hírnevének és integritásának megőrzése érdekében;

Or. en

Módosítás 98
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. bírálja az átláthatóság hiányát a magáncégek identitását, jellegét és az általuk a miniszterek informális találkozóinak, valamint az Európai Unió Tanácsa által szervezett kulturális és társadalmi eseményeknek a szponzorálásáért cserébe elért előnyöket illetően, és sajnálja, hogy az ilyen szponzorok még arra is jogosultak, hogy kereskedelmi célokra használják a Tanács elnökségének logóját; úgy véli, hogy ezt a gyakorlatot azonnal meg kell szüntetni, összhangban többek között a Parlament Tanácshoz intézett ezzel kapcsolatos külön kérésével, nevezetesen azzal, hogy tartózkodjanak a vállalati szponzorálástól, és a legszigorúbb szabályokat fogadják el	***törölve***

az összeférhetetlenség megelőzése érdekében, a Tanács és az egész Unió hírnevének és integritásának megőrzése érdekében;

Or. en

Módosítás 99
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. kiemeli az ombudsman tevékenységeinek kiemelkedő fontosságát a Bizottság szakértői csoportjai, különösen az uniós energiaplatform ipari tanácsadó csoportja kiegyensúlyozott összetételének javításában, tekintettel az energiapolitikák jelentős társadalmi és környezeti tétjeire; mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy teljes mértékben kizárja a civil társadalom képviselőit e csoportból, kiemelt és ellenőrizetlen hozzáférést biztosítva a fosszilistüzelőanyag-ágazatok számára az uniós politikai döntéshozókhoz, és növelve az uniós döntéshozatalra gyakorolt befolyásukat, aláásva ezáltal a polgárok bizalmát, a nyilvánosság általi ellenőrzést és az átláthatóságot;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 100
Mireia Borrás Pabón, Juan Carlos Girauta Vidal, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

9. kiemeli az ombudsman tevékenységeinek kiemelkedő fontosságát a Bizottság szakértői csoportjai, különösen az uniós energiaplatform ipari tanácsadó csoportja kiegyensúlyozott összetételének javításában, tekintettel az energiapolitikák jelentős társadalmi és környezeti tétjeire; mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy teljes mértékben kizárja a civil társadalom képviselőit e csoportból, kiemelt és ellenőrizetlen hozzáférést biztosítva a fosszilistüzelőanyag-ágazatok számára az uniós politikai döntéshozókhoz, és növelve az uniós döntéshozatalra gyakorolt befolyásukat, aláásva ezáltal a polgárok bizalmát, a nyilvánosság általi ellenőrzést és az átláthatóságot;	***törölve***

Or. en

Módosítás 101
Kosma Złotowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. kiemeli az ombudsman tevékenységeinek ***kiemelkedő*** fontosságát a Bizottság szakértői csoportjai, különösen az uniós energiaplatform ipari tanácsadó csoportja kiegyensúlyozott összetételének javításában***, tekintettel az energiapolitikák jelentős társadalmi és környezeti tétjeire; mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy teljes mértékben kizárja a civil társadalom képviselőit e csoportból, kiemelt és ellenőrizetlen hozzáférést biztosítva a fosszilistüzelőanyag-ágazatok számára az uniós politikai döntéshozókhoz, és növelve az uniós döntéshozatalra gyakorolt befolyásukat, aláásva ezáltal a polgárok bizalmát, a nyilvánosság általi*** ellenőrzést	9. kiemeli az ombudsman tevékenységeinek fontosságát a Bizottság szakértői csoportjai, különösen az uniós energiaplatform ipari tanácsadó csoportja kiegyensúlyozott összetételének javításában; ***e tekintetben hangsúlyozza, hogy a környezetvédelem sürgőssége nem írhatja felül a demokratikus*** ellenőrzést;

és az átláthatóságot;

Or. en

Módosítás 102
Murielle Laurent

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. kiemeli az ombudsman tevékenységeinek kiemelkedő fontosságát a Bizottság szakértői ***csoportjai***, különösen az uniós energiaplatform ipari tanácsadó csoportja kiegyensúlyozott összetételének javításában, tekintettel az energiapolitikák jelentős társadalmi és környezeti tétjeire; mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy teljes mértékben kizárja a civil társadalom képviselőit e csoportból, kiemelt és ellenőrizetlen hozzáférést biztosítva a fosszilistüzelőanyag-ágazatok számára az uniós politikai döntéshozókhoz, és növelve az uniós döntéshozatalra gyakorolt befolyásukat, aláásva ezáltal a polgárok bizalmát, a nyilvánosság általi ellenőrzést és az átláthatóságot;	9. kiemeli az ombudsman tevékenységeinek kiemelkedő fontosságát ***az átláthatóság növelésében és*** a Bizottság ***több mint ezer*** szakértői ***csoportja***, ***amelyek különböző szaktanácsadást nyújtanak a Bizottságnak,*** különösen az uniós energiaplatform ipari tanácsadó csoportja kiegyensúlyozott összetételének javításában, tekintettel az energiapolitikák jelentős társadalmi és környezeti tétjeire; mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy teljes mértékben kizárja a civil társadalom képviselőit e csoportból, kiemelt és ellenőrizetlen hozzáférést biztosítva a fosszilistüzelőanyag-ágazatok számára az uniós politikai döntéshozókhoz, és növelve az uniós döntéshozatalra gyakorolt befolyásukat, aláásva ezáltal a polgárok bizalmát, a nyilvánosság általi ellenőrzést és az átláthatóságot; ***úgy véli, hogy az európai nyilvánosságot tájékoztatni kell a szakértői csoportok valamennyi tagjának profiljáról és tanácskozásaik tartalmáról;***

Or. en

Módosítás 103
Pál Szekeres, Virginie Joron, Sebastian Kruis, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. ***kiemeli*** az ombudsman tevékenységeinek ***kiemelkedő*** fontosságát a Bizottság szakértői csoportjai***, különösen az uniós energiaplatform ipari tanácsadó csoportja*** kiegyensúlyozott összetételének javításában***, tekintettel az energiapolitikák jelentős társadalmi és környezeti tétjeire***; ***mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy teljes mértékben kizárja a civil társadalom képviselőit e csoportból, kiemelt és ellenőrizetlen hozzáférést biztosítva a fosszilistüzelőanyag-ágazatok számára az uniós politikai döntéshozókhoz, és növelve az uniós döntéshozatalra gyakorolt befolyásukat, aláásva ezáltal a polgárok bizalmát, a nyilvánosság általi ellenőrzést és az átláthatóságot;***	9. ***hangsúlyozza*** az ombudsman tevékenységeinek ***döntő*** fontosságát a Bizottság szakértői csoportjai kiegyensúlyozott összetételének javításában;

Or. en

Módosítás 104
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. kiemeli az ombudsman tevékenységeinek kiemelkedő fontosságát a Bizottság szakértői csoportjai, különösen az uniós energiaplatform ipari tanácsadó csoportja kiegyensúlyozott összetételének javításában, tekintettel az energiapolitikák jelentős társadalmi és környezeti tétjeire; ***mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy teljes mértékben kizárja a civil társadalom képviselőit e csoportból, kiemelt és ellenőrizetlen hozzáférést biztosítva a fosszilistüzelőanyag-ágazatok számára az uniós politikai döntéshozókhoz, és növelve az uniós döntéshozatalra gyakorolt***	9. kiemeli az ombudsman tevékenységeinek kiemelkedő fontosságát a Bizottság szakértői csoportjai, különösen az uniós energiaplatform ipari tanácsadó csoportja kiegyensúlyozott összetételének javításában, tekintettel az energiapolitikák jelentős társadalmi és környezeti tétjeire;

befolyásukat, aláásva ezáltal a polgárok bizalmát, a nyilvánosság általi ellenőrzést és az átláthatóságot;

Or. en

Módosítás 105
Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. kiemeli az ombudsman tevékenységeinek kiemelkedő fontosságát a Bizottság szakértői csoportjai, különösen az uniós energiaplatform ipari tanácsadó csoportja kiegyensúlyozott összetételének javításában, tekintettel az energiapolitikák jelentős társadalmi és környezeti tétjeire; ***mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy teljes mértékben kizárja a civil társadalom képviselőit e csoportból, kiemelt és ellenőrizetlen hozzáférést biztosítva a fosszilistüzelőanyag-ágazatok számára az uniós politikai döntéshozókhoz, és növelve az uniós döntéshozatalra gyakorolt befolyásukat, aláásva ezáltal a polgárok bizalmát, a nyilvánosság általi ellenőrzést és az átláthatóságot;***	9. kiemeli az ombudsman tevékenységeinek kiemelkedő fontosságát a Bizottság szakértői csoportjai, különösen az uniós energiaplatform ipari tanácsadó csoportja kiegyensúlyozott összetételének javításában, tekintettel az energiapolitikák jelentős társadalmi és környezeti tétjeire;

Or. en

Módosítás 106
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. kiemeli az ombudsman tevékenységeinek ***kiemelkedő*** fontosságát	9. kiemeli az ombudsman tevékenységeinek fontosságát a Bizottság

a Bizottság szakértői csoportjai, különösen az uniós energiaplatform ipari tanácsadó csoportja kiegyensúlyozott összetételének javításában, tekintettel az energiapolitikák jelentős társadalmi és környezeti tétjeire; mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy teljes mértékben kizárja a civil társadalom képviselőit e csoportból, kiemelt és ellenőrizetlen hozzáférést ***biztosítva*** a fosszilistüzelőanyag-ágazatok számára az uniós politikai döntéshozókhoz, és növelve az uniós döntéshozatalra gyakorolt befolyásukat, aláásva ezáltal a polgárok bizalmát, a nyilvánosság általi ellenőrzést és az átláthatóságot;	szakértői csoportjai, különösen az uniós energiaplatform ipari tanácsadó csoportja kiegyensúlyozott összetételének javításában, tekintettel az energiapolitikák jelentős társadalmi és környezeti tétjeire; mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy teljes mértékben kizárja a civil társadalom képviselőit e csoportból, ***kiváltva azt a kockázatok, hogy*** kiemelt és ellenőrizetlen hozzáférést ***biztosít*** a fosszilistüzelőanyag-ágazatok számára az uniós politikai döntéshozókhoz, és növelve az uniós döntéshozatalra gyakorolt befolyásukat, aláásva ezáltal a polgárok bizalmát, a nyilvánosság általi ellenőrzést és az átláthatóságot;

Or. en

Módosítás 107
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. hangsúlyozza, hogy az emberi jogoknak az éghajlatváltozással összefüggésben történő előmozdításával és védelmével foglalkozó különleges ENSZ-előadó az ENSZ Közgyűléséhez intézett 2025. májusi új jelentésében felszólított a fosszilistüzelőanyag-ágazat általi lobbitevékenység, reklámozás és szponzorálás teljes betiltására, valamint arra, hogy a nyilvánosságot megfelelően tájékoztassák a fosszilistüzelőanyag-ágazatnak a bolygónkat érintő válságokhoz való szándékos hozzájárulásáról és tevékenységeiknek az évtizedek során az emberi jogokra gyakorolt hatásairól;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 108
Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. hangsúlyozza, hogy az emberi jogoknak az éghajlatváltozással összefüggésben történő előmozdításával és védelmével foglalkozó különleges ENSZ-előadó az ENSZ Közgyűléséhez intézett 2025. májusi új jelentésében felszólított a fosszilistüzelőanyag-ágazat általi lobbitevékenység, reklámozás és szponzorálás teljes betiltására, valamint arra, hogy a nyilvánosságot megfelelően tájékoztassák a fosszilistüzelőanyag-ágazatnak a bolygónkat érintő válságokhoz való szándékos hozzájárulásáról és tevékenységeiknek az évtizedek során az emberi jogokra gyakorolt hatásairól;	***törölve***

Or. en

Módosítás 109
Kosma Złotowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. hangsúlyozza, hogy az emberi jogoknak az éghajlatváltozással összefüggésben történő előmozdításával és védelmével foglalkozó különleges ENSZ-előadó az ENSZ Közgyűléséhez intézett 2025. májusi új jelentésében felszólított a fosszilistüzelőanyag-ágazat általi lobbitevékenység, reklámozás és szponzorálás teljes betiltására, valamint arra, hogy a nyilvánosságot megfelelően	***törölve***

tájékoztassák a fosszilistüzelőanyag-ágazatnak a bolygónkat érintő válságokhoz való szándékos hozzájárulásáról és tevékenységeiknek az évtizedek során az emberi jogokra gyakorolt hatásairól;

Or. en

Módosítás 110
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. hangsúlyozza, hogy az emberi jogoknak az éghajlatváltozással összefüggésben történő előmozdításával és védelmével foglalkozó különleges ENSZ-előadó az ENSZ Közgyűléséhez intézett 2025. májusi új jelentésében felszólított a fosszilistüzelőanyag-ágazat általi lobbitevékenység, reklámozás és szponzorálás teljes betiltására, valamint arra, hogy a nyilvánosságot megfelelően tájékoztassák a fosszilistüzelőanyag-ágazatnak a bolygónkat érintő válságokhoz való szándékos hozzájárulásáról és tevékenységeiknek az évtizedek során az emberi jogokra gyakorolt hatásairól;	***törölve***

Or. en

Módosítás 111
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

10. hangsúlyozza, hogy az emberi jogoknak az éghajlatváltozással összefüggésben történő előmozdításával és védelmével foglalkozó különleges ENSZ-előadó az ENSZ Közgyűléséhez intézett 2025. májusi új jelentésében felszólított a fosszilistüzelőanyag-ágazat általi lobbitevékenység, reklámozás és szponzorálás teljes betiltására, valamint arra, hogy a nyilvánosságot megfelelően tájékoztassák a fosszilistüzelőanyag-ágazatnak a bolygónkat érintő válságokhoz való szándékos hozzájárulásáról és tevékenységeiknek az évtizedek során az emberi jogokra gyakorolt hatásairól;	***törölve***

Or. en

Módosítás 112
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. hangsúlyozza, hogy az emberi jogoknak az éghajlatváltozással összefüggésben történő előmozdításával és védelmével foglalkozó különleges ENSZ-előadó az ENSZ Közgyűléséhez intézett 2025. májusi új jelentésében ***felszólított*** a fosszilistüzelőanyag-ágazat ***általi lobbitevékenység, reklámozás és szponzorálás teljes betiltására, valamint arra, hogy a nyilvánosságot megfelelően tájékoztassák a fosszilistüzelőanyag-ágazatnak a bolygónkat érintő válságokhoz való szándékos hozzájárulásáról és tevékenységeiknek az évtizedek során az emberi jogokra gyakorolt hatásairól***;	10. hangsúlyozza, hogy az emberi jogoknak az éghajlatváltozással összefüggésben történő előmozdításával és védelmével foglalkozó különleges ENSZ-előadó az ENSZ Közgyűléséhez intézett 2025. májusi új jelentésében ***rámutatott arra, hogy nagyobb átláthatóságra van szükség*** a fosszilistüzelőanyag-ágazat ***tevékenységeivel kapcsolatban***;

Or. en

Módosítás 113
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. támogatja az ombudsmannak a Szabályozói Ellenőrzési Testület javítására irányuló javaslatait; alapvető fontosságúnak tartja, hogy a Szabályozói Ellenőrzési Testület tagjai felmérjék mind a jogtalan befolyásolás tényleges kockázatát, mind pedig azt, hogy a közvélemény hogyan érzékeli függetlenségüket a tájékoztatási tevékenységeik megválasztásakor, valamint azt, hogy elkerüljék az egyéni érdekképviselőkkel való találkozókat; felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a Szabályozói Ellenőrzési Testület összetétele teljes mértékben tükrözze a kapcsolódó közleményben meghatározott szakértelem sokféleségét, azaz a fenntartható fejlődés három pillérét, nevezetesen a makro- és mikroökonómiát, a szociálpolitikát és a környezetvédelmi politikát, és egyértelműen írja le azokat a kritériumokat, amelyeket a Szabályozói Ellenőrzési Testület tagjainak kiválasztásakor alkalmaz, tekintettel a Szabályozói Ellenőrzési Testület kulcsfontosságú szerepére, valamint véleményeinek az uniós jogalkotással kapcsolatos bizottsági döntéshozatalra gyakorolt jelentős hatására;	***törölve***

Or. en

Módosítás 114
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. támogatja az ombudsmannak a Szabályozói Ellenőrzési Testület javítására irányuló javaslatait; alapvető fontosságúnak tartja, hogy a Szabályozói Ellenőrzési Testület tagjai felmérjék mind a jogtalan befolyásolás tényleges kockázatát, mind pedig azt, hogy a közvélemény hogyan érzékeli függetlenségüket a tájékoztatási tevékenységeik megválasztásakor, valamint azt, hogy elkerüljék az egyéni érdekképviselőkkel való találkozókat; felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a Szabályozói Ellenőrzési Testület összetétele teljes mértékben tükrözze a kapcsolódó közleményben meghatározott szakértelem sokféleségét, azaz a fenntartható fejlődés három pillérét, nevezetesen a makro- és mikroökonómiát, a szociálpolitikát és a környezetvédelmi politikát, és egyértelműen írja le azokat a kritériumokat, amelyeket a Szabályozói Ellenőrzési Testület tagjainak kiválasztásakor alkalmaz, tekintettel a Szabályozói Ellenőrzési Testület kulcsfontosságú szerepére, valamint véleményeinek az uniós jogalkotással kapcsolatos bizottsági döntéshozatalra gyakorolt jelentős hatására;	***törölve***

Or. en

Módosítás 115
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. ***támogatja*** az ombudsmannak a Szabályozói Ellenőrzési Testület javítására irányuló javaslatait***; alapvető fontosságúnak tartja, hogy a Szabályozói Ellenőrzési Testület tagjai felmérjék mind***	11. ***tudomásul veszi*** az ombudsmannak a Szabályozói Ellenőrzési Testület javítására irányuló javaslatait; felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a Szabályozói Ellenőrzési Testület

a jogtalan befolyásolás tényleges kockázatát, mind pedig azt, hogy a közvélemény hogyan érzékeli függetlenségüket a tájékoztatási tevékenységeik megválasztásakor, valamint azt, hogy elkerüljék az egyéni érdekképviselőkkel való találkozókat;
felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a Szabályozói Ellenőrzési Testület összetétele teljes mértékben tükrözze a kapcsolódó közleményben meghatározott szakértelem sokféleségét***, azaz a fenntartható fejlődés három pillérét, nevezetesen a makro- és mikroökonómiát, a szociálpolitikát és a környezetvédelmi politikát, és egyértelműen írja le azokat a kritériumokat, amelyeket a Szabályozói Ellenőrzési Testület tagjainak kiválasztásakor alkalmaz, tekintettel a Szabályozói Ellenőrzési Testület kulcsfontosságú szerepére, valamint véleményeinek az uniós jogalkotással kapcsolatos bizottsági döntéshozatalra gyakorolt jelentős hatására***;

összetétele teljes mértékben tükrözze a kapcsolódó közleményben meghatározott szakértelem sokféleségét;

Or. fr

Módosítás 116
Kosma Złotowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. ***elismerését fejezi ki*** az ombudsman ***azzal kapcsolatos vizsgálatáért***, hogy a ***Bizottság hogyan készítette el*** a közös ***agrárpolitikával kapcsolatos jogszabályok*** módosítására irányuló ***javaslatot***; ***sajnálatát fejezi ki amiatt***, hogy a Bizottság ***az érintett*** javaslat előkészítése ***során nem végzett hatásvizsgálatot, úgy döntött, hogy nem konzultál*** a környezetvédelmi szervezetekkel***, valamint nem tartott megfelelő nyilvános konzultációt***; ***mély sajnálatát fejezi ki***	12. ***nem ért egyet*** az ombudsman ***aggályaival, amelyek alapul szolgáltak*** a ***Bizottsággal szemben*** a közös ***agrárpolitikára vonatkozó szabályok*** módosítására irányuló ***javaslatának kidolgozásával kapcsolatban folytatott vizsgálatokhoz***; ***megelégedéssel jegyzi meg***, hogy a Bizottság ***e*** javaslat előkészítése során ***konzultált*** a mezőgazdasági szervezetekkel***, és figyelembe vette azok véleményét***; ***teljes mértékben támogatja*** a Bizottság ***azon***

amiatt, hogy a Bizottság ***úgy határozott***, hogy ***anélkül gyengíti*** a KAP környezetvédelmi követelményeit, hogy ***átfogóan megvizsgálta volna a rendelkezésre álló bizonyítékokat annak biztosítása érdekében, hogy*** az új szabályok ***hosszú távon ne ássák alá*** az EU ***környezetvédelmi és éghajlat-politikai céljait és az uniós mezőgazdaság fenntarthatóságát, megsértve ezáltal a tényeken alapuló döntéshozatal elvét, amelyet saját minőségi jogalkotásra vonatkozó iránymutatásai és eszköztára, valamint az ítélkezési gyakorlat is rögzít***;

döntését, hogy lazítja a KAP környezetvédelmi követelményeit, ***és reméli,*** hogy az új szabályok az EU ***irreális hosszú távú éghajlat- és agrárpolitikai célkitűzéseinek felülvizsgálatához fognak vezetni***;

Or. en

Módosítás 117
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. elismerését fejezi ki az ombudsman azzal kapcsolatos vizsgálatáért, hogy a Bizottság hogyan készítette el a közös agrárpolitikával kapcsolatos jogszabályok módosítására irányuló javaslatot; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság ***az érintett*** javaslat előkészítése során nem végzett hatásvizsgálatot, ***úgy döntött, hogy nem konzultál a környezetvédelmi szervezetekkel,*** valamint nem tartott megfelelő nyilvános konzultációt; mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy ***anélkül*** gyengíti a KAP ***környezetvédelmi követelményeit, hogy átfogóan megvizsgálta volna a rendelkezésre álló bizonyítékokat annak biztosítása érdekében, hogy az új szabályok*** hosszú távon ***ne ássák alá az EU környezetvédelmi és éghajlat-politikai céljait és*** az uniós ***mezőgazdaság fenntarthatóságát, megsértve ezáltal a***	12. elismerését fejezi ki az ombudsman azzal kapcsolatos vizsgálatáért, hogy a Bizottság hogyan készítette el a közös agrárpolitikával kapcsolatos jogszabályok módosítására irányuló javaslatot; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság ***a*** javaslat előkészítése során nem végzett hatásvizsgálatot, valamint nem tartott megfelelő nyilvános konzultációt; mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy gyengíti a KAP ***költségvetési allokációját, és attól tart, hogy*** ez hosszú távon ***árthat*** az uniós ***mezőgazdaságnak; emlékeztet arra, hogy a mezőgazdaság az Európai Unió egyik sarokköve, és hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak teljes körű (pénzügyi és egyéb) támogatást kell nyújtania a mezőgazdasági termelőknek***;

tényeken alapuló döntéshozatal elvét, amelyet saját minőségi jogalkotásra vonatkozó iránymutatásai és eszköztára, valamint az ítélkezési gyakorlat is rögzít;

Or. en

Módosítás 118
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. elismerését fejezi ki az ombudsman azzal kapcsolatos vizsgálatáért, hogy a Bizottság hogyan készítette el a közös agrárpolitikával kapcsolatos jogszabályok módosítására irányuló javaslatot; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság az érintett javaslat előkészítése során nem végzett hatásvizsgálatot, úgy döntött, hogy nem konzultál a környezetvédelmi szervezetekkel, valamint nem tartott megfelelő nyilvános konzultációt; mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy anélkül gyengíti a KAP környezetvédelmi követelményeit, hogy átfogóan megvizsgálta volna a rendelkezésre álló bizonyítékokat annak biztosítása érdekében, hogy az új szabályok hosszú távon ne ássák alá az EU*** környezetvédelmi és éghajlat-politikai ***céljait és az uniós mezőgazdaság fenntarthatóságát, megsértve ezáltal*** a tényeken alapuló döntéshozatal ***elvét***, amelyet ***saját*** minőségi jogalkotásra vonatkozó ***iránymutatásai*** és ***eszköztára, valamint az ítélkezési gyakorlat*** is ***rögzít***;	12. elismerését fejezi ki az ombudsman azzal kapcsolatos ***folyamatban lévő*** vizsgálatáért, hogy a Bizottság hogyan készítette el a közös agrárpolitikával kapcsolatos jogszabályok módosítására irányuló javaslatot; ***emlékeztet arra, hogy aggályok merültek fel a hatásvizsgálat hiányával, az érdekelt felekkel folytatott korlátozott konzultációval, valamint a*** környezetvédelmi és éghajlat-politikai ***célkitűzéseket érintő lehetséges következményekkel kapcsolatban***; ***hangsúlyozza, hogy az ombudsman vizsgálatának eredményéig fenn kell tartani*** a tényeken alapuló döntéshozatal ***elveit***, amelyet a minőségi jogalkotásra vonatkozó ***iránymutatások*** és ***eszköztár*** is ***rögzítenek***;

Or. en

Módosítás 119

Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. ***elismerését*** fejezi ki az ombudsman azzal kapcsolatos ***vizsgálatáért***, hogy a Bizottság hogyan készítette el a közös agrárpolitikával kapcsolatos jogszabályok módosítására irányuló javaslatot; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság az érintett javaslat előkészítése során nem végzett hatásvizsgálatot, úgy döntött, hogy nem konzultál a környezetvédelmi szervezetekkel, valamint nem tartott megfelelő nyilvános konzultációt; mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy anélkül gyengíti a KAP környezetvédelmi követelményeit, hogy átfogóan megvizsgálta volna a rendelkezésre álló bizonyítékokat annak biztosítása érdekében, hogy az új szabályok hosszú távon ne ássák alá az EU környezetvédelmi és éghajlat-politikai céljait és az uniós mezőgazdaság fenntarthatóságát, megsértve ezáltal a tényeken alapuló döntéshozatal elvét, amelyet saját minőségi jogalkotásra vonatkozó iránymutatásai és eszköztára, valamint az ítélkezési gyakorlat is rögzít;***	12. ***tudomásul veszi*** az ombudsman azzal kapcsolatos ***vizsgálatát***, hogy a Bizottság hogyan készítette el ***hatásvizsgálat nélkül*** a közös agrárpolitikával kapcsolatos jogszabályok módosítására irányuló javaslatot;

Or. en

Módosítás 120
Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. elismerését fejezi ki az ombudsman azzal kapcsolatos vizsgálatáért, hogy a Bizottság hogyan készítette el a közös	12. elismerését fejezi ki az ombudsman azzal kapcsolatos vizsgálatáért, hogy a Bizottság hogyan készítette el a közös

agrárpolitikával kapcsolatos jogszabályok módosítására irányuló javaslatot; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság az érintett javaslat előkészítése során nem végzett hatásvizsgálatot, úgy döntött, hogy nem konzultál a környezetvédelmi szervezetekkel, valamint nem tartott megfelelő nyilvános konzultációt; mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy anélkül gyengíti a KAP környezetvédelmi követelményeit, hogy átfogóan megvizsgálta volna a rendelkezésre álló bizonyítékokat annak biztosítása érdekében, hogy az új szabályok hosszú távon ne ássák alá az EU környezetvédelmi és éghajlat-politikai céljait és az uniós mezőgazdaság fenntarthatóságát, megsértve ezáltal a tényeken alapuló döntéshozatal elvét, amelyet saját minőségi jogalkotásra vonatkozó iránymutatásai és eszköztára, valamint az ítélkezési gyakorlat is rögzít;***

agrárpolitikával kapcsolatos jogszabályok módosítására irányuló javaslatot;

Or. en

Módosítás 121
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. ***elismerését fejezi ki*** az ombudsman azzal kapcsolatos ***vizsgálatáért***, hogy a Bizottság hogyan készítette el a közös agrárpolitikával kapcsolatos jogszabályok módosítására irányuló javaslatot; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság az érintett javaslat előkészítése során nem végzett hatásvizsgálatot***, úgy döntött, hogy nem konzultál a környezetvédelmi szervezetekkel***, valamint nem tartott megfelelő nyilvános konzultációt***; mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy anélkül***	12. ***tudomásul veszi*** az ombudsman azzal kapcsolatos ***vizsgálatát***, hogy a Bizottság hogyan készítette el a közös agrárpolitikával kapcsolatos jogszabályok módosítására irányuló javaslatot; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság az érintett javaslat előkészítése során nem végzett hatásvizsgálatot, valamint nem tartott megfelelő nyilvános konzultációt***, különösen a mezőgazdasági termelőkkel;***

gyengíti a KAP környezetvédelmi követelményeit, hogy átfogóan megvizsgálta volna a rendelkezésre álló bizonyítékokat annak biztosítása érdekében, hogy az új szabályok hosszú távon ne ássák alá az EU környezetvédelmi és éghajlat-politikai céljait és az uniós mezőgazdaság fenntarthatóságát, megsértve ezáltal a tényeken alapuló döntéshozatal elvét, amelyet saját minőségi jogalkotásra vonatkozó iránymutatásai és eszköztára, valamint az ítélkezési gyakorlat is rögzít;

Or. fr

Módosítás 122
Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12a. támogatja az ombudsman Bizottsághoz intézett felhívását, hogy a megfelelő ügyintézés elveivel való összhang biztosítása érdekében fogadjon el önkéntes magatartási kódexet a nem nagy kockázatú MI-rendszerekre vonatkozóan; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a mesterséges intelligencia emberi felügyeletéért felelős köztisztviselők megfelelő képzésben részesüljenek a kockázatok megfelelő értékelése és a mesterséges intelligencia által előállított eredmények ellenőrzése érdekében; ösztönzi a Bizottságot, hogy a jövőbeli MI-projektekre vonatkozó információk egyértelmű közlése révén növelje az átláthatóságot, és tartson nyilvános konzultációkat az új MI-eszközök fejlesztéséről;

Or. en

Módosítás 123
Pál Szekeres, Virginie Joron, Sebastian Kruis, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. elismerését fejezi ki az ombudsman azzal kapcsolatban végzett kiemelkedő munkájáért, hogy arra ösztönözze a Bizottságot, hogy az biztosítsa valamennyi társadalmi és környezetvédelmi érdekelt fél teljes körű és érdemi bevonását a döntéshozatali folyamatba, és segítsen megakadályozni, hogy az ipar indokolatlanul befolyásolja a döntéshozatali folyamatot;	***törölve***

Or. en

Módosítás 124
Kosma Złotowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. elismerését fejezi ki az ombudsman azzal kapcsolatban végzett kiemelkedő munkájáért, hogy arra ösztönözze a Bizottságot, hogy az biztosítsa valamennyi ***társadalmi és környezetvédelmi*** érdekelt fél teljes körű és érdemi bevonását a döntéshozatali folyamatba, és segítsen megakadályozni, hogy ***az ipar*** indokolatlanul ***befolyásolja*** a döntéshozatali folyamatot;	13. elismerését fejezi ki az ombudsman azzal kapcsolatban végzett kiemelkedő munkájáért, hogy arra ösztönözze a Bizottságot, hogy az biztosítsa valamennyi érdekelt fél teljes körű és érdemi bevonását a döntéshozatali folyamatba, és segítsen megakadályozni, hogy ***a környezetvédelmi nem kormányzati szervezetek*** indokolatlanul ***befolyásolják*** a döntéshozatali folyamatot; ***felkéri az ombudsmant, hogy folytassa munkáját ezen a területen, és biztosítsa, hogy a konzultációk ne részesítsék aránytalanul előnyben a nagy, jól finanszírozott nem kormányzati szervezeteket, különösen a környezetvédelmi szervezeteket a kisvállalkozásokkal, a mezőgazdasági***

termelőkkel vagy az egyes polgárokkal szemben;

Or. en

Módosítás 125
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. elismerését fejezi ki az ombudsman azzal kapcsolatban végzett ***kiemelkedő*** munkájáért, hogy arra ösztönözze a Bizottságot, hogy az biztosítsa ***valamennyi*** társadalmi és környezetvédelmi érdekelt ***fél teljes körű és érdemi bevonását*** a döntéshozatali ***folyamatba, és segítsen megakadályozni, hogy az ipar indokolatlanul befolyásolja a döntéshozatali folyamatot***;	13. elismerését fejezi ki az ombudsman azzal kapcsolatban végzett munkájáért, hogy arra ösztönözze a Bizottságot, hogy az biztosítsa a társadalmi és környezetvédelmi érdekelt ***felek részvételét*** a döntéshozatali ***folyamatban***;

Or. fr

Módosítás 126
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. elismerését fejezi ki az ombudsman azzal kapcsolatban végzett kiemelkedő munkájáért, hogy arra ösztönözze a Bizottságot, hogy az biztosítsa ***valamennyi társadalmi és környezetvédelmi*** érdekelt ***fél teljes körű és érdemi*** bevonását a döntéshozatali folyamatba, és segítsen megakadályozni, hogy az ipar indokolatlanul befolyásolja a döntéshozatali folyamatot;	13. elismerését fejezi ki az ombudsman azzal kapcsolatban végzett kiemelkedő munkájáért, hogy arra ösztönözze a Bizottságot, hogy az biztosítsa ***az*** érdekelt ***felek*** bevonását a döntéshozatali folyamatba, és segítsen megakadályozni, hogy az ipar indokolatlanul befolyásolja a döntéshozatali folyamatot;

Or. en

Módosítás 127
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. elismerését fejezi ki az ombudsman azzal kapcsolatban végzett kiemelkedő munkájáért, hogy arra ösztönözze a Bizottságot, hogy az biztosítsa ***valamennyi*** társadalmi és környezetvédelmi érdekelt ***fél teljes körű és*** érdemi bevonását a döntéshozatali folyamatba, és segítsen megakadályozni, hogy az ipar ***indokolatlanul*** befolyásolja a döntéshozatali folyamatot;	13. elismerését fejezi ki az ombudsman azzal kapcsolatban végzett kiemelkedő munkájáért, hogy arra ösztönözze a Bizottságot, hogy az biztosítsa ***a*** társadalmi és környezetvédelmi érdekelt ***felek*** érdemi bevonását a döntéshozatali folyamatba, és segítsen megakadályozni, hogy az ipar ***aránytalanul*** befolyásolja a döntéshozatali folyamatot;

Or. en

Módosítás 128
Kosma Złotowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	13a. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy az Európai Bizottság a LIFE programon keresztül környezetvédelmi nem kormányzati szervezeteket finanszírozott, hogy az európai parlamenti képviselők és más uniós döntéshozók számára a zöld megállapodás érdekében lobbitevékenységeket folytassanak, ami aláássa a lojális együttműködés elvét, és azt eredményezi, hogy az uniós forrásokat és ezáltal az adófizetők pénzét lobbitevékenységre használják fel az Unió saját intézményein belül; úgy véli, hogy az ombudsmannak együtt kell működnie a

Költségvetési Ellenőrző Bizottság ellenőrző munkacsoportjával, meg kell követelnie a nem kormányzati szervezetek finanszírozási forrásainak nagyobb mértékű nyilvánosságra hozatalát, különösen akkor, ha azok konzultációk vagy tanácsadói szerepek révén befolyásolják az uniós politikát, és ezzel egyidejűleg saját vizsgálatot kell indítania az ügyben;

Or. en

Módosítás 129
Pál Szekeres, Virginie Joron, Sebastian Kruis, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	13a. felhívja az ombudsmant, hogy vizsgálja meg a Bizottság azon gyakorlatát, hogy a környezetvédelmi nem kormányzati szervezeteket finanszírozza, amelyek ezt követően további zöld politikákért lobbiznak az Európai Parlamentben és a Bizottságban; hangsúlyozza, hogy ezek a gyakorlatok összeférhetetlenséget okozhatnak, torzíthatják a demokratikus folyamatot, és aláássák az uniós döntéshozatal legitimitását;

Or. en

Módosítás 130
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

14. alapvető fontosságúnak tartja, hogy a Bizottság teljes mértékben és következetesen hajtsa végre az ombudsmannak a biztosait érintő esetleges összeférhetetlenségek kezelésének javítására irányuló javaslatait, nevezetesen biztosítsa, hogy az érintett biztos(ok) által közvetlenül vagy közvetve felügyelt döntéshozatali folyamatot felfüggesszék az összeférhetetlenség fennállásáról szóló végleges határozat meghozataláig, és időben tájékoztassa az érintett szervezeti egységeket az ilyen állításokról annak érdekében, hogy azok a lehető leghamarabb vagy felfüggesszék a folyamatban lévő releváns döntéshozatali folyamatot, vagy megkezdhessék annak felülvizsgálatát;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 131
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. alapvető fontosságúnak tartja, hogy a Bizottság ***teljes mértékben és következetesen hajtsa végre*** az ombudsmannak a biztosait érintő esetleges összeférhetetlenségek kezelésének javítására irányuló javaslatait***, nevezetesen*** biztosítsa, hogy az érintett biztos(ok) által közvetlenül vagy közvetve felügyelt döntéshozatali folyamatot ***felfüggesszék az összeférhetetlenség fennállásáról szóló végleges határozat meghozataláig, és időben tájékoztassa az érintett szervezeti egységeket az ilyen állításokról annak érdekében, hogy azok a lehető leghamarabb vagy felfüggesszék a folyamatban lévő releváns döntéshozatali***	14. alapvető fontosságúnak tartja, hogy a Bizottság ***végrehajtsa*** az ombudsmannak a biztosait érintő esetleges összeférhetetlenségek kezelésének javítására irányuló javaslatait***; hangsúlyozza, hogy ez különösen fontos a Teresa Ribera alelnököt érintő ügyek fényében, beleértve a férjének a spanyol pénzügyi szabályozó hatóságnál betöltött pozíciójával kapcsolatos vitákat, valamint a környezetvédelmi projektek, például a Castori gáztároló jóváhagyásában való korábbi részvételét; felhívja a Bizottságot, hogy*** biztosítsa, hogy az érintett biztos(ok) által közvetlenül vagy közvetve felügyelt döntéshozatali folyamatot ***értékeljék és***

folyamatot, vagy megkezdhessék annak felülvizsgálatát;	***felülvizsgálják, hogy elkerüljenek minden összeférhetetlenséget***;

Or. en

Módosítás 132
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. alapvető fontosságúnak tartja, hogy a Bizottság teljes mértékben és következetesen hajtsa végre az ombudsmannak a biztosait érintő ***esetleges*** összeférhetetlenségek kezelésének javítására irányuló javaslatait, ***nevezetesen biztosítsa,*** hogy ***az érintett biztos(ok) által közvetlenül vagy közvetve felügyelt*** döntéshozatali folyamatot ***felfüggesszék az*** összeférhetetlenség ***fennállásáról szóló végleges határozat meghozataláig, és időben tájékoztassa az érintett szervezeti egységeket az ilyen állításokról annak érdekében, hogy azok a lehető leghamarabb vagy felfüggesszék a folyamatban lévő releváns döntéshozatali folyamatot, vagy megkezdhessék annak felülvizsgálatát***;	14. alapvető fontosságúnak tartja, hogy a Bizottság teljes mértékben és következetesen hajtsa végre az ombudsmannak a biztosait érintő összeférhetetlenségek kezelésének javítására irányuló javaslatait, ***beleértve azt is,*** hogy ***gondosan felül kell vizsgálni minden olyan*** döntéshozatali folyamatot***,*** ***amelyet*** összeférhetetlenség ***érinthet***;

Or. en

Módosítás 133
Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. alapvető fontosságúnak tartja, hogy a Bizottság teljes mértékben és következetesen hajtsa végre az	14. alapvető fontosságúnak tartja, hogy a Bizottság teljes mértékben és következetesen hajtsa végre az

ombudsmannak a biztosait érintő esetleges összeférhetetlenségek kezelésének javítására irányuló javaslatait***, nevezetesen biztosítsa, hogy az érintett biztos(ok) által közvetlenül vagy közvetve felügyelt döntéshozatali folyamatot felfüggesszék az összeférhetetlenség fennállásáról szóló végleges határozat meghozataláig, és időben tájékoztassa az érintett szervezeti egységeket az ilyen állításokról annak érdekében, hogy azok a lehető leghamarabb vagy felfüggesszék a folyamatban lévő releváns döntéshozatali folyamatot, vagy megkezdhessék annak felülvizsgálatát***;	ombudsmannak a biztosait érintő esetleges összeférhetetlenségek kezelésének javítására irányuló javaslatait;

Or. en

Módosítás 134
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. alapvető fontosságúnak tartja, hogy a Bizottság ***teljes mértékben és következetesen hajtsa végre*** az ombudsmannak a biztosait érintő esetleges összeférhetetlenségek kezelésének javítására irányuló javaslatait, nevezetesen biztosítsa, hogy az érintett biztos(ok) által közvetlenül vagy közvetve felügyelt döntéshozatali folyamatot felfüggesszék az összeférhetetlenség fennállásáról szóló végleges határozat meghozataláig, és időben tájékoztassa az érintett szervezeti egységeket az ilyen állításokról annak érdekében, hogy azok a lehető leghamarabb vagy felfüggesszék a folyamatban lévő releváns döntéshozatali folyamatot, vagy megkezdhessék annak felülvizsgálatát;	14. alapvető fontosságúnak tartja, hogy a Bizottság ***figyelembe vegye*** az ombudsmannak a biztosait érintő esetleges összeférhetetlenségek kezelésének javítására irányuló javaslatait, nevezetesen biztosítsa, hogy az érintett biztos(ok) által közvetlenül vagy közvetve felügyelt döntéshozatali folyamatot felfüggesszék az összeférhetetlenség fennállásáról szóló végleges határozat meghozataláig, és időben tájékoztassa az érintett szervezeti egységeket az ilyen állításokról annak érdekében, hogy azok a lehető leghamarabb vagy felfüggesszék a folyamatban lévő releváns döntéshozatali folyamatot, vagy megkezdhessék annak felülvizsgálatát;

Or. en

Módosítás 135
Murielle Laurent

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	14a. nagyra értékeli az ombudsman által a forgóajtó-jelenséggel, a várakozási időszakokkal és az esetleges összeférhetetlenségekkel kapcsolatban végzett munkát azokban az esetekben, amikor az uniós intézmények vagy ügynökségek volt biztosai vagy korábbi vezető alkalmazottai új munkahelyeket vállalnak a magánszektorban; üdvözli az ombudsman arra vonatkozó ajánlásait, hogy a Bizottság tegye közzé a Független Etikai Bizottság valamennyi jövőbeli véleményét a korábbi biztos portfóliójával kapcsolatos tevékenységekre vonatkozóan; tudomásul veszi az ombudsmannak az Europol két vezető alkalmazottját érintő, forgóajtó-jelenséggel kapcsolatos vizsgálatát, amelyben az ombudsman arra a következtetésre jutott, hogy hivatali visszásságnak minősül az, ahogyan az Europol kezelte azt az ügyet, amikor az egyik alkalmazott a magánszektorban helyezkedett el; arra bátorítja az ombudsmant, hogy továbbra is az összes uniós intézmény, szerv és ügynökség etikai és átláthatósági kérdéseire összpontosítson, és különösen kövesse nyomon az Europol ügyét annak biztosítása érdekében, hogy annak belső eljárásait az ombudsman megállapításaival és ajánlásaival összhangban felülvizsgálják;

Or. en

Módosítás 136

Eugen Tomac, Michał Kobosko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. hangsúlyozza, hogy az uniós intézmények birtokában lévő dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés az uniós szerződésekben meghatározott alapvető jog, és döntő szerepet játszik annak biztosításában, hogy az uniós intézmények átlátható módon működjenek, ezáltal erősítve az EU legitimitását és az EU-ba vetett közbizalmat***; elvárja, hogy a Bizottság jelentősen javítsa a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés iránti kérelmek kezelését***, többek között az ombudsman valamennyi ajánlásának időben történő végrehajtása révén, ezáltal a gyakorlatban bizonyítva, hogy az átláthatóság az irányadó szabály és alapvető prioritás legyen; úgy véli, hogy amennyiben a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés iránti kérelmek Bizottság általi feldolgozása továbbra is jelentős késedelmet szenved, a Szerződések – többek között az EUMSZ uniós polgárok és lakosok dokumentumokhoz való hozzáférési jogáról szóló 15. cikkének (3) bekezdése – megsértése miatt keresetet kell indítani az Európai Unió Bírósága előtt;	15. hangsúlyozza, hogy az uniós intézmények birtokában lévő dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés az uniós szerződésekben meghatározott alapvető jog, és döntő szerepet játszik annak biztosításában, hogy az uniós intézmények átlátható módon működjenek, ezáltal erősítve az EU legitimitását és az EU-ba vetett közbizalmat, többek között az ombudsman valamennyi ajánlásának időben történő végrehajtása révén, ezáltal a gyakorlatban bizonyítva, hogy az átláthatóság az irányadó szabály és alapvető prioritás legyen***; felhívja a Bizottságot, hogy javítsa az ilyen kérelmek kezelésének módját, kezelje rendszerszintű késedelmeit, többek között digitális eszközök használata, egyszerűsített eljárások, valamint annak biztosítása révén, hogy a kis- és középvállalkozások, az induló innovatív vállalkozások és a civil társadalmi szervezetek időben hozzáférjenek az információkhoz***; úgy véli, hogy amennyiben a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés iránti kérelmek Bizottság általi feldolgozása továbbra is jelentős késedelmet szenved, a Szerződések – többek között az EUMSZ uniós polgárok és lakosok dokumentumokhoz való hozzáférési jogáról szóló 15. cikkének (3) bekezdése – megsértése miatt keresetet kell indítani az Európai Unió Bírósága előtt; ***hangsúlyozza, hogy a polgárok információkhoz való nyilvános hozzáféréshez való joga vonatkozik az írott fizikai és elektronikus dokumentumokra, valamint az uniós intézmények politikáival, tevékenységeivel és döntéseivel kapcsolatos hang- és audiovizuális felvételekre, és emlékeztet***

arra, hogy a munkával kapcsolatos szöveges üzenetek és azonnali üzenetek az 1049/2001/EK rendelet értelmében „dokumentumoknak” minősülnek;

Or. en

Módosítás 137
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. hangsúlyozza, hogy az uniós intézmények birtokában lévő dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés az uniós szerződésekben meghatározott alapvető jog, és döntő szerepet játszik annak biztosításában, hogy az uniós intézmények átlátható módon működjenek, ezáltal erősítve az EU legitimitását és az EU-ba vetett közbizalmat; elvárja, hogy a Bizottság jelentősen javítsa a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés iránti kérelmek kezelését, ***többek között az ombudsman valamennyi ajánlásának időben történő végrehajtása révén,*** ezáltal a gyakorlatban bizonyítva, hogy az átláthatóság az irányadó szabály és alapvető prioritás legyen; ***úgy véli, hogy amennyiben a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés iránti kérelmek Bizottság általi feldolgozása továbbra is jelentős késedelmet szenved, a Szerződések – többek között az EUMSZ uniós polgárok és lakosok dokumentumokhoz való hozzáférési jogáról szóló 15. cikkének (3) bekezdése – megsértése miatt keresetet kell indítani az Európai Unió Bírósága előtt;***	15. hangsúlyozza, hogy az uniós intézmények birtokában lévő dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés az uniós szerződésekben meghatározott alapvető jog, és döntő szerepet játszik annak biztosításában, hogy az uniós intézmények átlátható módon működjenek, ezáltal erősítve az EU legitimitását és az EU-ba vetett közbizalmat; elvárja, hogy a Bizottság jelentősen javítsa a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés iránti kérelmek kezelését, ezáltal a gyakorlatban bizonyítva, hogy az átláthatóság az irányadó szabály és alapvető prioritás legyen;

Or. en

Módosítás 138
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. hangsúlyozza, hogy az uniós intézmények birtokában lévő dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés az uniós szerződésekben meghatározott alapvető jog, és döntő szerepet játszik annak biztosításában, hogy az uniós intézmények átlátható módon működjenek, ezáltal erősítve az EU legitimitását és az EU-ba vetett közbizalmat; elvárja, hogy a Bizottság jelentősen javítsa a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés iránti kérelmek kezelését, többek között az ombudsman valamennyi ajánlásának időben történő végrehajtása révén, ezáltal a gyakorlatban bizonyítva, hogy az átláthatóság az irányadó szabály és alapvető prioritás legyen; ***úgy véli, hogy amennyiben a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés iránti kérelmek Bizottság általi feldolgozása továbbra is jelentős késedelmet szenved, a Szerződések – többek között az EUMSZ uniós polgárok és lakosok dokumentumokhoz való hozzáférési jogáról szóló 15. cikkének (3) bekezdése – megsértése miatt keresetet kell indítani az Európai Unió Bírósága előtt;***	15. hangsúlyozza, hogy az uniós intézmények birtokában lévő dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés az uniós szerződésekben meghatározott alapvető jog, és döntő szerepet játszik annak biztosításában, hogy az uniós intézmények átlátható módon működjenek, ezáltal erősítve az EU legitimitását és az EU-ba vetett közbizalmat; elvárja, hogy a Bizottság jelentősen javítsa a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés iránti kérelmek kezelését, többek között az ombudsman valamennyi ajánlásának időben történő végrehajtása révén, ezáltal a gyakorlatban bizonyítva, hogy az átláthatóság az irányadó szabály és alapvető prioritás legyen;

Or. en

Módosítás 139
Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. hangsúlyozza, hogy az uniós intézmények birtokában lévő dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés az uniós szerződésekben meghatározott alapvető jog, és döntő szerepet játszik annak biztosításában, hogy az uniós intézmények átlátható módon működjenek, ezáltal erősítve az EU legitimitását és az EU-ba vetett közbizalmat; elvárja, hogy a Bizottság jelentősen javítsa a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés iránti kérelmek kezelését, többek között az ombudsman valamennyi ajánlásának időben történő végrehajtása révén, ezáltal a gyakorlatban bizonyítva, hogy az átláthatóság az irányadó szabály és alapvető prioritás legyen; ***úgy véli, hogy amennyiben a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés iránti kérelmek Bizottság általi feldolgozása továbbra is jelentős késedelmet szenved, a Szerződések – többek között az EUMSZ uniós polgárok és lakosok dokumentumokhoz való hozzáférési jogáról szóló 15. cikkének (3) bekezdése – megsértése miatt keresetet kell indítani az Európai Unió Bírósága előtt;***	15. hangsúlyozza, hogy az uniós intézmények birtokában lévő dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés az uniós szerződésekben meghatározott alapvető jog, és döntő szerepet játszik annak biztosításában, hogy az uniós intézmények átlátható módon működjenek, ezáltal erősítve az EU legitimitását és az EU-ba vetett közbizalmat; elvárja, hogy a Bizottság jelentősen javítsa a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés iránti kérelmek kezelését, többek között az ombudsman valamennyi ajánlásának időben történő végrehajtása révén, ezáltal a gyakorlatban bizonyítva, hogy az átláthatóság az irányadó szabály és alapvető prioritás legyen;

Or. en

Módosítás 140
Marcin Sypniewski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	15a. rámutat a hamis átláthatóság jelenségére, amely abban áll, hogy túlzott mennyiségű, csekély vagy közepes jelentőségű anyagot tesznek közzé, miközben késleltetik vagy blokkolják a kiemelt fontosságú dokumentumokhoz

	való hozzáférést; felhívja a Bizottságot, hogy kezelje prioritásként a polgárok számára kiemelt fontosságú dokumentumok, például a nagy közbeszerzési szerződésekre vagy az egészségbiztonságra vonatkozó dokumentumok közzétételét;

Or. pl

Módosítás 141
Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Tanács és a Bizottság sok esetben homályos, elvont és megalapozatlan érvekkel vagy az EUB által már elutasított érvelésre támaszkodva megtagadta a jogalkotási dokumentumok nyilvánosságra hozatalát; nagyra értékeli az ombudsman kulcsfontosságú munkáját ezen a területen annak biztosítása érdekében, hogy az érintett uniós intézmények haladéktalanul nyilvánosságra hozzák a jogalkotási dokumentumokat, és hangsúlyozza, hogy a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés megtagadása csak valóban kivételes körülmények között lehetséges;	***törölve***

Or. en

Módosítás 142
Marcin Sypniewski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

16. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Tanács és a Bizottság sok esetben homályos, elvont és megalapozatlan érvekkel vagy az EUB által már elutasított érvelésre támaszkodva megtagadta a jogalkotási dokumentumok nyilvánosságra hozatalát; nagyra értékeli az ombudsman kulcsfontosságú munkáját ezen a területen annak biztosítása érdekében, hogy az érintett uniós intézmények haladéktalanul nyilvánosságra hozzák a jogalkotási dokumentumokat, és hangsúlyozza, hogy a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés megtagadása csak valóban kivételes körülmények között lehetséges;

16. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Tanács és a Bizottság sok esetben homályos, elvont és megalapozatlan érvekkel vagy az EUB által már elutasított érvelésre támaszkodva megtagadta a jogalkotási dokumentumok nyilvánosságra hozatalát; nagyra értékeli az ombudsman kulcsfontosságú munkáját ezen a területen annak biztosítása érdekében, hogy az érintett uniós intézmények haladéktalanul nyilvánosságra hozzák a jogalkotási dokumentumokat, és hangsúlyozza, hogy a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés megtagadása csak valóban kivételes körülmények között lehetséges; ***hangsúlyozza, hogy a hamis átláthatóság – a másodlagos és irreleváns dokumentumok elszaporodása – nem használható ürügyként olyan alapvető információk eltitkolására, amelyek lehetővé tennék a polgárok számára az intézmények tevékenységének pontos értékelését;***

Or. pl

Módosítás 143
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Tanács és a Bizottság sok esetben ***homályos, elvont és megalapozatlan érvekkel vagy*** az EUB által már elutasított érvelésre támaszkodva megtagadta a jogalkotási dokumentumok nyilvánosságra hozatalát; nagyra értékeli az ombudsman kulcsfontosságú munkáját ezen a területen annak biztosítása érdekében, hogy az érintett uniós intézmények haladéktalanul nyilvánosságra hozzák a jogalkotási dokumentumokat, és hangsúlyozza, hogy a dokumentumokhoz való nyilvános	16. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Tanács és a Bizottság sok esetben az EUB által már elutasított érvelésre támaszkodva megtagadta a jogalkotási dokumentumok nyilvánosságra hozatalát; nagyra értékeli az ombudsman kulcsfontosságú munkáját ezen a területen annak biztosítása érdekében, hogy az érintett uniós intézmények haladéktalanul nyilvánosságra hozzák a jogalkotási dokumentumokat, és hangsúlyozza, hogy a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés megtagadása csak valóban kivételes körülmények között

hozzáférés megtagadása csak valóban kivételes körülmények között lehetséges;	lehetséges;

Or. en

Módosítás 144
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16a. emlékeztet az ombudsman 2024. novemberi határozatára, amely szerint a Bizottság megtagadta a Bizottság elnökének hivatalos látogatásával kapcsolatos dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférést; sajnálja, hogy a Bizottság továbbra is figyelmen kívül hagyja az átláthatósági kötelezettségeket; felhívja a Bizottságot, hogy maradéktalanul hajtsa végre az ombudsman ajánlásait, és biztosítsa az elnökének tevékenységeivel kapcsolatos dokumentumok időben történő közzétételét, ellenkező esetben sérülhet az uniós polgárok dokumentumokhoz való hozzáféréssel kapcsolatos joga;

Or. en

Módosítás 145
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16a. hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek biztosítaniuk kell, hogy a mesterséges intelligencia és az automatizált döntéshozatali eszközök

közigazgatási eljárásokban való felhasználása megfeleljen az átláthatóság és az elszámoltathatóság elveinek és az alapvető jogoknak; felhívja az ombudsmant, hogy továbbra is kövesse nyomon a fejleményeket ezen a területen;

Or. en

Módosítás 146
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16c. aggodalommal veszi tudomásul az ombudsman által az EPSO működésében feltárt hiányosságokat, és sajnálja, hogy ezek a hiányosságok továbbra is fennállnak; felhívja az EPSO-t, hogy tegyen meg minden szükséges intézkedést felvételi eljárásai átláthatóságának, hatékonyságának és tisztességességének javítása érdekében;

Or. en

Módosítás 147
Pál Szekeres, Virginie Joron, Sebastian Kruis, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy a Frontexnek valamennyi tevékenysége során teljes mértékben tiszteletben kell tartania az alapvető jogokat, beleértve a kutatási-mentési műveletekben való közvetlen vagy közvetett részvétele során is, valamint teljes mértékben és következetesen meg	***törölve***

kell felelnie a vonatkozó nemzetközi emberi jogi jogszabályoknak; hangsúlyozza, hogy az alkalmazandó uniós és nemzetközi jogi keret értelmében a tagállamok kötelesek segítséget nyújtani a tengeren bajba jutott hajóknak vagy személyeknek, függetlenül a személyek állampolgárságától vagy jogállásától, illetve megtalálásuk körülményeitől;

Or. en

Módosítás 148
Kosma Złotowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy a Frontexnek valamennyi tevékenysége során teljes mértékben tiszteletben ***kell tartania*** az alapvető jogokat, beleértve a kutatási-mentési műveletekben való közvetlen vagy közvetett részvétele során is, valamint teljes mértékben és következetesen meg kell felelnie a vonatkozó nemzetközi emberi jogi jogszabályoknak; ***hangsúlyozza, hogy az alkalmazandó uniós és nemzetközi jogi keret értelmében a tagállamok kötelesek segítséget nyújtani a tengeren bajba jutott hajóknak vagy személyeknek, függetlenül a személyek állampolgárságától vagy jogállásától, illetve megtalálásuk körülményeitől***;	17. ***hangsúlyozza, hogy az elsődleges feladat, amely miatt a Frontexet létrehozták, az Európai Unió határainak és polgárai biztonságának hatékony védelme az EU külső határai igazgatásának koordinálása és támogatása, valamint az illegális bevándorlás és a határokon átnyúló bűnözés megelőzése révén;*** hangsúlyozza, hogy a Frontexnek valamennyi tevékenysége során teljes mértékben tiszteletben ***tartja*** az alapvető jogokat, beleértve a kutatási-mentési műveletekben való közvetlen vagy közvetett részvétele során is, valamint teljes mértékben és következetesen meg kell felelnie a vonatkozó nemzetközi emberi jogi jogszabályoknak; ***e tekintetben kiemeli, hogy 2024-ben csak 14 vizsgálat, azaz az összes vizsgálat 3,4%-a kapcsolódott a Frontex tevékenységeihez***;

Or. en

Módosítás 149

Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy a Frontexnek valamennyi tevékenysége során teljes mértékben tiszteletben kell tartania az alapvető jogokat, beleértve a kutatási-mentési műveletekben való közvetlen vagy közvetett részvétele során is, valamint teljes mértékben és következetesen meg kell felelnie a vonatkozó nemzetközi emberi jogi jogszabályoknak; hangsúlyozza, hogy az alkalmazandó uniós és nemzetközi jogi keret értelmében a tagállamok kötelesek segítséget nyújtani a tengeren bajba jutott hajóknak vagy személyeknek, függetlenül a személyek állampolgárságától vagy jogállásától, illetve megtalálásuk körülményeitől;	17. hangsúlyozza, hogy a Frontexnek valamennyi tevékenysége során teljes mértékben tiszteletben kell tartania az alapvető jogokat, beleértve a kutatási-mentési műveletekben való közvetlen vagy közvetett részvétele során is, valamint teljes mértékben és következetesen meg kell felelnie a vonatkozó nemzetközi emberi jogi jogszabályoknak; hangsúlyozza, hogy az alkalmazandó uniós és nemzetközi jogi keret értelmében a tagállamok kötelesek segítséget nyújtani a tengeren bajba jutott hajóknak vagy személyeknek, függetlenül a személyek állampolgárságától vagy jogállásától, illetve megtalálásuk körülményeitől; ***megjegyzi, hogy az európai ombudsman 2024. évi vizsgálata szerint még nem hoztak hatékony intézkedéseket az olyan incidensek megismétlődésének megakadályozására, mint az Adriana hajótörése, amelyben több mint 600 ember vesztette életét, és hangsúlyozza, hogy azonnali választ kell adni a tengeri vészhelyzetekre, és be kell vonni az alapjogi megfigyelőket valamennyi releváns döntésbe, hogy biztosítsák az alapvető jogok maradéktalan tiszteletben tartását, valamint fokozzák a tagállamok közötti koordinációt és együttműködést;***

Or. el

Módosítás 150
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. ***hangsúlyozza, hogy a Frontexnek valamennyi tevékenysége során teljes mértékben tiszteletben kell tartania az alapvető jogokat, beleértve a kutatási-mentési műveletekben való közvetlen vagy közvetett részvétele során is, valamint teljes mértékben és következetesen meg kell felelnie a vonatkozó nemzetközi emberi jogi jogszabályoknak;*** hangsúlyozza, hogy az alkalmazandó uniós és nemzetközi jogi keret értelmében a tagállamok kötelesek segítséget nyújtani a tengeren bajba jutott hajóknak vagy személyeknek, függetlenül a személyek állampolgárságától vagy jogállásától, illetve megtalálásuk körülményeitől;	17. hangsúlyozza, hogy az alkalmazandó uniós és nemzetközi jogi keret értelmében a tagállamok kötelesek segítséget nyújtani a tengeren bajba jutott hajóknak vagy személyeknek, függetlenül a személyek állampolgárságától vagy jogállásától, illetve megtalálásuk körülményeitől; ***hangsúlyozza, hogy a Frontexnek megbízatási körében valamennyi tevékenysége során teljes mértékben tiszteletben kell tartania az alapjogi kötelezettségeket, beleértve a kutatási-mentési műveletekben való közvetlen vagy közvetett részvétele során is, valamint teljes mértékben a vonatkozó nemzetközi emberi jogi jogszabályokkal összhangban kell eljárnia; hangsúlyozza továbbá, hogy létre kell hozni a megfelelő jogszabályi keretet, amely lehetővé tenné a Frontex számára, hogy hatékonyabban lépjen fel tengeri vészhelyzetekben, teljes mértékben tiszteletben tartva az alapjogi kötelezettségeit;***

Or. en

Módosítás 151
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. ***hangsúlyozza,*** hogy a ***Frontexnek valamennyi tevékenysége során teljes mértékben tiszteletben kell tartania az alapvető jogokat, beleértve a kutatási-mentési műveletekben való közvetlen vagy közvetett részvétele során is, valamint teljes mértékben és következetesen meg kell felelnie a vonatkozó nemzetközi emberi jogi jogszabályoknak; hangsúlyozza, hogy az alkalmazandó uniós és nemzetközi jogi keret értelmében***	17. ***emlékeztet arra,*** hogy a ***Frontex jelentős kihívásokkal néz szembe, amelyek szükségessé teszik kapacitásának és költségvetésének megerősítését annak érdekében, hogy az ügynökség a lehető legjobb feltételek mellett végezhesse munkáját; várakozással tekint a Frontex megbízatásának az Európai Bizottság elnöke által 2026-ra bejelentett reformja elé***;

a tagállamok kötelesek segítséget nyújtani a tengeren bajba jutott hajóknak vagy személyeknek, függetlenül a személyek állampolgárságától vagy jogállásától, illetve megtalálásuk körülményeitől;

Or. fr

Módosítás 152
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy a Frontexnek valamennyi tevékenysége során teljes mértékben tiszteletben kell tartania az alapvető jogokat, beleértve a kutatási-mentési műveletekben való közvetlen vagy közvetett részvétele során is, valamint teljes mértékben és következetesen meg kell felelnie a vonatkozó nemzetközi emberi jogi jogszabályoknak; hangsúlyozza, hogy az alkalmazandó uniós és nemzetközi jogi keret értelmében a tagállamok kötelesek segítséget nyújtani a tengeren bajba jutott hajóknak vagy személyeknek***, függetlenül a személyek állampolgárságától vagy jogállásától, illetve megtalálásuk körülményeitől***;	17. hangsúlyozza, hogy a Frontexnek valamennyi tevékenysége során teljes mértékben tiszteletben kell tartania az alapvető jogokat, beleértve a kutatási-mentési műveletekben való közvetlen vagy közvetett részvétele során is, valamint teljes mértékben és következetesen meg kell felelnie a vonatkozó nemzetközi emberi jogi jogszabályoknak; hangsúlyozza, hogy az alkalmazandó uniós és nemzetközi jogi keret értelmében a tagállamok kötelesek segítséget nyújtani a tengeren bajba jutott hajóknak vagy személyeknek, ***biztosítva mind az élet védelmét, mind pedig a tagállamok határigazgatási hatásköreinek tiszteletben tartását***;

Or. en

Módosítás 153
Pál Szekeres, Virginie Joron, Sebastian Kruis, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

	17a. hangsúlyozza, hogy a Frontex elsődleges küldetésének az Unió külső határainak védelmét, az emberkereskedők és az embercsempészek ellenőrzését, valamint az illegális bevándorlás elleni küzdelmet kell tekinteni; hangsúlyozza, hogy a határellenőrzés elmaradása több halálesethez vezet a tengeren;

Or. en

Módosítás 154
Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. támogatja az ombudsman arra irányuló javaslatait, hogy orvosolják a Földközi-tengeren bekövetkezett halálesetekkel kapcsolatos vizsgálata során feltárt valamennyi hiányosságot, többek között az Európai Unió Tanácsához, a Bizottsághoz és a Parlamenthez intézett azon felhívását, hogy hozzanak létre független vizsgálóbizottságot a Földközi-tengeren bekövetkezett nagy számú haláleset okainak értékelésére, többek között a tragikus halálesetek megismétlődésének megelőzéséhez szükséges változtatások végrehajtása céljából;	***törölve***

Or. en

Módosítás 155
Mireia Borrás Pabón, Juan Carlos Girauta Vidal, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

18. támogatja az ombudsman arra irányuló javaslatait, hogy orvosolják a Földközi-tengeren bekövetkezett halálesetekkel kapcsolatos vizsgálata során feltárt valamennyi hiányosságot, többek között az Európai Unió Tanácsához, a Bizottsághoz és a Parlamenthez intézett azon felhívását, hogy hozzanak létre független vizsgálóbizottságot a Földközi-tengeren bekövetkezett nagy számú haláleset okainak értékelésére, többek között a tragikus halálesetek megismétlődésének megelőzéséhez szükséges változtatások végrehajtása céljából;	***törölve***

Or. en

Módosítás 156
Kosma Złotowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. ***támogatja*** az ombudsman arra irányuló javaslatait, hogy orvosolják a Földközi-tengeren bekövetkezett halálesetekkel kapcsolatos vizsgálata során feltárt ***valamennyi hiányosságot, többek között az Európai Unió Tanácsához, a Bizottsághoz és a Parlamenthez intézett azon felhívását, hogy hozzanak létre független vizsgálóbizottságot a Földközi-tengeren bekövetkezett nagy számú haláleset okainak értékelésére, többek között a tragikus halálesetek megismétlődésének megelőzéséhez szükséges változtatások végrehajtása céljából***;	18. ***elutasítja*** az ombudsman arra irányuló javaslatait, hogy orvosolják a Földközi-tengeren bekövetkezett halálesetekkel kapcsolatos vizsgálata során feltárt ***hiányosságokat; megjegyzi, hogy az illegális bevándorlás hatékony megakadályozása – többek között az embercsempészek elleni küzdelem és a harmadik országokkal folytatott együttműködés révén – az egyetlen módja a tragikus események és halálesetek megelőzésének az illegális határátlépések során; üdvözli a tagállamok által az EU külső határainak védelmére tett erőfeszítéseket; hangsúlyozza, hogy az illegális bevándorlás a hibrid hadviselés eszköze, amelynek Lengyelország is áldozata 2021 óta***;

Or. en

Módosítás 157
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. ***támogatja*** az ***ombudsman arra irányuló*** javaslatait***, hogy orvosolják a Földközi-tengeren bekövetkezett halálesetekkel kapcsolatos vizsgálata során feltárt valamennyi hiányosságot, többek között az Európai Unió Tanácsához, a Bizottsághoz és a Parlamenthez intézett azon felhívását, hogy hozzanak létre független vizsgálóbizottságot a Földközi-tengeren bekövetkezett nagy számú haláleset okainak értékelésére, többek között a tragikus*** halálesetek ***megismétlődésének megelőzéséhez szükséges változtatások végrehajtása céljából***;	18. ***tudomásul veszi*** az ***ombudsmannak a Földközi-tengeren bekövetkezett halálesetekkel kapcsolatos vizsgálata során tett*** javaslatait***; hangsúlyozza, hogy alapvető fontosságú, hogy az EU fokozza a csempészhálózatok és az emberkereskedők elleni küzdelmet azáltal, hogy megerősíti az ilyen bűnözői hálózatok megelőzésére, felderítésére és felszámolására irányuló kapacitását; hangsúlyozza, hogy el kell mélyíteni az együttműködést a kiindulási és tranzitországokkal az irreguláris migráció kiváltó okainak kezelése és a további tengeri*** halálesetek ***elkerülése érdekében; emlékeztet e tekintetben a Frontexnek a külső határok integrált igazgatásában betöltött központi szerepére, és hangsúlyozza, hogy megbízatását teljes mértékben mozgósítani kell annak érdekében, hogy támogassa a tagállamokat a migrációval kapcsolatos szervezett bűnözés elleni küzdelemben***;

Or. fr

Módosítás 158
Pál Szekeres, Virginie Joron, Sebastian Kruis, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. támogatja az ombudsman arra irányuló javaslatait, hogy orvosolják a	18. támogatja az ombudsman arra irányuló javaslatait, hogy orvosolják a

Földközi-tengeren bekövetkezett halálesetekkel kapcsolatos vizsgálata során feltárt ***valamennyi hiányosságot***, többek között az Európai Unió Tanácsához, a Bizottsághoz és a Parlamenthez intézett azon ***felhívását***, hogy hozzanak létre független vizsgálóbizottságot a Földközi-tengeren bekövetkezett nagy számú haláleset okainak értékelésére, többek között ***a tragikus halálesetek megismétlődésének megelőzéséhez szükséges változtatások*** végrehajtása céljából;	Földközi-tengeren bekövetkezett halálesetekkel kapcsolatos vizsgálata során feltárt ***hiányosságokat***, többek között az Európai Unió Tanácsához, a Bizottsághoz és a Parlamenthez intézett azon ***kérését***, hogy hozzanak létre független vizsgálóbizottságot a Földközi-tengeren bekövetkezett nagy számú haláleset okainak értékelésére, többek között ***egy olyan politika*** végrehajtása céljából***, amely a feltartóztatott hajókat módszeresen visszaküldi a kiindulási pontjukra, és megtiltja, hogy bárki, aki jogellenesen, hajóval érkezett, letelepedjen az Unió területén, annak érdekében, hogy megelőzzék az ilyen tragikus halálesetek újbóli előfordulását***;
	Or. en

Módosítás 159
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. támogatja az ombudsman arra irányuló javaslatait, hogy orvosolják a Földközi-tengeren bekövetkezett halálesetekkel kapcsolatos vizsgálata során feltárt valamennyi hiányosságot, többek között az Európai Unió Tanácsához, a Bizottsághoz és a Parlamenthez intézett azon felhívását, hogy hozzanak létre független vizsgálóbizottságot a Földközi-tengeren bekövetkezett nagy számú haláleset okainak értékelésére***, többek között a tragikus halálesetek megismétlődésének megelőzéséhez szükséges változtatások végrehajtása céljából***;	18. támogatja az ombudsman arra irányuló javaslatait, hogy orvosolják a Földközi-tengeren bekövetkezett halálesetekkel kapcsolatos vizsgálata során feltárt valamennyi hiányosságot, többek között az Európai Unió Tanácsához, a Bizottsághoz és a Parlamenthez intézett azon felhívását, hogy hozzanak létre független vizsgálóbizottságot a Földközi-tengeren bekövetkezett nagy számú haláleset okainak értékelésére;
	Or. en

Módosítás 160
Nikos Pappas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18a. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a kiterjedt felügyeleti és nyomonkövetési rendszereket telepítettek a görögországi befogadó- és azonosítóállomásokon; felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy az ilyen projektek uniós finanszírozása ne vezessen a menedékkérők alapvető jogainak megsértéséhez; ragaszkodik ahhoz, hogy a Bizottság teljes mértékben hajtsa végre az ombudsmannak a kapcsolódó dokumentumok átláthatóságára vonatkozó ajánlásait;

Or. en

Módosítás 161
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy az ombudsman bírálta a Bizottságot azon emberi jogi információk átláthatóságának hiánya miatt, amelyekre az EU–Tunézia egyetértési megállapodás aláírása előtt támaszkodott, és aggodalmát fejezte ki az előzetes emberi jogi hatásvizsgálat hiánya miatt, különösen az egyetértési megállapodás „Migráció és mobilitás” pillérével kapcsolatban; elvárja, hogy a Bizottság időben hajtsa végre az ombudsman javításra irányuló valamennyi javaslatát, alkalmazza a leghatékonyabb intézkedéseket és tartsa fenn az emberi jogok védelmének	***törölve***

legmagasabb szintű normáit a migrációval kapcsolatos valamennyi kérdésben;

Or. fr

Módosítás 162
Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy az ombudsman bírálta a Bizottságot azon emberi jogi információk átláthatóságának hiánya miatt, amelyekre az EU–Tunézia egyetértési megállapodás aláírása előtt támaszkodott, és aggodalmát fejezte ki az előzetes emberi jogi hatásvizsgálat hiánya miatt, különösen az egyetértési megállapodás „Migráció és mobilitás” pillérével kapcsolatban; elvárja, hogy a Bizottság időben hajtsa végre az ombudsman javításra irányuló valamennyi javaslatát, alkalmazza a leghatékonyabb intézkedéseket és tartsa fenn az emberi jogok védelmének legmagasabb szintű normáit a migrációval kapcsolatos valamennyi kérdésben;	***törölve***

Or. en

Módosítás 163
Kosma Złotowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy az ombudsman bírálta a Bizottságot azon	***törölve***

emberi jogi információk átláthatóságának hiánya miatt, amelyekre az EU–Tunézia egyetértési megállapodás aláírása előtt támaszkodott, és aggodalmát fejezte ki az előzetes emberi jogi hatásvizsgálat hiánya miatt, különösen az egyetértési megállapodás „Migráció és mobilitás” pillérével kapcsolatban; elvárja, hogy a Bizottság időben hajtsa végre az ombudsman javításra irányuló valamennyi javaslatát, alkalmazza a leghatékonyabb intézkedéseket és tartsa fenn az emberi jogok védelmének legmagasabb szintű normáit a migrációval kapcsolatos valamennyi kérdésben;

Or. en

Módosítás 164
Mireia Borrás Pabón, Juan Carlos Girauta Vidal, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy az ombudsman bírálta a Bizottságot azon emberi jogi információk átláthatóságának hiánya miatt, amelyekre az EU–Tunézia egyetértési megállapodás aláírása előtt támaszkodott, és aggodalmát fejezte ki az előzetes emberi jogi hatásvizsgálat hiánya miatt, különösen az egyetértési megállapodás „Migráció és mobilitás” pillérével kapcsolatban; elvárja, hogy a Bizottság időben hajtsa végre az ombudsman javításra irányuló valamennyi javaslatát, alkalmazza a leghatékonyabb intézkedéseket és tartsa fenn az emberi jogok védelmének legmagasabb szintű normáit a migrációval kapcsolatos valamennyi kérdésben;	***törölve***

Or. en

Módosítás 165
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. ***hangsúlyozza***, hogy az ombudsman bírálta a Bizottságot azon emberi jogi információk átláthatóságának hiánya miatt, amelyekre az EU–Tunézia egyetértési megállapodás aláírása előtt támaszkodott***, *** ***és aggodalmát fejezte ki az előzetes emberi jogi hatásvizsgálat hiánya miatt, különösen az egyetértési megállapodás „Migráció és mobilitás” pillérével kapcsolatban***; ***elvárja, hogy a Bizottság időben hajtsa végre az ombudsman javításra irányuló valamennyi javaslatát, alkalmazza a leghatékonyabb intézkedéseket és tartsa fenn az emberi jogok védelmének legmagasabb szintű normáit a migrációval kapcsolatos valamennyi kérdésben;***	19. ***megjegyzi***, hogy az ombudsman bírálta a Bizottságot azon emberi jogi információk átláthatóságának hiánya miatt, amelyekre az EU–Tunézia egyetértési megállapodás aláírása előtt támaszkodott;

Or. fr

Módosítás 166
Paolo Inselvini

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. ***hangsúlyozza, hogy az ombudsman bírálta a Bizottságot azon emberi jogi információk átláthatóságának hiánya miatt, amelyekre az EU–Tunézia egyetértési megállapodás aláírása előtt támaszkodott, és aggodalmát fejezte ki az előzetes emberi jogi hatásvizsgálat hiánya miatt, különösen az egyetértési megállapodás „Migráció és mobilitás”***	19. elvárja, hogy a Bizottság ***a migránsok származási országaival kötött megállapodásokban garantálja*** a leghatékonyabb ***intézkedések végrehajtását, ugyanakkor biztosítsa*** az emberi jogok védelmének legmagasabb szintű ***normáinak tiszteletben tartását*** a migrációval kapcsolatos valamennyi kérdésben;

pillérével kapcsolatban; elvárja, hogy a Bizottság ***időben hajtsa végre az ombudsman javításra irányuló valamennyi javaslatát, alkalmazza*** a leghatékonyabb ***intézkedéseket és tartsa fenn*** az emberi jogok védelmének legmagasabb szintű ***normáit*** a migrációval kapcsolatos valamennyi kérdésben;

Or. it

Módosítás 167
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy az ombudsman bírálta a Bizottságot azon ***emberi jogi*** információk átláthatóságának hiánya miatt, amelyekre az EU–Tunézia egyetértési megállapodás aláírása előtt támaszkodott, és ***aggodalmát fejezte ki az előzetes emberi jogi hatásvizsgálat hiánya miatt, különösen az egyetértési megállapodás „Migráció és mobilitás” pillérével kapcsolatban; elvárja***, hogy a Bizottság ***időben hajtsa végre az ombudsman javításra irányuló valamennyi javaslatát, alkalmazza a leghatékonyabb intézkedéseket és tartsa fenn az emberi jogok védelmének legmagasabb szintű normáit a migrációval kapcsolatos valamennyi kérdésben***;	19. hangsúlyozza, hogy az ombudsman bírálta a Bizottságot azon információk átláthatóságának hiánya miatt, amelyekre az EU–Tunézia egyetértési megállapodás aláírása előtt támaszkodott, és ***hivatali visszásságot állapított meg az uniós és tunéziai vezetők 2023. június 11-én Tuniszban tartott magas szintű találkozójával kapcsolatos dokumentumokhoz való hozzáférés iránti kérelem Európai Bizottság általi kezelése során; bírálta***, hogy a Bizottság ***nem azonosította, illetve nem magyarázta meg a tagállamokkal folytatott eszmecserékre és a belső megbeszélésekre vonatkozó dokumentumok hiányát, amelyekre egy ilyen ülés előtt szükség lett volna; az ombudsman elítélte azt is, hogy a Bizottság túlzottan, közel 12 hónapos késéssel vizsgálja felül határozatát, ami jóval meghaladja a 30 napos törvényes határidőt, és sürgette az átláthatóság és az időszerűség javítását***;

Or. en

Módosítás 168
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy az ombudsman ***bírálta a Bizottságot azon*** emberi ***jogi információk átláthatóságának hiánya miatt, amelyekre az EU–Tunézia egyetértési megállapodás aláírása előtt támaszkodott, és aggodalmát fejezte ki az előzetes emberi jogi hatásvizsgálat hiánya miatt, különösen az egyetértési megállapodás „Migráció és mobilitás” pillérével kapcsolatban***; elvárja, hogy a Bizottság időben hajtsa végre ***az ombudsman javításra irányuló valamennyi javaslatát, alkalmazza*** a leghatékonyabb intézkedéseket ***és tartsa fenn az emberi jogok védelmének legmagasabb szintű normáit a migrációval kapcsolatos valamennyi kérdésben***;	19. hangsúlyozza, hogy az ombudsman ***elismeri a harmadik országokkal, például Tunéziával kötött megállapodások fontosságát az illegális bevándorlás elleni küzdelem és az*** emberi ***tragédiák megelőzése érdekében***; elvárja, hogy a Bizottság hajtsa végre a leghatékonyabb intézkedéseket***, tiszteletben tartva ugyanakkor az európai népek azon jogát, hogy ellenőrizzék határaikat, és biztonságban éljenek***;

Or. en

Módosítás 169
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. ***hangsúlyozza***, hogy az ombudsman bírálta a Bizottságot azon emberi jogi információk átláthatóságának hiánya miatt, amelyekre az EU–Tunézia egyetértési megállapodás aláírása előtt támaszkodott, és ***aggodalmát fejezte ki*** az előzetes emberi jogi hatásvizsgálat hiánya miatt, különösen az egyetértési megállapodás „Migráció és mobilitás” pillérével kapcsolatban; ***elvárja,***	19. ***sajnálja***, hogy az ombudsman bírálta a Bizottságot azon emberi jogi információk átláthatóságának hiánya miatt, amelyekre az EU–Tunézia egyetértési megállapodás aláírása előtt támaszkodott, és ***helytelen módon beavatkozott „***az előzetes emberi jogi hatásvizsgálat***”*** ***ügyében***, különösen az egyetértési megállapodás „Migráció és mobilitás”

hogy a Bizottság időben hajtsa végre az ombudsman javításra irányuló valamennyi javaslatát, alkalmazza a leghatékonyabb intézkedéseket és tartsa fenn az emberi jogok védelmének legmagasabb szintű normáit a migrációval kapcsolatos valamennyi kérdésben;	pillérével kapcsolatban;
	Or. el

Módosítás 170
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. ***hangsúlyozza***, hogy az ombudsman ***bírálta a Bizottságot*** azon emberi jogi ***információk átláthatóságának hiánya miatt***, ***amelyekre*** az EU–Tunézia egyetértési megállapodás aláírása előtt ***támaszkodott***, és aggodalmát fejezte ki az előzetes emberi jogi hatásvizsgálat hiánya miatt, különösen az egyetértési megállapodás „Migráció és mobilitás” pillérével kapcsolatban; elvárja, hogy a Bizottság időben hajtsa végre az ombudsman javításra irányuló valamennyi javaslatát, alkalmazza a leghatékonyabb intézkedéseket és tartsa fenn az emberi jogok védelmének legmagasabb szintű normáit a migrációval kapcsolatos valamennyi kérdésben;	19. ***nagyra értékeli, hogy az ombudsman elkötelezett az alapvető jogok mellett a migrációs intézkedések során; hangsúlyozza***, hogy az ombudsman ***nagyobb átláthatóságot kért*** azon emberi jogi ***információkkal kapcsolatban***, ***amelyeket*** az EU–Tunézia egyetértési megállapodás aláírása előtt ***figyelembe vettek***, és aggodalmát fejezte ki az előzetes emberi jogi hatásvizsgálat hiánya miatt, különösen az egyetértési megállapodás „Migráció és mobilitás” pillérével kapcsolatban; elvárja, hogy a Bizottság időben hajtsa végre az ombudsman javításra irányuló valamennyi javaslatát, alkalmazza a leghatékonyabb intézkedéseket és tartsa fenn az emberi jogok védelmének legmagasabb szintű normáit a migrációval kapcsolatos valamennyi kérdésben;
	Or. en

Módosítás 171
Nikos Pappas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. felhívja a Bizottságot, hogy teljes mértékben hajtsa végre az ombudsman ajánlásait a Görögország számára a határigazgatás céljából elkülönített uniós források nyomon követésére vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy az alapvető jogok védelmének alku tárgyát nem képező feltételt kell képeznie a visszaküldésekkel, az idegenrendészeti fogdákkal és a határműveletekkel kapcsolatos projektek finanszírozásában;

Or. en

Módosítás 172
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. megjegyzi, hogy az ombudsman csak korlátozottan lépett fel az arra irányuló panaszokkal kapcsolatban, hogy az európai alapokat a „migránsok” és „menekültek” ügyeivel foglalkozó nem kormányzati szervezetekre pazarolják el;

R. el

Módosítás 173
Mireia Borrás Pabón, Juan Carlos Girauta Vidal, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. üdvözli a farkas védelmi

	státuszának csökkenését, tekintettel az európai mezőgazdasági termelők és pásztorok által elszenvedett súlyos károkra;

Or. en

Módosítás 174
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. bírálja, hogy a Bizottság nem hajlandó követni az ombudsman azon ajánlását, amely szerint nagyobb nyilvános hozzáférést kell biztosítani a gyermekek szexuális bántalmazása elleni küzdelemre irányuló jogszabályjavaslatok kidolgozásával kapcsolatos dokumentumokhoz, és így nem biztosítja, hogy a polgárok ellenőrizhessék, hogy a Bizottság függetlenül és kizárólag a közérdeket szem előtt tartva járt-e el;	***törölve***

Or. en

Módosítás 175
Nikos Pappas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. bírálja, hogy a Bizottság nem hajlandó követni az ombudsman azon ajánlását, amely szerint nagyobb nyilvános hozzáférést kell biztosítani a gyermekek szexuális bántalmazása elleni küzdelemre irányuló jogszabályjavaslatok kidolgozásával kapcsolatos dokumentumokhoz, és így nem biztosítja,	20. bírálja, hogy a Bizottság nem hajlandó követni az ombudsman azon ajánlását, amely szerint nagyobb nyilvános hozzáférést kell biztosítani a gyermekek szexuális bántalmazása elleni küzdelemre irányuló jogszabályjavaslatok kidolgozásával kapcsolatos dokumentumokhoz, és így nem biztosítja,

hogy a polgárok ellenőrizhessék, hogy a Bizottság függetlenül és kizárólag a közérdeket szem előtt tartva járt-e el;	hogy a polgárok ellenőrizhessék, hogy a Bizottság függetlenül és kizárólag a közérdeket szem előtt tartva járt-e el; ***hangsúlyozza, hogy a gyermekek szexuális zaklatással szembeni védelmének az Unió elsődleges prioritását kell képeznie; hangsúlyozza, hogy ennek a küzdelemnek együtt kell járnia az alapvető jogok, többek között a magánélethez és az adatvédelemhez való jog védelmével; felhívja a Bizottságot, hogy biztosítsa a teljes átláthatóságot a jogalkotási javaslat előkészítése során, és aktívan vonja be a folyamatba a civil társadalmi szervezeteket, a szakértőket és a gyermekvédelmi nem kormányzati szervezeteket; felhívja továbbá az ombudsmant, hogy szorosan kövesse nyomon e jogalkotási dossziét követő intézkedéseket annak biztosítása érdekében, hogy az uniós intézkedések hatékonyak legyenek a gyermekek védelme terén, és teljes mértékben megfeleljenek az Alapjogi Chartának;***
	Or. en

Módosítás 176
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. bírálja, hogy a Bizottság nem hajlandó követni az ombudsman azon ajánlását, amely szerint nagyobb nyilvános hozzáférést kell biztosítani a gyermekek szexuális bántalmazása elleni küzdelemre irányuló jogszabályjavaslatok kidolgozásával kapcsolatos dokumentumokhoz, és így nem biztosítja, hogy a polgárok ellenőrizhessék, hogy a Bizottság függetlenül és kizárólag a közérdeket szem előtt tartva járt-e el;	20. bírálja, hogy a Bizottság nem hajlandó követni az ombudsman azon ajánlását, amely szerint nagyobb nyilvános hozzáférést kell biztosítani a gyermekek szexuális bántalmazása elleni küzdelemre irányuló jogszabályjavaslatok kidolgozásával kapcsolatos dokumentumokhoz, és így nem biztosítja, hogy a polgárok ellenőrizhessék, hogy a Bizottság függetlenül és kizárólag a közérdeket szem előtt tartva járt-e el; ***hangsúlyozza, hogy ebben az***

összefüggésben különösen fontos az átláthatóság, mivel a javaslat közvetlenül érinti a polgárok alapvető jogait és magánéletét; hangsúlyozza, hogy a Bizottság átláthatóságának hiánya hozzájárulhatott a dezinformációhoz és ahhoz, hogy ezt az érzékeny kérdést eszközként használják fel a nyilvánosság körében a félelem felkeltése és az Európa-ellenes narratívák megerősítése érdekében;

Or. en

Módosítás 177
Pál Szekeres, Virginie Joron, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. nagyra értékeli, hogy az ombudsman határozatait követően az EPSO úgy határozott, hogy négy panaszosnak lehetőséget biztosít az újbóli tesztre; a hivatali visszásság megállapításával lezárt ügyeken kívül az EPSO az ombudsman vizsgálata során két másik ügyet is rendezett azáltal, hogy úgy határozott, hogy meghívja a panaszosokat a teszt újbóli megírására; az ombudsman javaslatára és megjegyzéseire válaszul az EPSO kijelentette, hogy biztosítani fogja a pályázók által a tesztek során használt eszközök működésének visszamenőleges felülvizsgálatát, és lehetővé teszi, hogy a jövőben a pályázók a tesztet követően automatikusan megkapják a válaszaik másolatát és a helyes válaszokat;

Or. en

Módosítás 178
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. nagyra értékeli az ombudsman azon döntését, hogy vizsgálatot indít azzal kapcsolatban, hogy a Bizottság hogyan végzett célzott adatgyűjtést az EU-ban élő farkaspopuláció hatásáról; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság a nagyragadozókra vonatkozó európai kezdeményezésről szóló jelentésre hivatkozva indokolta a farkasok jogi védelmi státuszának csökkentését az EU-ban, bár korábban ugyanezt a jelentést használta alapul egy ugyanilyen jellegű javaslat elutasításához, annak ellenére, hogy nem számoltak be a farkaspopulációkban történt jelentős változásról; mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a farkasok védett státuszának visszaminősítésére vonatkozó döntésnek nincs szilárd tudományos alapja, amit tovább súlyosbít az a tény, hogy nem tették nyilvánosan hozzáférhetővé a vonatkozó dokumentumokat, és nem tettek elegendő erőfeszítést a megfelelő megelőző intézkedések végrehajtására, ami ellentétes a Berni Egyezmény rendelkezéseivel[4]; attól tart, hogy ez a döntés aggasztó precedenst teremtett, veszélyeztetve a természetvédelmi célok általános megközelítését, valamint a vadon élő állatok és növények és a természetes élőhelyek kezelését;	***törölve***

[4] Egyezmény az európai vadon élő növények, állatok és természetes élőhelyeik védelméről;

Or. fr

Módosítás 179
Paolo Inselvini

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. nagyra értékeli az ombudsman azon döntését, hogy vizsgálatot indít azzal kapcsolatban, hogy a Bizottság hogyan végzett célzott adatgyűjtést az EU-ban élő farkaspopuláció hatásáról; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság a nagyragadozókra vonatkozó európai kezdeményezésről szóló jelentésre hivatkozva indokolta a farkasok jogi védelmi státuszának csökkentését az EU-ban, bár korábban ugyanezt a jelentést használta alapul egy ugyanilyen jellegű javaslat elutasításához, annak ellenére, hogy nem számoltak be a farkaspopulációkban történt jelentős változásról; mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a farkasok védett státuszának visszaminősítésére vonatkozó döntésnek nincs szilárd tudományos alapja, amit tovább súlyosbít az a tény, hogy nem tették nyilvánosan hozzáférhetővé a vonatkozó dokumentumokat, és nem tettek elegendő erőfeszítést a megfelelő megelőző intézkedések végrehajtására, ami ellentétes a Berni Egyezmény rendelkezéseivel[4]; attól tart, hogy ez a döntés aggasztó precedenst teremtett, veszélyeztetve a természetvédelmi célok általános megközelítését, valamint a vadon élő állatok és növények és a természetes élőhelyek kezelését;	***törölve***

[4] Egyezmény az európai vadon élő növények, állatok és természetes élőhelyeik védelméről;

Or. it

Módosítás 180
Pál Szekeres, Georg Mayer, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-

Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. nagyra értékeli az ombudsman azon döntését, hogy vizsgálatot indít azzal kapcsolatban, hogy a Bizottság hogyan végzett célzott adatgyűjtést az EU-ban élő farkaspopuláció hatásáról; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság a nagyragadozókra vonatkozó európai kezdeményezésről szóló jelentésre hivatkozva indokolta a farkasok jogi védelmi státuszának csökkentését az EU-ban, bár korábban ugyanezt a jelentést használta alapul egy ugyanilyen jellegű javaslat elutasításához, annak ellenére, hogy nem számoltak be a farkaspopulációkban történt jelentős változásról; mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a farkasok védett státuszának visszaminősítésére vonatkozó döntésnek nincs szilárd tudományos alapja, amit tovább súlyosbít az a tény, hogy nem tették nyilvánosan hozzáférhetővé a vonatkozó dokumentumokat, és nem tettek elegendő erőfeszítést a megfelelő megelőző intézkedések végrehajtására, ami ellentétes a Berni Egyezmény rendelkezéseivel[4]; attól tart, hogy ez a döntés aggasztó precedenst teremtett, veszélyeztetve a természetvédelmi célok általános megközelítését, valamint a vadon élő állatok és növények és a természetes élőhelyek kezelését;	***törölve***

[4] Egyezmény az európai vadon élő növények, állatok és természetes élőhelyeik védelméről;

Or. en

Módosítás 181

Eugen Tomac, Michał Kobosko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. nagyra értékeli az ombudsman azon döntését, hogy vizsgálatot indít azzal kapcsolatban, hogy a Bizottság hogyan végzett célzott adatgyűjtést az EU-ban élő farkaspopuláció hatásáról; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság a nagyragadozókra vonatkozó európai kezdeményezésről szóló jelentésre hivatkozva indokolta a farkasok jogi védelmi státuszának csökkentését az EU-ban, bár korábban ugyanezt a jelentést használta alapul egy ugyanilyen jellegű javaslat elutasításához, annak ellenére, hogy nem számoltak be a farkaspopulációkban történt jelentős változásról***; ***mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a farkasok védett státuszának visszaminősítésére vonatkozó döntésnek nincs szilárd tudományos alapja, amit tovább súlyosbít az a tény, hogy nem tették nyilvánosan hozzáférhetővé a vonatkozó dokumentumokat, és nem tettek elegendő erőfeszítést a megfelelő megelőző intézkedések végrehajtására, ami ellentétes a Berni Egyezmény rendelkezéseivel[4]; attól tart, hogy ez a döntés aggasztó precedenst teremtett, veszélyeztetve a természetvédelmi célok általános megközelítését, valamint a vadon élő állatok és növények és a természetes élőhelyek kezelését;***	21. nagyra értékeli az ombudsman azon döntését, hogy ***2024-ben*** vizsgálatot indít azzal kapcsolatban, hogy a Bizottság hogyan végzett célzott adatgyűjtést az EU-ban élő farkaspopuláció hatásáról; ***megjegyzi azonban, hogy az ombudsman alapokmányával összhangban a vizsgálatot le kellett zárni az Európai Bíróság előtt folyamatban lévő ügy (T-634/24. sz. ügy) miatt, ahol ugyanezek a kérdések merülnek fel***;

[4] Egyezmény az európai vadon élő növények, állatok és természetes élőhelyeik védelméről;

Or. en

Módosítás 182

Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. ***nagyra értékeli*** az ombudsman azon döntését, hogy vizsgálatot indít ***azzal kapcsolatban, hogy*** a Bizottság ***hogyan végzett célzott adatgyűjtést*** az EU-ban élő farkaspopuláció hatásáról; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság a nagyragadozókra vonatkozó európai kezdeményezésről szóló jelentésre hivatkozva indokolta a farkasok jogi védelmi státuszának csökkentését az EU-ban, bár korábban ugyanezt a jelentést használta alapul egy ugyanilyen jellegű javaslat elutasításához, annak ellenére, hogy nem számoltak be a farkaspopulációkban történt jelentős változásról; mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy*** a farkasok ***védett státuszának visszaminősítésére vonatkozó döntésnek nincs szilárd*** tudományos ***alapja, amit tovább súlyosbít az a tény, hogy nem tették nyilvánosan hozzáférhetővé a vonatkozó dokumentumokat, és nem tettek elegendő erőfeszítést a megfelelő megelőző intézkedések végrehajtására, ami ellentétes a Berni Egyezmény rendelkezéseivel[4]; attól tart, hogy ez a döntés aggasztó precedenst teremtett, veszélyeztetve a természetvédelmi célok általános megközelítését, valamint a vadon élő állatok és növények és a természetes élőhelyek kezelését***;	21. ***tudomásul veszi*** az ombudsman azon döntését, hogy vizsgálatot indít a Bizottság ***által*** az EU-ban élő farkaspopuláció hatásáról ***végzett célzott adatgyűjtéssel kapcsolatban***; ***hangsúlyozza annak fontosságát, hogy*** a farkasok ***jogi védelmi státuszára vonatkozó döntéseket*** tudományos ***bizonyítékokra és a vidéki közösségeket érintő hatásra alapozzák***;

[4] Egyezmény az európai vadon élő növények, állatok és természetes élőhelyeik védelméről;

Or. en

Módosítás 183

Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. nagyra értékeli az ombudsman azon döntését, hogy vizsgálatot indít azzal kapcsolatban, hogy a Bizottság hogyan végzett célzott adatgyűjtést az EU-ban élő farkaspopuláció hatásáról; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság a nagyragadozókra vonatkozó európai kezdeményezésről szóló jelentésre hivatkozva indokolta a farkasok jogi védelmi státuszának csökkentését az EU-ban, bár korábban ugyanezt a jelentést használta alapul egy ugyanilyen jellegű javaslat elutasításához, annak ellenére, hogy nem számoltak be a farkaspopulációkban történt jelentős változásról; mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a farkasok védett státuszának visszaminősítésére vonatkozó döntésnek nincs szilárd tudományos alapja, amit tovább súlyosbít az a tény, hogy nem tették nyilvánosan hozzáférhetővé a vonatkozó dokumentumokat, és nem tettek elegendő erőfeszítést a megfelelő megelőző intézkedések végrehajtására, ami ellentétes a Berni Egyezmény rendelkezéseivel[4]; attól tart, hogy ez a döntés aggasztó precedenst teremtett, veszélyeztetve a természetvédelmi célok általános megközelítését, valamint a vadon élő állatok és növények és a természetes élőhelyek kezelését;***	21. nagyra értékeli az ombudsman azon döntését, hogy vizsgálatot indít azzal kapcsolatban, hogy a Bizottság hogyan végzett célzott adatgyűjtést az EU-ban élő farkaspopuláció hatásáról;

[4] Egyezmény az európai vadon élő növények, állatok és természetes élőhelyeik védelméről;

Or. en

Módosítás 184

Kosma Złotowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. ***nagyra értékeli*** az ombudsman azon döntését, hogy vizsgálatot indít azzal kapcsolatban, hogy a Bizottság hogyan végzett célzott adatgyűjtést az EU-ban élő farkaspopuláció hatásáról; ***sajnálatát fejezi ki amiatt***, hogy a Bizottság a nagyragadozókra vonatkozó európai kezdeményezésről szóló jelentésre hivatkozva indokolta a farkasok jogi védelmi státuszának ***csökkentését*** az EU-ban, ***bár*** korábban ugyanezt a jelentést használta alapul ***egy ugyanilyen jellegű javaslat elutasításához, annak ellenére, hogy nem számoltak be*** a farkaspopulációkban ***történt jelentős változásról***; ***mély aggodalmát fejezi ki amiatt***, hogy a farkasok védett státuszának ***visszaminősítésére vonatkozó döntésnek nincs*** szilárd tudományos ***alapja***, ***amit tovább súlyosbít az a tény, hogy nem tették nyilvánosan hozzáférhetővé*** a vonatkozó ***dokumentumokat,*** és ***nem tettek elegendő erőfeszítést*** a megfelelő megelőző intézkedések végrehajtására***, ami ellentétes a Berni Egyezmény rendelkezéseivel***[4]; ***attól tart***, hogy ez a döntés ***aggasztó*** precedenst ***teremtett***, ***veszélyeztetve*** a természetvédelmi célok ***általános*** megközelítését, valamint a vadon élő állatok és növények és a természetes élőhelyek kezelését;	21. ***tudomásul veszi*** az ombudsman azon döntését, hogy vizsgálatot indít azzal kapcsolatban, hogy a Bizottság hogyan végzett célzott adatgyűjtést az EU-ban élő farkaspopuláció hatásáról; ***üdvözli***, hogy a Bizottság a nagyragadozókra vonatkozó európai kezdeményezésről szóló jelentésre hivatkozva indokolta a farkasok jogi védelmi státuszának ***kiigazítását*** az EU-ban, ***összhangban azzal, hogy*** korábban ugyanezt a jelentést használta alapul ***a szakpolitikai döntésekhez, valamint annak fényében, hogy állandó változásokat figyeltek meg*** a farkaspopulációkban; ***bízik abban***, hogy a farkasok védett státuszának ***felülvizsgálata*** szilárd tudományos ***megfontolásokon alapul***, ***alátámasztva*** a vonatkozó ***dokumentumok rendelkezésre állásával*** és a megfelelő megelőző intézkedések végrehajtására ***irányuló erőfeszítésekkel***; ***úgy véli***, hogy ez a döntés ***pozitív*** precedenst ***vezetett be***, ***támogatva*** a természetvédelmi célok ***kiegyensúlyozott*** megközelítését, valamint a vadon élő állatok és növények és a természetes élőhelyek kezelését;

[4] Egyezmény az európai vadon élő növények, állatok és természetes élőhelyeik védelméről;

Or. en

Módosítás 185

Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. nagyra értékeli az ombudsman azon döntését, hogy vizsgálatot indít azzal kapcsolatban, hogy a Bizottság hogyan végzett célzott adatgyűjtést az EU-ban élő farkaspopuláció hatásáról; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság a nagyragadozókra vonatkozó európai kezdeményezésről szóló jelentésre hivatkozva indokolta a farkasok jogi védelmi státuszának csökkentését az EU-ban, bár korábban ugyanezt a jelentést használta alapul egy ugyanilyen jellegű javaslat elutasításához, annak ellenére, hogy ***nem számoltak be a farkaspopulációkban történt jelentős változásról***; mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a farkasok védett státuszának visszaminősítésére vonatkozó döntésnek nincs szilárd tudományos alapja, amit tovább súlyosbít az a tény, hogy nem tették nyilvánosan hozzáférhetővé a vonatkozó dokumentumokat, és nem tettek elegendő erőfeszítést a megfelelő megelőző intézkedések végrehajtására, ami ellentétes a Berni Egyezmény rendelkezéseivel[4]; attól tart, hogy ez a döntés aggasztó precedenst teremtett, veszélyeztetve a természetvédelmi célok általános megközelítését, valamint a vadon élő állatok és növények és a természetes élőhelyek kezelését;	21. nagyra értékeli az ombudsman azon döntését, hogy vizsgálatot indít azzal kapcsolatban, hogy a Bizottság hogyan végzett célzott adatgyűjtést az EU-ban élő farkaspopuláció hatásáról; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság a nagyragadozókra vonatkozó európai kezdeményezésről szóló jelentésre hivatkozva indokolta a farkasok jogi védelmi státuszának csökkentését az EU-ban, bár korábban ugyanezt a jelentést használta alapul egy ugyanilyen jellegű javaslat elutasításához, annak ellenére, hogy ***2024-ben 2023-hoz képest a csökkenés jelei tapasztalhatók a nyilvántartásba vett farkaspopulációban***; mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a farkasok védett státuszának visszaminősítésére vonatkozó döntésnek nincs szilárd tudományos alapja, amit tovább súlyosbít az a tény, hogy nem tették nyilvánosan hozzáférhetővé a vonatkozó dokumentumokat, és nem tettek elegendő erőfeszítést a megfelelő megelőző intézkedések végrehajtására, ami ellentétes a Berni Egyezmény rendelkezéseivel[4]; attól tart, hogy ez a döntés aggasztó precedenst teremtett, veszélyeztetve a természetvédelmi célok általános megközelítését, valamint a vadon élő állatok és növények és a természetes élőhelyek kezelését;
[4] Egyezmény az európai vadon élő növények, állatok és természetes élőhelyeik védelméről;	[4] Egyezmény az európai vadon élő növények, állatok és természetes élőhelyeik védelméről;

R. el

Módosítás 186
Pál Szekeres, Georg Mayer, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. üdvözli a farkasok uniós jogi védelmi státuszának visszaminősítésére vonatkozó döntést, mivel ez végre figyelembe veszi a vidéki közösségek és a mezőgazdasági termelők régóta fennálló aggályait, amelyeket évek óta figyelmen kívül hagytak; elítéli a Bizottság ellentmondásos megközelítését, amikor a nagyragadozókra vonatkozó európai kezdeményezés szakértői csoportjának jelentésre hivatkozva indokolta döntését, bár korábban ugyanezt a forrást használta fel egy ugyanilyen javaslat elutasítására, és annak ellenére, hogy a farkaspopulációra vonatkozó adatokban nem történt jelentős változás; elítéli az átláthatóság hiányát, a vonatkozó dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés megtagadását, valamint az érdemi megelőző intézkedések végrehajtásának elmulasztását, amelyek egy olyan irányítási gyakorlatra mutatnak rá, amelyet inkább a politikai kényelem és a személyes tapasztalat, mintsem a tudományos következetesség vezérel; figyelmeztet arra, hogy a természetvédelmi kérdések ilyen önkényes kezelése aláássa az uniós intézményekbe vetett bizalmat, és veszélyes precedenst teremt a vadon élő állatok és növények és az élőhelyek kezelésére, még akkor is, ha ebben a konkrét esetben a végső eredmény megfelelő;

Or. en

Módosítás 187
Kosma Złotowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. üdvözli az ombudsman által a Bizottsághoz intézett, az EU–USA Kereskedelmi és Technológiai Tanács átláthatóságának javítására irányuló javaslatsorozatot, amely fórumként szolgál a megközelítések összehangolásához és a kereskedelmi, gazdasági és technológiai kapcsolatok elmélyítéséhez; úgy véli, hogy az ombudsman ajánlásait gyorsan végre kell hajtani, és azokat további, jogilag kötelező érvényű követelményekkel kell kiegészíteni a legmagasabb szintű átláthatósági és elszámoltathatósági normák fenntartása érdekében, különös tekintettel a Bizottság közelmúltbeli, ***súlyosan káros*** politikai megállapodására, amely tovább ***növeli*** az EU Egyesült ***Államoktól való függőségét*** a különböző kritikus ágazatokban, beleértve a védelmet, a mesterséges intelligenciát és a fosszilis tüzelőanyagokat, az uniós energiaszabályozás ***gyengítésére*** vonatkozó kötelezettségvállalásokkal párosulva, ami ***káros*** az uniós ***zöld megállapodásra nézve***, és ***hátrányos egyenlőtlenségeket okoz*** az EU élelmiszer- és mezőgazdasági ágazata számára;	22. üdvözli az ombudsman által a Bizottsághoz intézett, az EU–USA Kereskedelmi és Technológiai Tanács átláthatóságának javítására irányuló javaslatsorozatot, amely fórumként szolgál a megközelítések összehangolásához és a kereskedelmi, gazdasági és technológiai kapcsolatok elmélyítéséhez; úgy véli, hogy az ombudsman ajánlásait gyorsan végre kell hajtani, és azokat további, jogilag kötelező érvényű követelményekkel kell kiegészíteni a legmagasabb szintű átláthatósági és elszámoltathatósági normák fenntartása érdekében, különös tekintettel a Bizottság közelmúltbeli, ***stratégiailag előnyös*** politikai megállapodására, amely tovább ***erősíti*** az EU ***együttműködését az*** Egyesült ***Államokkal*** a különböző kritikus ágazatokban, beleértve a védelmet, a mesterséges intelligenciát és a fosszilis tüzelőanyagokat, az uniós energiaszabályozás ***kiegyensúlyozására*** vonatkozó kötelezettségvállalásokkal párosulva, ami ***javítja*** az uniós ***iparpolitikát***, és ***előnyös lehetőségeket teremt*** az EU élelmiszer- és mezőgazdasági ágazata számára;

Or. en

Módosítás 188
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. ***üdvözli*** az ombudsman által a Bizottsághoz intézett, az EU–USA	22. ***tudomásul veszi*** az ombudsman által a Bizottsághoz intézett, az EU–USA

Kereskedelmi és Technológiai Tanács átláthatóságának javítására irányuló ***javaslatsorozatot***, amely fórumként szolgál a megközelítések összehangolásához és a kereskedelmi, gazdasági és technológiai kapcsolatok elmélyítéséhez; ***úgy véli, hogy az ombudsman ajánlásait gyorsan végre kell hajtani, és azokat további, jogilag kötelező érvényű követelményekkel kell kiegészíteni a legmagasabb szintű átláthatósági és elszámoltathatósági normák fenntartása érdekében, különös tekintettel*** a Bizottság ***közelmúltbeli, súlyosan káros*** politikai ***megállapodására***, amely ***tovább növeli*** az EU Egyesült Államoktól való függőségét a különböző ***kritikus*** ágazatokban***, beleértve a védelmet, a mesterséges intelligenciát és a fosszilis tüzelőanyagokat, az uniós energiaszabályozás gyengítésére vonatkozó kötelezettségvállalásokkal párosulva, ami káros az uniós zöld megállapodásra nézve, és hátrányos egyenlőtlenségeket okoz az EU élelmiszer- és mezőgazdasági ágazata számára***;	Kereskedelmi és Technológiai Tanács átláthatóságának javítására irányuló ***javaslatokat***, amely fórumként szolgál a megközelítések összehangolásához és a kereskedelmi, gazdasági és technológiai kapcsolatok elmélyítéséhez; ***aggodalmát fejezi ki*** a Bizottság ***által az EU és az USA között létrejött*** politikai ***megállapodás miatt***, amely növelni fogja az EU Egyesült Államoktól való függőségét a különböző ***stratégiai*** ágazatokban;

Or. fr

Módosítás 189
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. ***üdvözli*** az ombudsman által a Bizottsághoz intézett, az EU–USA Kereskedelmi és Technológiai Tanács átláthatóságának javítására irányuló ***javaslatsorozatot***, amely fórumként szolgál a megközelítések összehangolásához és a kereskedelmi, gazdasági és technológiai kapcsolatok elmélyítéséhez; ***úgy véli, hogy az ombudsman ajánlásait gyorsan végre kell hajtani, és azokat további, jogilag***	22. ***tudomásul veszi*** az ombudsman által a Bizottsághoz intézett, az EU–USA Kereskedelmi és Technológiai Tanács átláthatóságának javítására irányuló ***javaslatokat***, amely fórumként szolgál a megközelítések összehangolásához és a kereskedelmi, gazdasági és technológiai kapcsolatok elmélyítéséhez;

kötelező érvényű követelményekkel kell kiegészíteni a legmagasabb szintű átláthatósági és elszámoltathatósági normák fenntartása érdekében, különös tekintettel a Bizottság közelmúltbeli, súlyosan káros politikai megállapodására, amely tovább növeli az EU Egyesült Államoktól való függőségét a különböző kritikus ágazatokban, beleértve a védelmet, a mesterséges intelligenciát és a fosszilis tüzelőanyagokat, az uniós energiaszabályozás gyengítésére vonatkozó kötelezettségvállalásokkal párosulva, ami káros az uniós zöld megállapodásra nézve, és hátrányos egyenlőtlenségeket okoz az EU élelmiszer- és mezőgazdasági ágazata számára;

Or. en

Módosítás 190
Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. üdvözli az ombudsman által a Bizottsághoz intézett, az EU–USA Kereskedelmi és Technológiai Tanács átláthatóságának javítására irányuló javaslatsorozatot, amely fórumként szolgál a megközelítések összehangolásához és a kereskedelmi, gazdasági és technológiai kapcsolatok elmélyítéséhez; ***úgy véli, hogy az ombudsman ajánlásait gyorsan végre kell hajtani, és azokat további, jogilag kötelező érvényű követelményekkel kell kiegészíteni a legmagasabb szintű átláthatósági és elszámoltathatósági normák fenntartása érdekében, különös tekintettel a Bizottság közelmúltbeli, súlyosan káros politikai megállapodására, amely tovább növeli az EU Egyesült Államoktól való függőségét a különböző kritikus ágazatokban, beleértve a***	22. üdvözli az ombudsman által a Bizottsághoz intézett, az EU–USA Kereskedelmi és Technológiai Tanács átláthatóságának javítására irányuló javaslatsorozatot, amely fórumként szolgál a megközelítések összehangolásához és a kereskedelmi, gazdasági és technológiai kapcsolatok elmélyítéséhez;

védelmet, a mesterséges intelligenciát és a fosszilis tüzelőanyagokat, az uniós energiaszabályozás gyengítésére vonatkozó kötelezettségvállalásokkal párosulva, ami káros az uniós zöld megállapodásra nézve, és hátrányos egyenlőtlenségeket okoz az EU élelmiszer- és mezőgazdasági ágazata számára;

Or. en

Módosítás 191
Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. üdvözli az ombudsman által a Bizottsághoz intézett, az EU–USA Kereskedelmi és Technológiai Tanács átláthatóságának javítására irányuló javaslatsorozatot, amely fórumként szolgál a megközelítések összehangolásához és a kereskedelmi, gazdasági és technológiai kapcsolatok elmélyítéséhez; úgy véli, hogy az ombudsman ajánlásait gyorsan végre kell hajtani, és azokat további, jogilag kötelező érvényű követelményekkel kell kiegészíteni a legmagasabb szintű átláthatósági és elszámoltathatósági normák fenntartása érdekében***, különös tekintettel a Bizottság közelmúltbeli, súlyosan káros politikai megállapodására, amely tovább növeli az EU Egyesült Államoktól való függőségét a különböző kritikus ágazatokban, beleértve a védelmet, a mesterséges intelligenciát és a fosszilis tüzelőanyagokat, az uniós energiaszabályozás gyengítésére vonatkozó kötelezettségvállalásokkal párosulva, ami káros az uniós zöld megállapodásra nézve, és hátrányos egyenlőtlenségeket okoz az EU élelmiszer- és mezőgazdasági ágazata számára***;	22. üdvözli az ombudsman által a Bizottsághoz intézett, az EU–USA Kereskedelmi és Technológiai Tanács átláthatóságának javítására irányuló javaslatsorozatot, amely fórumként szolgál a megközelítések összehangolásához és a kereskedelmi, gazdasági és technológiai kapcsolatok elmélyítéséhez; úgy véli, hogy az ombudsman ajánlásait gyorsan végre kell hajtani, és azokat további, jogilag kötelező érvényű követelményekkel kell kiegészíteni a legmagasabb szintű átláthatósági és elszámoltathatósági normák fenntartása érdekében;

Or. en

Módosítás 192
Eugen Tomac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. üdvözli az ombudsman által a Bizottsághoz intézett, az EU–USA Kereskedelmi és Technológiai Tanács átláthatóságának javítására irányuló javaslatsorozatot, amely fórumként szolgál a megközelítések összehangolásához és a kereskedelmi, gazdasági és technológiai kapcsolatok elmélyítéséhez; úgy véli, hogy az ombudsman ajánlásait gyorsan végre kell hajtani, és azokat további, jogilag kötelező érvényű követelményekkel kell kiegészíteni a legmagasabb szintű átláthatósági és elszámoltathatósági normák fenntartása érdekében***, különös tekintettel a Bizottság közelmúltbeli, súlyosan káros politikai megállapodására, amely tovább növeli az EU Egyesült Államoktól való függőségét a különböző kritikus ágazatokban, beleértve a védelmet, a mesterséges intelligenciát és a fosszilis tüzelőanyagokat, az uniós energiaszabályozás gyengítésére vonatkozó kötelezettségvállalásokkal párosulva, ami káros az uniós zöld megállapodásra nézve, és hátrányos egyenlőtlenségeket okoz az EU élelmiszer- és mezőgazdasági ágazata számára***;	22. üdvözli az ombudsman által a Bizottsághoz intézett, az EU–USA Kereskedelmi és Technológiai Tanács átláthatóságának javítására irányuló javaslatsorozatot, amely fórumként szolgál a megközelítések összehangolásához és a kereskedelmi, gazdasági és technológiai kapcsolatok elmélyítéséhez; úgy véli, hogy az ombudsman ajánlásait gyorsan végre kell hajtani, és azokat további, jogilag kötelező érvényű követelményekkel kell kiegészíteni a legmagasabb szintű átláthatósági és elszámoltathatósági normák fenntartása érdekében;

Or. en

Módosítás 193
Paolo Inselvini

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. üdvözli az ombudsman által a Bizottsághoz intézett, az EU–USA Kereskedelmi és Technológiai Tanács átláthatóságának javítására irányuló javaslatsorozatot, amely fórumként szolgál a megközelítések összehangolásához és a kereskedelmi, gazdasági és technológiai kapcsolatok elmélyítéséhez; úgy véli, hogy az ombudsman ajánlásait gyorsan végre kell hajtani, és azokat további, jogilag kötelező érvényű követelményekkel kell kiegészíteni a legmagasabb szintű átláthatósági és elszámoltathatósági normák fenntartása érdekében, különös tekintettel a Bizottság közelmúltbeli, súlyosan káros politikai megállapodására, amely tovább növeli az EU Egyesült Államoktól való függőségét a különböző kritikus ágazatokban, beleértve a védelmet, a mesterséges intelligenciát és a fosszilis tüzelőanyagokat, az uniós energiaszabályozás gyengítésére vonatkozó kötelezettségvállalásokkal párosulva, ami ***káros az uniós zöld megállapodásra nézve, és*** hátrányos egyenlőtlenségeket okoz az EU élelmiszer- és mezőgazdasági ágazata számára;	22. üdvözli az ombudsman által a Bizottsághoz intézett, az EU–USA Kereskedelmi és Technológiai Tanács átláthatóságának javítására irányuló javaslatsorozatot, amely fórumként szolgál a megközelítések összehangolásához és a kereskedelmi, gazdasági és technológiai kapcsolatok elmélyítéséhez; úgy véli, hogy az ombudsman ajánlásait gyorsan végre kell hajtani, és azokat további, jogilag kötelező érvényű követelményekkel kell kiegészíteni a legmagasabb szintű átláthatósági és elszámoltathatósági normák fenntartása érdekében, különös tekintettel a Bizottság közelmúltbeli, súlyosan káros politikai megállapodására, amely tovább növeli az EU Egyesült Államoktól való függőségét a különböző kritikus ágazatokban, beleértve a védelmet, a mesterséges intelligenciát és a fosszilis tüzelőanyagokat, az uniós energiaszabályozás gyengítésére vonatkozó kötelezettségvállalásokkal párosulva, ami hátrányos egyenlőtlenségeket okoz az EU élelmiszer- és mezőgazdasági ágazata számára;

Or. it

Módosítás 194
Nikos Pappas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. megjegyzi, hogy az európai ombudsman vizsgálatot indított az EU–Mercosur tárgyalások kezelésével kapcsolatban, különös tekintettel az átláthatóságra és arra, hogy a Bizottság a megállapodás megkötése előtt nem

véglegesítette az átfogó fenntarthatósági hatásvizsgálatot; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy ez a mulasztás hivatali visszásságnak minősül, mivel akadályozta a megállapodás környezeti, szociális és emberi jogi következményeinek teljes körű értékelését; felhívja az ombudsmant annak biztosítására, hogy vizsgálata térjen ki arra, hogy az uniós intézmények megfelelően védték-e a környezetvédelmi és szociális normákat a tárgyalási folyamat során;

Or. en

Módosítás 195
Pál Szekeres, Virginie Joron, Georg Mayer, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az Európai Bizottság 2024 decemberében egyoldalúan aláírta a Mercosur-megállapodást, figyelmen kívül hagyva a több nemzeti parlament, az Európai Parlament, valamint az európai mezőgazdasági termelők és tenyésztők által megfogalmazott erős és ismételt ellenállást; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy egy ilyen eljárás aláássa a polgárok demokratikus jogait, ahogyan azokat legitim politikai képviselőik gyakorolják; felhívja az európai ombudsmant, hogy vizsgálja meg, sérültek-e jogok a megállapodás aláírásához vezető eljárás során;

Or. en

Módosítás 196
Murielle Laurent

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. tudomásul veszi az ombudsman arra irányuló saját kezdeményezésű vizsgálatát, hogy a Bizottság hogyan biztosítja, hogy az Európai Védelmi Alap javaslatait értékelő szakértők esetében ne álljon fenn összeférhetetlenség; megjegyzi, hogy a Bizottság nem köteles nyilvánosan közzétenni e szakértők nevét; üdvözli az ombudsmannak a Bizottsághoz intézett azon ajánlásait, hogy proaktívan kérjen további információkat a szakértőkről, többek között azáltal, hogy előírja számukra a részletes érdekeltségi nyilatkozat kitöltését;

Or. en

Módosítás 197
Murielle Laurent

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22b. megjegyzi az ombudsman vizsgálatát, amely az Európai Személyzeti Felvételi Hivatal (EPSO) működésével és irányításával kapcsolatban beérkezett számos panaszon alapult, amelyek a távfelügyelettel lebonyolított tesztekre, valamint arra összpontosítottak, hogy az EPSO hogyan kezelte a pályázóknak az EPSO szerződéses partnere által szervezett, távfelügyelettel lebonyolított tesztek során tapasztalt problémákkal kapcsolatos aggályait, beleértve a tesztek elindításával kapcsolatos technikai problémákat, a megfelelő munkaeszközök hiányát a tesztplatformon, valamint túlságosan hosszú várakozási időt, mire a

felügyelő rendelkezésre állt; riasztónak tartja az ombudsman azon következtetéseit, amelyek szerint több hivatali visszásság is előfordult amiatt, hogy az EPSO nem foglalkozott megfelelően a panaszosok érveivel, beleértve az egymásnak ellentmondó információkat vagy panaszaik elutasítását, még akkor is, ha a pályázók követték a technikai probléma bejelentésére vonatkozó utasításokat; felhívja a Bizottságot, hogy vizsgálja felül az EPSO valamennyi folyamatát és eljárását, és sürgősen orvosolja az összes hiányosságot, mivel azok súlyos kárt okozhatnak a Bizottság és az uniós intézményi keret egészének hírneve tekintetében;

Or. en

Módosítás 198
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. elismerését fejezi ki az ombudsmannak a fogyatékossággal élő személyek jogainak védelmére irányuló átfogó tevékenységeiért, különös tekintettel a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezmény uniós közigazgatás általi végrehajtására***, amely egy olyan kötelező erejű nemzetközi emberi jogi eszköz, amelynek célja valamennyi emberi jog és alapvető szabadság teljes körű és egyenlő gyakorlásának előmozdítása és biztosítása valamennyi fogyatékossággal élő személy számára***; támogatja az ombudsman azon nézetét, hogy a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezmény részes feleként az EU-nak jó	23. elismerését fejezi ki az ombudsmannak a fogyatékossággal élő személyek jogainak védelmére irányuló átfogó tevékenységeiért, különös tekintettel a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezmény uniós közigazgatás általi végrehajtására; támogatja az ombudsman azon nézetét, hogy a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezmény részes feleként az EU-nak jó példával kell elöl járnia a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezmény normáinak való megfelelés terén; ***hangsúlyozza azonban, hogy bár az uniós intézményeken belül történt előrelépés a fogyatékossággal élő személyek jogairól***

példával kell elöl járnia a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezmény normáinak való megfelelés terén;

szóló ENSZ-egyezmény rendelkezéseinek végrehajtása terén, számos akadálymentesítési cél elérése még mindig késedelmes és nem kellően hatékony; javasolja, hogy a következő ombudsman járjon el az európai intézmények akadálymentesítési és észszerű elhelyezési intézkedéseinek vizsgálata és felgyorsítása érdekében, valamint vizsgálja meg, hogy a fogyatékossággal élő személyek arányosan képviseltetik-e magukat az intézményekben;

Or. en

Módosítás 199
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. elismerését fejezi ki az ombudsmannak a fogyatékossággal élő személyek jogainak védelmére irányuló átfogó tevékenységeiért, különös tekintettel a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezmény uniós közigazgatás általi végrehajtására, amely egy olyan kötelező erejű nemzetközi emberi jogi eszköz, amelynek célja valamennyi emberi jog és alapvető szabadság teljes körű és egyenlő gyakorlásának előmozdítása és biztosítása valamennyi fogyatékossággal élő személy számára; támogatja az ombudsman azon nézetét, hogy a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezmény részes feleként az EU-nak jó példával kell elöl járnia a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezmény normáinak való megfelelés terén;	23. elismerését fejezi ki az ombudsmannak a fogyatékossággal élő személyek jogainak védelmére irányuló átfogó tevékenységeiért, különös tekintettel a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezmény uniós közigazgatás általi végrehajtására, amely egy olyan kötelező erejű nemzetközi emberi jogi eszköz, amelynek célja valamennyi emberi jog és alapvető szabadság teljes körű és egyenlő gyakorlásának előmozdítása és biztosítása valamennyi fogyatékossággal élő személy számára; támogatja az ombudsman azon nézetét, hogy a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezmény részes feleként az EU-nak jó példával kell elöl járnia a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezmény normáinak való megfelelés terén; ***megjegyzi, hogy a Bizottságnak mind a miniszteri csoportok, mind pedig a munkacsoportok napirendjét és határozatait időben nyilvánosan***

	hozzáférhetővé kell tennie, következetes, könnyen hozzáférhető és érthető tájékoztatást kell biztosítania a polgárok és az érdekelt felek számára, és eljárásokat kell bevezetnie a széles körű és diverzifikált részvétel ösztönzésére az elszámoltathatóság és az átláthatóság fokozása érdekében;

Or. el

Módosítás 200
Cristina Guarda

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. nagyra értékeli az ombudsman arra irányuló javaslatsorozatát, hogy segítse a Bizottságot annak biztosításában, hogy a mesterséges intelligencia döntéshozatal során történő felhasználása továbbra is elszámoltatható maradjon; tudomásul veszi a Bizottság által annak biztosítása érdekében hozott intézkedéseket, hogy az MI-rendszerek használata megfeleljen a mesterséges intelligenciáról nemrégiben elfogadott jogszabálynak; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell, hogy a Bizottság munkáját támogató valamennyi MI-rendszer tényleges emberi felügyelet alatt maradjon, és hogy a döntéshozatalt semmi esetre sem szabad ezekre a rendszerekre átruházni; kiemelt fontosságúnak tartja, hogy az MI-rendszerek emberi felügyeletéért felelős köztisztviselők megfelelő képzésben részesüljenek a mesterséges intelligencia által előállított eredmények kritikus értékeléséről és ellenőrzéséről, kitérve az összes lehetséges kockázatra és a keletkezett hibákra;

Or. en

Módosítás 201
Pál Szekeres, Virginie Joron, Georg Mayer, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. sajnálja a Bizottság döntését, hogy megkerülte a Mercosur-megállapodás ratifikációja előtt álló politikai és jogi akadályokat azáltal, hogy a megállapodást két külön jogi eszközre osztotta fel, megkerülve ezzel a nemzeti parlamenteket, felülbírálva a tagállamok jogos aggályait, és az Európai Parlament felügyeleti szerepét puszta formalitásra csökkentve, amely csak a kereskedelmi szempontokra szorítkozik; felhívja az európai ombudsmant, hogy indítson vizsgálatot ebben az ügyben; hangsúlyozza, hogy a tagállamok és polgáraik akarata ellenére nem szabad olyan megállapodást kötni, amely aláássa az európai mezőgazdasági termelőket, munkavállalókat és az Unió stratégiai szuverenitását;

Or. en

Módosítás 202
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. hangsúlyozza az európai ombudsman, az Ombudsmanok Európai Hálózatában (ENO) összegyűlt nemzeti és regionális ombudsmanok és a tagállamok közigazgatási szervei közötti szoros együttműködés fontosságát a megfelelő

ügyintézés, az átláthatóság és a polgárok jogai védelmének Unió-szerte történő előmozdítása érdekében; ösztönzi a bevált gyakorlatok további cseréjét és a közös kezdeményezéseket a polgárok uniós és nemzeti intézményekbe vetett bizalmának megerősítése érdekében; arra bátorítja az ombudsmant, hogy erősítse meg az együttműködést az uniós tagjelölt országok ombudsmani intézményeivel is;

Or. en

Módosítás 203
Nikos Pappas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. hangsúlyozza az ombudsman szerepének fontosságát a szociális jogok, többek között a nemek közötti egyenlőség, a fogyatékossággal élő személyek jogai, a gyermekek jogai, valamint az egészségügyi és szociális szolgáltatásokhoz való hozzáférés védelme terén; felhívja az ombudsmant, hogy erősítse meg annak nyomon követését, hogy az uniós intézmények és ügynökségek hogyan tartják tiszteletben ezeket a jogokat napi igazgatási ügymenetük és az uniós finanszírozású programok végrehajtása során;

Or. en

Módosítás 204
Cristina Guarda

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23b. hangsúlyozza, hogy az ombudsman számos vizsgálat során arra a következtetésre jutott, hogy az EPSO hivatali visszásságot követett el a pályázók panaszainak kezelése során, különösen a távfelügyelettel lebonyolított tesztek és a platform hiányosságai tekintetében, amelyek gyakran ellentmondásos információkat szolgáltattak a panaszosoknak, a rugalmasság hiányára mutattak rá, és észszerűtlen döntéseket hoztak; határozottan úgy véli, hogy az EPSO-nak prioritásként kell kezelnie a kiválasztási eljárások megszervezésével kapcsolatos súlyos hiányosságainak orvoslását azok integritásának, átláthatóságának és elszámoltathatóságának helyreállítása érdekében azzal a céllal, hogy megőrizze azok hatókörét, amely arra irányul, biztosítsa az uniós intézmények számára az alkalmasság, a hatékonyság és a feddhetetlenség legmagasabb követelményeinek megfelelő, az uniós tagállamok állampolgárai közül a lehető legszélesebb földrajzi alapon felvett tisztviselők szolgáltatásait;

Or. en

Módosítás 205
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. tudomásul veszi, hogy az ombudsman javaslatainak az uniós intézmények általi elfogadási aránya 2024-ban 82 % volt, ami kismértékű javulást jelent az előző évhez képest; szilárd meggyőződése, hogy az Unió intézményeinek, ügynökségeinek,	24. tudomásul veszi, hogy az ombudsman javaslatainak az uniós intézmények általi elfogadási aránya 2024-ban 82 % volt, ami kismértékű javulást jelent az előző évhez képest; szilárd meggyőződése, hogy az Unió intézményeinek, ügynökségeinek,

hivatalainak és szerveinek ***minden esetben*** kielégítő módon együtt kell működniük az ombudsmannal***, teljes mértékben és következetesen tiszteletben tartva az ombudsman valamennyi ajánlását***;	hivatalainak és szerveinek kielégítő módon együtt kell működniük az ombudsmannal;

Or. fr

Módosítás 206
Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. felhívja a Petíciós Bizottságot, hogy haladéktalanul tegye közzé a Tempiben bekövetkezett balesetet feltáró görögországi látogatás pontos időkeretét és feladatmeghatározását, és amennyiben az intézményileg megvalósítható, gyorsítsa fel a látogatást, annak érdekében, hogy arra 2026-ban a lehető leghamarabb sor kerüljön, továbbá biztosítsa a következőket: pártatlan, részvételen alapuló folyamat a valamennyi érdekelt féllel, köztük az áldozatok családjaival, a munkavállalókkal és a független szakértőkkel tartott találkozókkal; teljes körű hozzáférés a releváns dokumentumokhoz és adatokhoz, a jogalkotás átláthatóságának elvével és az EUB vonatkozó ítéleteivel összhangban; részletes jelentés közzététele a tényfeltáró látogatásról, amely konkrét ajánlásokat tartalmaz a Bizottság és a görög hatóságok számára, valamint egy kötelező nyomonkövetési ütemterv közzététele, amely tartalmazza a látogatás befejezését követő három hónapon belüli időközi aktualizálást is.

Or. el

Módosítás 207
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. sajnálja, hogy a Bizottság a Szerződésekben rögzített intézményi egyensúly nyilvánvaló figyelmen kívül hagyásával úgy kötötte meg az Egyesült Államok és az Európai Unió közötti kölcsönös, tisztességes és kiegyensúlyozott kereskedelemről szóló keretmegállapodást, hogy a Tanács erre nem adott hivatalos megbízást; felhívja az európai ombudsmant, hogy vizsgálja meg, hogy a tárgyalási folyamat során tiszteletben tartották-e az átláthatósági normákat; hangsúlyozza, hogy a Bizottság nem köthet nemzetközi megállapodást egyértelmű megbízatás, valamint a tagállamok és polgáraik képviselőinek teljes körű bevonása nélkül; utasítja az európai ombudsmant, hogy hivatalosan emlékeztesse a Bizottságot e kötelezettségekre;

Or. en

Módosítás 208
Murielle Laurent

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. üdvözli, hogy 2024-ben jelentősen nőtt az ombudsman közösségimédia-jelenléte, valamint hogy új fiókokat hoztak létre a Threadsen és a Bluesky-on; elismerését fejezi ki az ombudsmannak és munkatársainak a célzott kommunikációs erőfeszítéseikért, amelyek hozzájárulnak a

polgárok uniós tevékenységekkel kapcsolatos tudatosságának növeléséhez; arra bátorítja az ombudsmant, hogy biztosítsa az átláthatóságot azáltal, hogy tájékoztatást tesz közzé az általa megrendezni kívánt közelgő eseményekről;

Or. en

Módosítás 209
Nikos Pappas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. hangsúlyozza, hogy az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségével (EUAA) és a Frontexszel kapcsolatban Görögország ügyében 2024-ben indított számos vizsgálat rendszerszintű kihívásokra világított rá az elszámoltathatóság biztosítása és az uniós alapjogi kötelezettségeknek való megfelelés terén; felhívja a Bizottságot és az érintett ügynökségeket, hogy számoljanak be a Parlamentnek az ombudsman által ezekben az ügyekben megfogalmazott megállapítások nyomon követéséről;

Or. en

Módosítás 210
Pál Szekeres, Virginie Joron, Georg Mayer, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24b. emlékeztet az ombudsman

következtetéseire, amelyek szerint a Bizottság megtagadta az uniós vakcinaszerződésekkel kapcsolatos kiemelt fontosságú dokumentumok és közlemények közzétételét; rámutat arra, hogy az Európai Unió Bírósága[1a] is elítélte az átláthatóság hiányát; hangsúlyozza, hogy az ombudsman ismételt figyelmeztetéseit kötelező erejű intézkedéseknek kell követniük annak érdekében, hogy valamennyi jövőbeli stratégiai fontosságú szerződés esetében biztosítsák a teljes körű elszámoltathatóságot;

[1a] A Törvényszék T-36/23. számú Stevi és The New York Times kontra Bizottság ügyben 2024. július 17-én hozott ítélete.

Or. en